



Clavinova[®]

CVP-601

Manual do Proprietário

Obrigado por adquirir o Yamaha Clavinova!

Recomendamos que você leia este manual atentamente para tirar total proveito das funções avançadas e práticas do instrumento. Também recomendamos que você guarde este manual em local próximo e seguro para referência futura.

Antes de usar o instrumento, não se esqueça de ler as "PRECAUÇÕES" nas páginas 4 e 5.

Para obter informações sobre como montar a mesa do teclado, consulte as instruções na página 98.

PRECAUÇÕES

LEIA COM ATENÇÃO ANTES DE UTILIZAR O INSTRUMENTO

Mantenha este manual em lugar seguro e à mão para referências futuras.



ADVERTÊNCIAS

Siga sempre as precauções básicas mencionadas abaixo para evitar ferimentos graves ou até mesmo morte por choque elétrico, curto-circuito, danos, incêndio ou outros acidentes. Essas precauções incluem, mas não estão limitadas a:

Fonte de alimentação/Cabo de alimentação

- Não coloque o cabo de força próximo a fontes de calor, como aquecedores ou radiadores. Também não o dobre excessivamente ou poderá danificá-lo, nem coloque objetos pesados sobre ele.
- Utilize apenas a tensão especificada como correta para o instrumento. A tensão correta está impressa na placa de identificação do instrumento.
- Use somente o cabo de alimentação/plugue fornecido.
- Verifique o plugue elétrico periodicamente e remova a sujeira e o pó acumulados nele.

Não abra

- Este instrumento não contém peças cuja manutenção possa ser feita pelo usuário. Não abra o instrumento nem tente desmontar ou modificar os componentes internos em hipótese alguma. Caso o instrumento não esteja funcionando de forma correta, pare de utilizá-lo imediatamente e leve-o a uma assistência técnica autorizada Yamaha.

Advertência: água

- Não exponha o instrumento à chuva, não o utilize perto de água nem em locais úmidos e não coloque sobre ele objetos (como jarros, garrafas ou copos) contendo líquidos. Se algum líquido, como água, penetrar no instrumento, desligue-o imediatamente e desconecte o cabo de alimentação da tomada CA. Em seguida, leve o instrumento a uma assistência técnica autorizada Yamaha.
- Nunca conecte nem desconecte o plugue elétrico com as mãos molhadas.

Advertência: incêndio

- Não coloque objetos incandescentes, como velas, sobre a unidade. Um objeto incandescente pode cair e causar incêndio.

Se você observar qualquer anormalidade

- Quando ocorrer um dos seguintes problemas, desligue o aparelho imediatamente e desconecte o plugue elétrico da tomada. Em seguida, leve o dispositivo a uma assistência técnica autorizada Yamaha.
 - O cabo de alimentação ou o plugue ficar desgastado ou danificado.
 - Ele emitir fumaça ou odores anormais.
 - Algum objeto tiver caído dentro do instrumento.
 - Houver uma perda súbita de som durante o uso do instrumento.



CUIDADO

Siga sempre as precauções básicas mencionadas abaixo para evitar que você ou outras pessoas se machuquem, bem como para evitar que ocorram avarias no instrumento ou em outros objetos. Essas precauções incluem, mas não estão limitadas a:

Fonte de alimentação/Cabo de alimentação

- Não conecte o instrumento a uma tomada elétrica utilizando um benjamim. Isso poderá prejudicar a qualidade do som ou causar o superaquecimento da tomada.
- Ao desconectar o plugue elétrico do instrumento ou da tomada, segure sempre o próprio plugue, nunca o cabo. Se você puxar o cabo, ele poderá ser danificado.
- Remova o plugue elétrico da tomada quando o instrumento não for utilizado por um longo período ou durante tempestades elétricas.

Montagem

- Leia atentamente a documentação fornecida que explica o processo de montagem. Se o instrumento não for montado na sequência correta, ele poderá ser danificado ou até mesmo causar ferimentos.

Localização

- Não deixe o instrumento em posições instáveis de onde ele pode sofrer quedas acidentais.
- Ao transportar ou movimentar o instrumento, use sempre duas ou mais pessoas. Se você tentar erguer o instrumento sozinho, poderá machucar as costas, sofrer outras lesões ou danificar o instrumento.
- Antes de mover o instrumento, remova todos os cabos conectados para evitar danos aos cabos ou ferimentos em pessoas que possam tropeçar neles.
- Ao configurar o produto, verifique se a tomada de corrente alternada (CA) pode ser acessada com facilidade. Se houver algum problema ou defeito, desligue o aparelho imediatamente e desconecte o plugue da tomada. Mesmo quando o aparelho está desligado, a eletricidade continua fluindo para o produto em um nível mínimo. Se não for utilizar o produto por um longo período, desconecte o cabo de alimentação da tomada de corrente alternada (CA).

Conexões

- Antes de conectar o instrumento a outros componentes eletrônicos, desligue todos os componentes. Antes de ligar ou desligar todos os componentes, ajuste o volume para o nível mínimo.
- Ajuste o volume de todos os componentes para o nível mínimo e aumente gradualmente os controles de volume enquanto toca o instrumento para definir o nível de audição desejado.

Aviso: manuseio

- Não insira seus dedos nem suas mãos nas aberturas da tampa das teclas ou do instrumento. Além disso, tenha cuidado para que a tampa das teclas não prenda os seus dedos.
- Nunca insira nem deixe cair papel, objetos metálicos ou outros objetos nas aberturas da tampa das teclas, do painel ou do teclado. Isso poderia causar dano físico a você e a outras pessoas, ao instrumento ou outro equipamento, ou falha operacional.
- Não apoie o corpo nem coloque objetos pesados sobre o instrumento. Além disso, não pressione os botões, as chaves nem os conectores com muita força.
- Não utilize o instrumento/dispositivo ou os fones de ouvido por um longo período com volume alto ou desconfortável, pois isso pode causar a perda permanente da audição. Se você apresentar algum problema de audição ou zumbido no ouvido, procure um médico.

Uso do banco (Se incluído)

- Não deixe o banco em posições instáveis de onde ele pode sofrer quedas acidentais.
- Sente-se corretamente para tocar e não fique em pé no banco. Usá-lo como ferramenta, como escada ou para qualquer outro propósito poderá resultar em acidente ou lesão.
- Para evitar acidentes ou ferimentos, somente uma pessoa por vez poderá ocupar o banco.
- Se os parafusos do banco ficarem frouxos devido ao uso prolongado, aperte-os periodicamente usando a ferramenta que o acompanha.
- Tenha cuidado especial com crianças pequenas para que não caiam do banco. Como o banco não tem um encosto, o uso sem supervisão poderá causar um acidente ou ferimento.

A Yamaha não pode ser responsabilizada por danos causados pelo uso indevido ou por modificações efetuadas no instrumento nem pela perda ou destruição de dados.

Desligue sempre o instrumento quando ele não estiver sendo utilizado.

Mesmo quando a chave [] (Standby/On - Em espera/Ligado) esteja em modo de espera (lâmpada de energia desligada), a eletricidade continuará fluindo para o instrumento em um nível mínimo.

Se não for utilizar o instrumento por um longo período, desconecte o cabo de força da tomada de corrente alternada.

O número de modelo, número de série, requisitos de energia, etc. podem ser encontrados na placa de nome, que está na parte inferior da unidade. Anote-o no espaço reservado abaixo e guarde este manual como registro de compra permanente para auxiliar na identificação do produto em caso de roubo.

N° do modelo

N° de série

(bottom_pt_01)

DMI-5 2/2

AVISO

Para evitar a possibilidade de defeitos/danos no produto, danos aos dados ou a outras propriedades, obedeça aos avisos abaixo.

■ Manuseio e manutenção

- Não use o instrumento próximo a aparelhos elétricos, como televisores, rádios, equipamentos estéreo e telefones celulares, entre outros. Caso contrário, o instrumento, o televisor ou o rádio poderão gerar interferência. Quando você usar o instrumento com o aplicativo no seu iPhone/iPad, recomendamos que você defina o "Modo Avião" para "ATIVADO" no seu iPhone/iPad para evitar o ruído causado pela comunicação.
- Não exponha o instrumento a poeira excessiva, a vibrações nem a calor ou frio extremo (por exemplo, não o deixe exposto à luz solar direta, próximo a um aquecedor ou dentro do carro durante o dia) para evitar deformações no painel, danos nos componentes internos ou funcionamento instável. (Intervalo de temperatura de funcionamento verificado: 5° a 40°C ou 41° a 104°F)
- Não coloque objetos de vinil, plástico ou borracha sobre o instrumento, visto que isso poderá alterar a coloração do painel ou do teclado.
- No caso de um modelo com um acabamento polido, uma batida na superfície do instrumento com metal, porcelana ou outro objeto rígido pode rachar ou descascar o acabamento. Tome cuidado.
- Para limpar o instrumento, utilize um pano macio e seco ou ligeiramente úmido. Não use tiner, solventes, soluções de limpeza nem panos de limpeza com produtos químicos.
- No caso de um modelo com um acabamento polido, remova cuidadosamente a poeira e a sujeira com um pano macio. Não esfregue com muita força, pois pequenas partículas de sujeira podem arranhar o acabamento do instrumento.
- Durante alterações extremas de temperatura ou umidade, poderá ocorrer condensação e acúmulo de água na superfície do instrumento. Se a água não for retirada, as partes de madeira poderão absorvê-la danificando o instrumento. Sequê imediatamente o instrumento com um pano macio.

■ Como salvar os dados

Como salvar e fazer backup dos dados

- Músicas/Estilos/Vozes e configurações MIDI editadas serão perdidas quando você desligar o instrumento. Salve os dados na tela da guia USER (página 27) ou em uma memória Flash USB. Quando você modificar as configurações em uma página da tela e sair dessa página, serão armazenados automaticamente todos os outros dados além dos especificados acima (Músicas/Estilos/Vozes editados e configurações MIDI, etc.). Contudo, esses dados editados serão perdidos se você desligar o instrumento sem sair adequadamente da tela relevante.
- Para proteger-se contra perda de dados devido a danos na mídia, é recomendável que você salve os dados importantes em dois dispositivos de armazenamento USB.

Informações

■ Sobre direitos autorais

- A cópia dos dados musicais disponíveis comercialmente incluindo, sem limitação, dados MIDI e/ou dados de áudio é estritamente proibida, exceto para uso pessoal.
- Este produto reúne e inclui programas de computador e conteúdos cujos direitos autorais são de propriedade da Yamaha ou cuja licença para uso de direitos autorais de terceiros foi concedida à Yamaha. Esses materiais protegidos por direitos autorais incluem, sem limitação, todos os softwares de computador, arquivos de estilo, arquivos MIDI, dados WAVE, partituras e gravações de som. O uso não autorizado desses programas e conteúdos além do âmbito pessoal não é permitido de acordo com a legislação aplicável. Qualquer violação aos direitos autorais apresenta consequências legais. NÃO CRIE, DISTRIBUA OU USE CÓPIAS ILEGAIS.
- As fontes de bitmap usadas neste instrumento foram fornecidas por, e são propriedade de, Ricoh Co., Ltd.

■ Sobre funções/dados que acompanham o instrumento

- Algumas das músicas predefinidas tiveram seus arranjos ou durações editados e podem não ser exatamente iguais aos originais.
- Este dispositivo é capaz de usar vários tipos/formatos de dados musicais por meio de sua otimização para o formato adequado que será usado com o dispositivo posteriormente. Por isso, este dispositivo poderá não reproduzir os dados com a precisão que os produtores ou compositores esperavam.

■ Sobre este manual

- As ilustrações e os visores LCD mostrados nesse manual foram criados apenas para fins de instrução e podem apresentar diferenças em relação aos exibidos no instrumento.
- Apple, iPhone e iPad são marcas comerciais da Apple Inc., registradas nos Estados Unidos e em outros países.
- Os nomes de empresas e produtos contidos neste Manual são marcas comerciais ou registradas de suas respectivas empresas.

Acessórios incluídos

■ Manual do Proprietário

■ Data List (Lista de dados)

■ Livro de partituras "50 Greats for the Piano" (50 grandes sucessos para piano)

Os arquivos de música (arquivos MIDI) correspondentes ao Livro de partituras estão disponíveis para download gratuito na Internet. Para fazer o download dos arquivos de música, preencha o registro de produtos e de usuário para membros do Yamaha on-line no site a seguir.

<https://member.yamaha.com/myproduct/regist/>

■ Registro de produto de membro on-line*

■ Cabo de força CA

■ Banco**

■ Montagem dos suportes (página 94)

* O ID DO PRODUTO contido na folha será necessário no preenchimento do formulário Registro do usuário.

** Pode ser fornecido ou opcional, dependendo da sua localidade.

Formato e funções compatíveis



O "GM (General MIDI)" é um dos formatos mais comuns de alocação de voz. O "GM System Level 2" é uma especificação padrão que aprimora o "GM" original e melhora a compatibilidade dos dados de músicas. Ele fornece melhor polifonia, maior seleção de vozes, parâmetros de voz expandidos e processamento integrado de efeitos.



O XG é um importante aprimoramento do formato GM System Level 1 e foi desenvolvido pela Yamaha especialmente para oferecer mais vozes e variações, bem como um controle mais expressivo das vozes e efeitos, garantindo a compatibilidade dos dados no futuro.



O GS foi desenvolvido pela Roland Corporation. Do mesmo modo que o Yamaha XG, o GS é um importante aprimoramento do GM, especialmente para fornecer mais vozes e conjuntos de percussão e suas variações, além de um controle mais expressivo sobre vozes e efeitos.



O formato XF da Yamaha é um aperfeiçoamento do padrão SMF (arquivo MIDI padrão) com melhor funcionalidade e possibilidade de expansão futura ilimitada. Este instrumento é capaz de exibir letras de músicas quando um arquivo XF contendo dados de letras de música é reproduzido.



O "SFF (Style File Format)" é um formato de arquivo de estilos original da Yamaha que utiliza um sistema de conversão exclusivo para oferecer acompanhamento automático de alta qualidade com base em vários tipos de acordes. O "SFF GE (Guitar Edition)" é um formato aprimorado do SFF que apresenta melhor transposição de notas para faixas de violão/guitarra.

Bem-vindo ao Clavinova

Verdadeira sensação de piano acústico

Capítulo 1 Como tocar músicas de piano no Clavinova

Mecanismo de som RGE (Real Grand Expression)

Permite apreciar a resposta ao toque e a capacidade expressiva de um piano de cauda para concerto. Além de fornecer trocas de tom suaves que respondem ao seu toque, também possui a nova função Smooth Release (Liberação suave) capaz de enunciar claramente notas staccato e produzir o som de ressonância prolongada ao soltar suavemente os dedos das teclas. Esses efeitos capturam a verdadeira essência de um piano de cauda acústico para lhe ajudar a criar e se apresentar com uma expressão semelhante à suavidade de um piano.



Piano acústico autêntico – como tocar

Exatamente como em um piano de cauda real, as teclas inferiores são pesadas ao toque e as teclas mais altas são leves, com todas as gradações naturais no meio. Este instrumento oferece as funções de apresentação e a energia expressiva encontradas somente nos pianos de cauda, como toques repetitivos da mesma nota perfeitamente articulados, mesmo ao se tocar em alta velocidade ou com liberação parcial da tecla.

Piano Room

Se deseja tocar o Clavinova como um piano, você pode usar a função Piano Room para acessar configurações de piano apenas apertando um botão.

Reproduzir uma ampla variedade de vozes de instrumento

Capítulo 2 Vozes

O instrumento oferece não só diversas vozes realísticas de piano, como também proporciona uma variedade excepcionalmente ampla de instrumentos acústicos e eletrônicos autênticos.

VOICE						
<input type="radio"/> PIANO	<input type="radio"/> E.PIANO	<input type="radio"/> STRINGS	<input type="radio"/> GUITAR & BASS	<input type="radio"/> SAXOPHONE	<input type="radio"/> FLUTE & WOODWIND	<input type="radio"/> ORGAN
<input type="radio"/> TRUMPET	<input type="radio"/> BRASS	<input type="radio"/> ACCORDION	<input type="radio"/> CHOIR & PAD	<input type="radio"/> SYNTH&FX	<input type="radio"/> PERC. & DRUM KIT	<input type="radio"/> ORGAN FLUTES



Apresentar-se com uma banda de suporte

Capítulo 3 Estilos

Ao tocar um acorde com a mão esquerda, o acompanhamento automático é reproduzido automaticamente como suporte (função Style). Selecione um estilo de acompanhamento – como pop, jazz, latino e vários outros gêneros musicais do mundo – e deixe o Clavinova ser sua banda de suporte completa!



STYLE																
<input type="radio"/> POP&ROCK	<input type="radio"/> BALLAD	<input type="radio"/> DANCE	<input type="radio"/> SWING&JAZZ	<input type="radio"/> R & B	<input type="radio"/> COUNTRY	<input type="radio"/> LATIN	<input type="radio"/> BALLROOM	<input type="radio"/> ENTERTAINMENT	<input type="radio"/> WORLD	<input type="radio"/> PIANIST						
<input type="radio"/> ACOMP ON/OFF	<input type="radio"/> AUTO FILL IN	<input type="radio"/> INTRO			<input type="radio"/> MAIN VARIATION				<input type="radio"/> BREAK	<input type="radio"/> ENDING/ril.		<input type="radio"/> SYNC STOP	<input type="radio"/> SYNC START	<input type="radio"/> START/STOP	<input type="radio"/> MUSIC FINDER	
<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/> I	<input type="radio"/> II	<input type="radio"/> III	<input type="radio"/> A	<input type="radio"/> B	<input type="radio"/> C	<input type="radio"/> D	<input type="radio"/>	<input type="radio"/> I	<input type="radio"/> II	<input type="radio"/> III	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

Reproduzindo músicas página 58

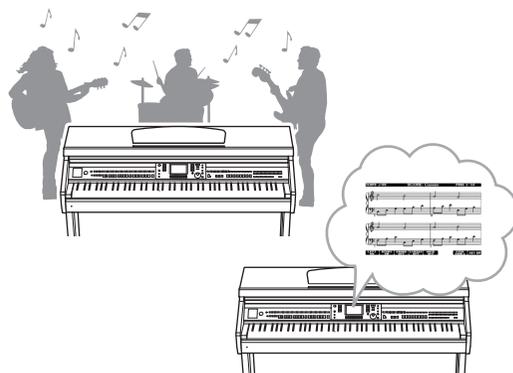
Toque com dados de uma música e preencha a sua apresentação solo com os sons de uma banda ou orquestra inteira. Divirta-se com uma grande variedade de músicas, incluindo músicas predefinidas no instrumento ou dados de músicas disponíveis comercialmente.

Função Guide página 62

As luzes indicadoras de tecla também são úteis para prática e aprendizado, pois indicam as notas que devem ser tocadas, quando tocá-las e quanto tempo você deve mantê-las pressionadas.

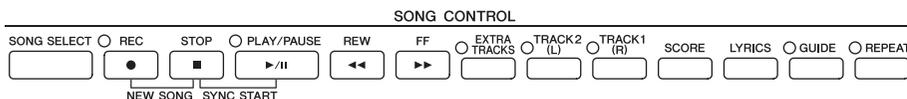
Exibição da partitura musical página 61

Durante a reprodução de uma música, você pode ver a partitura (notação) musical exibida automaticamente no visor – uma ferramenta extremamente útil para o aprendizado e a prática de partes.



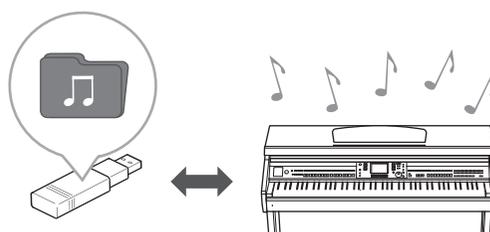
Gravar sua apresentação

O instrumento permite gravar facilmente a sua própria apresentação e salvá-la na memória interna ou em uma memória Flash USB. Com ele, você também pode ouvir a sua apresentação, continuar a editá-la ou usá-la para a sua produção musical.



Reprodução e gravação de áudio a partir da memória Flash USB

Arquivos de áudio (WAV) armazenados na memória Flash USB podem ser reproduzidos no instrumento. Além disso, você pode gravar a sua apresentação como dados de áudio em um dispositivo de memória Flash USB.



Acessar a voz e o estilo ideais para cada música

Usando a prática função Music Finder, você pode acessar as configurações do painel ideais, incluindo as vozes, os estilos e os efeitos mais adequados para cada música.

Conectar um iPhone/iPad

Você pode conectar seu dispositivo inteligente, como iPhone e iPad, aos terminais MIDI deste instrumento por meio do Yamaha i-MX1 (opcional). Com os aplicativos apropriados no iPhone ou no iPad, você pode aproveitar a comodidade dos recursos e apreciar melhor o instrumento.

Sobre os manuais

Este instrumento possui os seguintes documentos e materiais de instruções.

Documentos incluídos



Manual do Proprietário (este manual)

Fornecer explicações gerais das funções básicas do Clavinova. Consulte "Como Usar Este Manual do Proprietário", a seguir.



Data List (Lista de dados)

Contém várias listas de importantes conteúdos predefinidos, como vozes, estilos e efeitos.

Materiais on-line (para baixar da Web)



Manual de Referência (somente em inglês, francês, alemão e espanhol)

Explica os recursos avançados do instrumento que não são explicados no Manual do Proprietário. Por exemplo, você pode aprender a criar estilos ou músicas originais ou ainda encontrar explicações detalhadas sobre parâmetros específicos.



Conexão manual de iPhone ou iPad

Explica como conectar este instrumento ao iPhone/iPad.



Referência MIDI

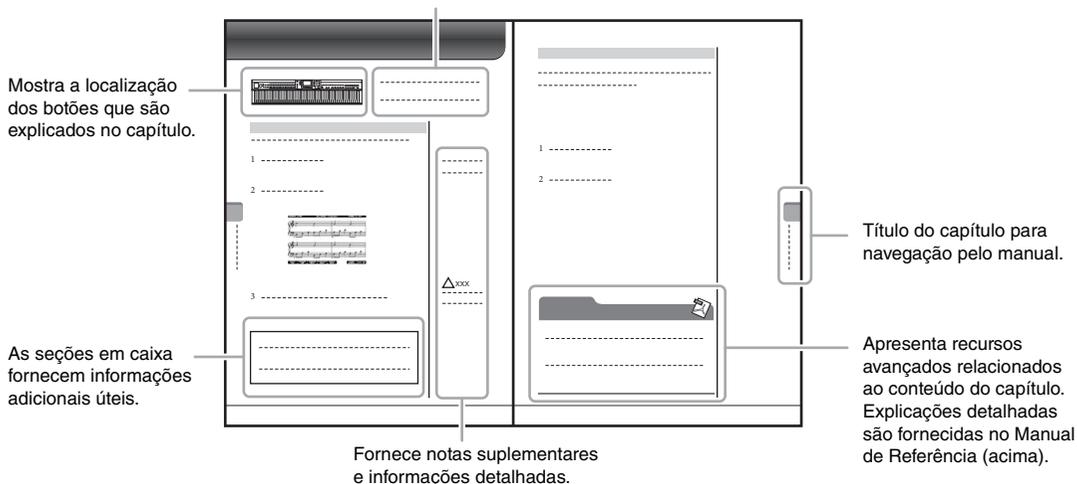
Contém a Tabela de execução de MIDI e o Formato de dados MIDI, que permitem confirmar as mensagens MIDI transmitidas/reconhecidas por este instrumento.

Os materiais acima estão disponíveis para download na Biblioteca de manuais da Yamaha. Acesse a Biblioteca de manuais da Yamaha e insira o nome do seu modelo (por exemplo, CVP-601) na área Model Name (Nome do modelo) para pesquisar os manuais.

Yamaha Manual Library <http://www.yamaha.co.jp/manual/>

Como Usar este Manual do Proprietário

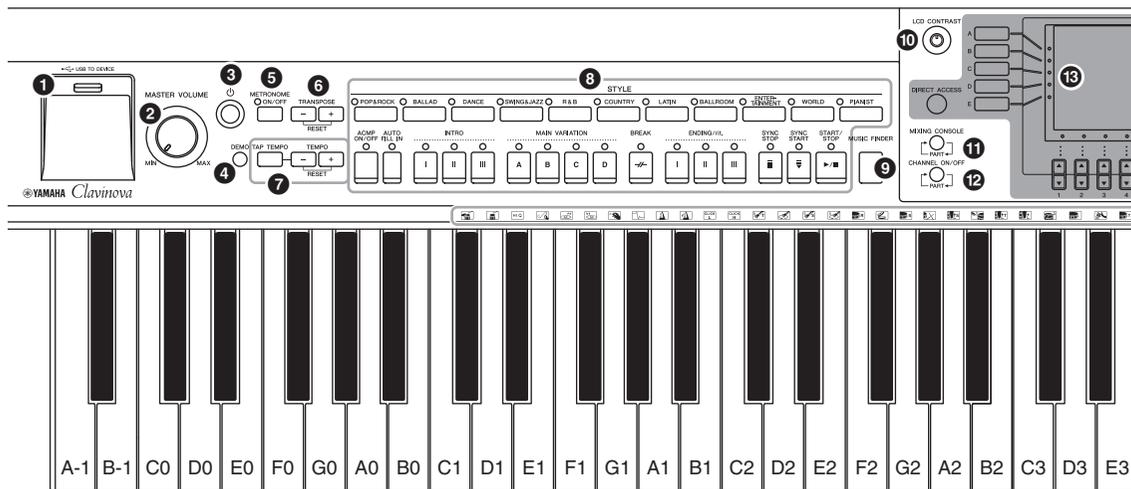
Fornecer uma visão geral do conteúdo do capítulo.



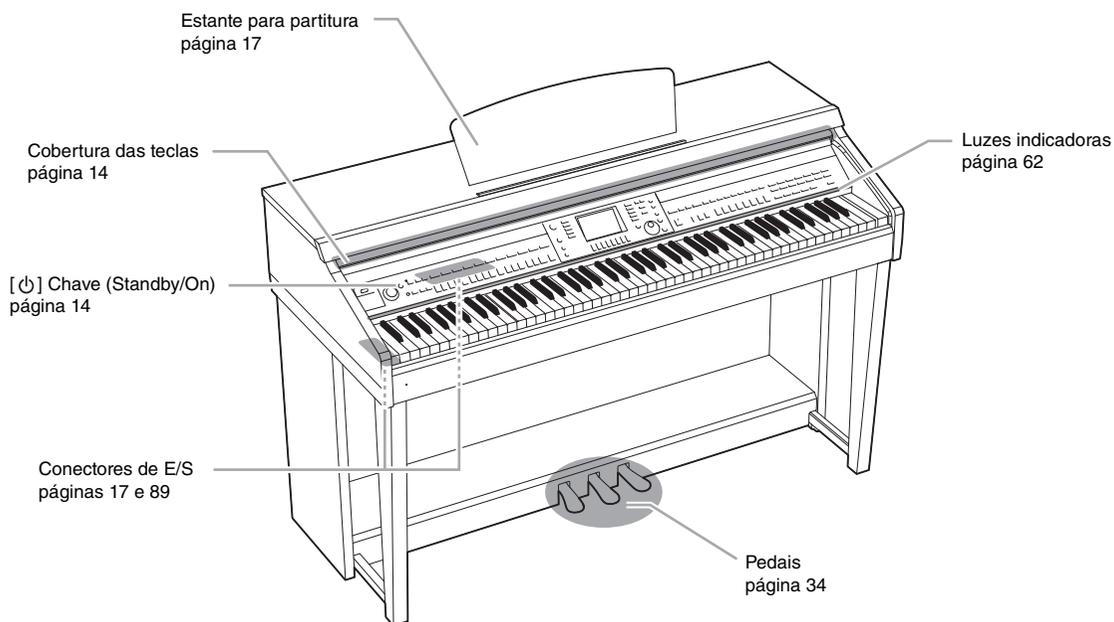
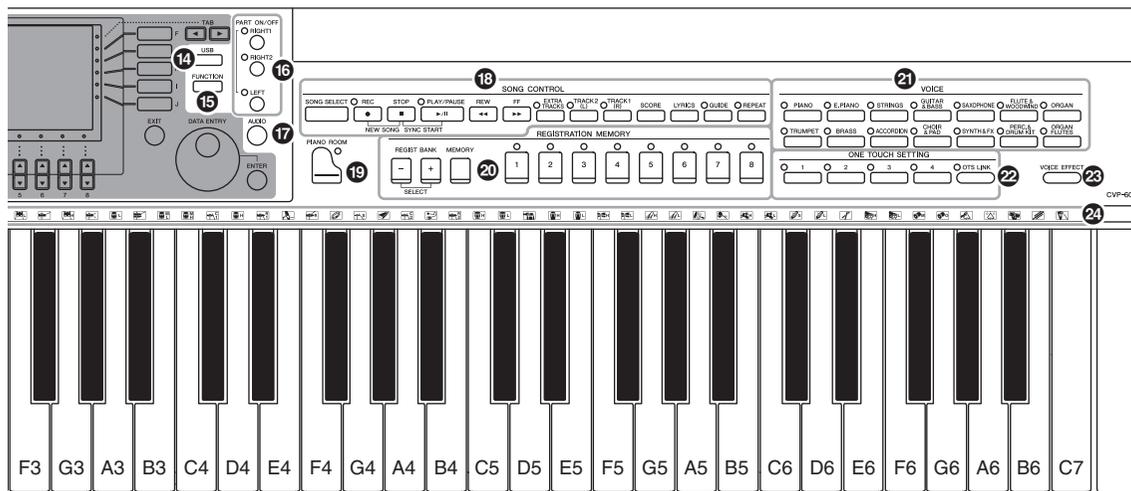
Conteúdo

PRECAUÇÕES	4
AVISO	6
Acessórios incluídos	7
Bem-vindo ao Clavinova	8
Sobre os manuais	10
Como Usar este Manual do Proprietário	10
Controles do painel	12
Primeiros passos	14
Como ligar/desligar o instrumento	14
Desligamento automático	16
Como usar a estante para partitura	17
Como usar fones de ouvido	17
Alteração do idioma do visor	18
Ajuste do contraste do visor	18
Exibição do nome do proprietário na tela de abertura	19
Reprodução das demos	20
Controles baseados no visor	21
As mensagens exibidas na tela	24
Seleção instantânea das telas – Acesso direto	24
Configuração da tela principal	25
Configuração da tela de seleção de arquivo	27
Inserção de caracteres	28
Restauração das configurações programadas em fábrica	29
Backup de dados	30
1 Como tocar músicas de piano no Clavinova	31
Restaurando as configurações padrão do piano (Piano Reset)	31
Como aproveitar a apresentação de piano (Piano Room)	31
Como criar a configuração desejada no Piano Room	32
Função Piano Lock (Bloqueio do piano)	33
Como usar os pedais	34
Como usar o metrônomo	35
Manutenção	36
2 Vozes – Como tocar o teclado –	37
Reprodução de vozes predefinidas	37
Transposição da afinação do teclado	42
Adição de efeitos de articulação a vozes Super Articulation	42
Aplicação de efeitos de voz	43
Criação das vozes Organ Flutes originais	45
Configuração da sensibilidade ao toque do teclado	46
3 Estilos – Reprodução de ritmos e acompanhamentos –	48
Como tocar somente os canais de ritmo de um estilo	48
Reprodução de um estilo com acompanhamento automático	49
Acordes	51
Operação da reprodução do estilo	52
Configurações do painel apropriadas para o estilo selecionado (One Touch Setting)	54
Como acessar os estilos ideais para sua apresentação (Style Recommender)	55
Como ativar ou desativar partes de estilo e alterando vozes	56
Ajuste do equilíbrio do volume entre o estilo e o teclado	57
4 Reprodução de música – Como reproduzir e praticar músicas –	58
Reprodução de músicas	58
Exibição de notações musicais (Partitura)	61
Exibição da letra da música (Texto)	61
Como ativar/desativar canais de música	62
Prática com uma das mãos usando as luzes indicadoras	62
Repetir reprodução	63
5 Gravação de músicas via MIDI – Gravação da sua apresentação via MIDI –	65
Gravação da sua apresentação (gravação rápida)	65
Salvando arquivos	67
Gravação de várias faixas	68
Gerenciamento de arquivos	69
6 Áudio USB – Reprodução e gravação de arquivos de áudio –	73
Reprodução de arquivos de áudio	73
Gravação de sua apresentação como áudio	75
7 Music Finder – Acesso às configurações ideais (voz, estilo, etc.) de cada música –	77
Seleção das configurações desejadas do painel das gravações	80
Pesquisa das configurações do painel	81
8 Memória de registro – Como salvar/recuperar configurações personalizadas do painel –	83
Registrando suas configurações do painel	83
Como salvar a memória de registro como um arquivo de banco	84
Recuperando uma configuração do painel registrada	85
9 Console de mixagens – Edição do volume e do equilíbrio tonal –	86
Procedimento básico	86
10 Conexões – Como usar seu instrumento com outros dispositivos –	89
Conexão de dispositivos de áudio	89
Conexão de um pedal/controlador de pedal	90
Conexão de um dispositivo de memória Flash USB	91
Conexão a um computador	93
Conexão a um iPhone/iPad	93
Conexão de dispositivos MIDI externos	95
11 Utility – Como fazer configurações globais –	96
Procedimento básico	96
Montagem	98
Preparação antes da montagem	98
Montagem	98
Solução de problemas	101
Tabela de botões do painel	104
Especificações	107
Índice	110

Controles do painel



- 1 Terminal [USB TO DEVICE] página 91**
Para conectar uma memória Flash USB.
- 2 Controle [MASTER VOLUME]..... página 15**
Ajusta o volume geral.
- 3 [⏻] Chave (Standby/On) página 14**
Liga o instrumento ou o coloca em modo standby.
- 4 Botão [DEMO]..... página 20**
Reproduz as demos.
- 5 Botão [METRONOME ON/OFF] página 35**
Ativa ou desativa o metrônomo.
- 6 Botões TRANSPOSE página 42**
Fazem a transposição da afinação em incrementos de semitom.
- 7 Botões [TAP TEMPO]/TEMPO página 53**
Controlam o tempo para a reprodução de estilo, música MIDI e metrônomo.
- 8 Botão STYLE página 48**
Selecionam um estilo e controlam a reprodução de estilos.
- 9 Botão [MUSIC FINDER]..... página 77**
Pesquisa as configurações do painel apropriadas ou a música desejada.
- 10 Botão giratório [LCD CONTRAST] página 18**
Ajusta o contraste do LCD.
- 11 Botão [MIXING CONSOLE] página 86**
Acessa várias configurações das partes do teclado, estilo e música.
- 12 Botão [CHANNEL ON/OFF] páginas 56, 62**
Acessa as configurações para ativar ou desativar os canais de estilo/música.
- 13 Controles de LCD e relacionados página 21**
- 14 Botão [USB]..... páginas 27, 73**
Acessa a tela para selecionar arquivos na memória Flash USB.
- 15 Botão [FUNCTION]**
Permite definir configurações avançadas e criar estilos e músicas originais. Para obter detalhes, consulte o Manual de Referência no site.
- 16 Botões PART ON/OFF página 40**
Ativam ou desativam as partes do teclado.
- 17 Botão [AUDIO] página 73**
Reproduz músicas e grava a sua apresentação em formato de áudio.
- 18 Botões SONG CONTROL página 58**
Selecionam uma música e controlam a reprodução de músicas.
- 19 Botão [PIANO ROOM] página 31**
Ajusta e memoriza as configurações do piano.
- 20 Botões REGISTRATION MEMORY página 83**
Registram e memorizam configurações do painel.
- 21 Botões VOICE página 37**
Selecionam uma voz.
- 22 Botões ONE TOUCH SETTING página 54**
Acessam as configurações do painel apropriadas para o estilo.
- 23 Botão [VOICE EFFECT] página 43**
Aplica vários efeitos à apresentação no teclado.
- 24 Ícones do conjunto de percussão página 41**
Indicam instrumentos de percussão associados a cada tecla quando a opção Standard Kit 1 (Kit padrão 1) é selecionada.

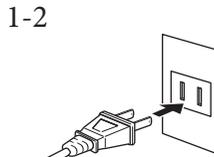
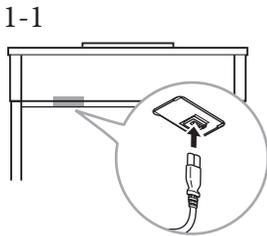


Primeiros passos

Como ligar/desligar o instrumento

1 Conecte o cabo de alimentação.

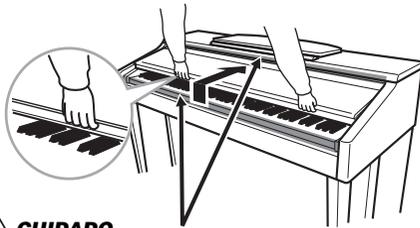
Primeiramente, insira o plugue do cabo de força no conector de CA no instrumento, em seguida, conecte a outra extremidade do cabo em uma tomada de corrente alternada (CA) apropriada.



O formato do plugue e da tomada diferem de acordo com a localidade.

2 Abra a cobertura das teclas.

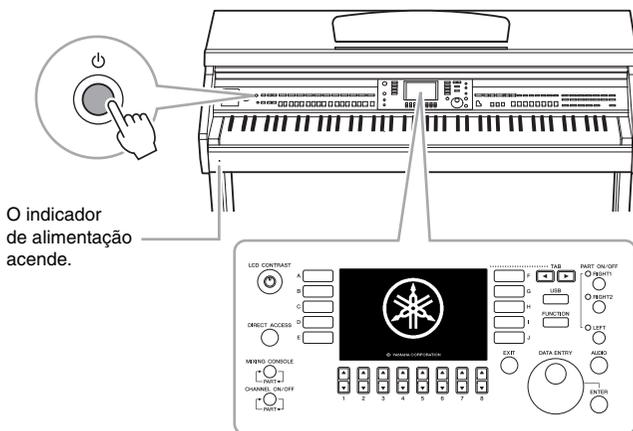
levante um pouco a cobertura e empurre e deslize para abri-la.



⚠ CUIDADO
Tenha cuidado para não prender os dedos ao abrir a cobertura.

3 Pressione a chave [⏻] (Standby/On) para ligar o instrumento.

O visor localizado no centro do painel frontal e o indicador de alimentação localizado abaixo da extremidade esquerda do teclado são acesos.



⚠ CUIDADO

Segure a cobertura com as duas mãos ao abri-la ou fechá-la. Não a solte até que ela esteja totalmente aberta ou fechada. Tenha cuidado para não prender os dedos (os seus ou os dos outros, especialmente os de crianças) entre a cobertura e a unidade.

⚠ CUIDADO

Não coloque objetos, como metais ou papel, sobre a cobertura das teclas. Pequenos objetos colocados na cobertura das teclas podem cair dentro da unidade quando ela for aberta, e pode ser quase impossível removê-los. Isso pode causar choque elétrico, curto circuito, incêndio ou outros sérios danos ao instrumento.

4 Ajuste o volume.

Ao tocar o teclado, ajuste o nível de volume usando o botão [MASTER VOLUME] localizado à esquerda do painel.

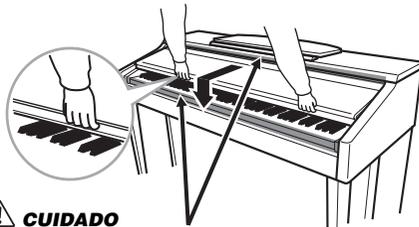


5 Depois de usar o instrumento, pressione a chave [⏻] (Standby/On) para desligá-lo.

O visor e o indicador de alimentação são desligados.

6 Feche a cobertura da tecla.

deslize a cobertura em direção a você e abaixe-a com cuidado sobre as teclas.



CUIDADO

Tenha cuidado para não prender os dedos ao fechar a cobertura.



CUIDADO

Mesmo quando a chave Liga/Desliga está desligada, a eletricidade continua fluindo para o instrumento em um nível mínimo. Se não for utilizar o instrumento por um longo período, desconecte o cabo de força da tomada de corrente alternada (CA).

Desligamento forçado do instrumento

Não é possível desligar o instrumento pressionando a chave [⏻] (Standby/On) durante a gravação, edição ou exibição de mensagens no visor. Se for necessário forçar o desligamento do instrumento, mantenha pressionada a chave [⏻] (Standby/On) por mais de três segundos.

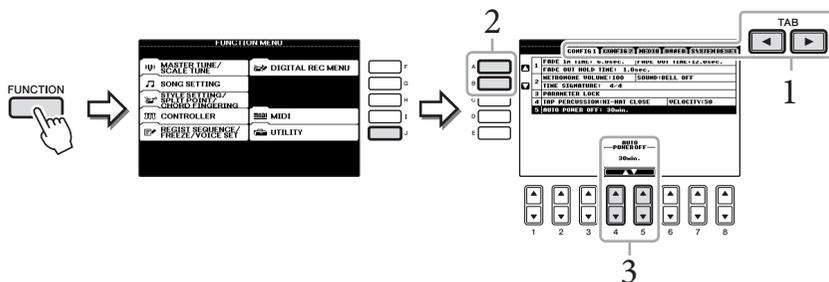
AVISO

Se você desligar o instrumento forçadamente durante a gravação ou edição, poderá perder os dados e danificar o instrumento e os dispositivos externos.

Desligamento automático

Para evitar um consumo de energia desnecessário, este instrumento conta com a função de desligamento automático que o desliga automaticamente quando ele não estiver sendo utilizado por um período especificado. O tempo transcorrido até que o equipamento seja desligado automaticamente é aproximadamente 30 minutos por padrão; no entanto, você pode alterar a configuração como descrito abaixo. A configuração será preservada mesmo que a força seja desligada.

- 1 Acesse a tela via [FUNCTION] → [J] UTILITY → TAB [◀][▶] CONFIG 1.



- 2 Use os botões [A]/[B] para selecionar "5. AUTO POWER OFF".

- 3 Pressione os botões [4▲▼]/[5▲▼] para definir o valor.

Valor da configuração: OFF*/5/10/15/30/60/120 (min.)

* OFF: Desativa o desligamento automático

Configuração padrão: 30 (min.)

Desativação do desligamento automático (método simples)

Com a tecla mais inferior no teclado pressionada, ligue o instrumento. A mensagem "Auto power off disabled" (Desligamento automático desativado) aparece rapidamente e o desligamento automático é desativado. A configuração será preservada mesmo que a força seja desligada.

OBSERVAÇÃO

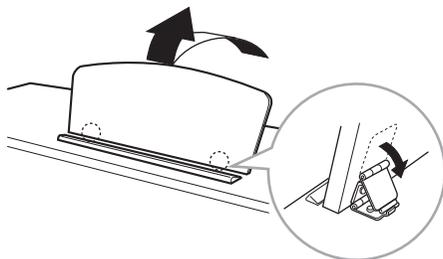
Em todo este manual, são usadas setas nas instruções, indicando uma forma resumida do processo para acessar determinadas telas e funções.

AVISO

- Dependendo do status do instrumento, a energia pode não ser desativada automaticamente, mesmo depois de o tempo especificado ter passado. Desligue sempre o instrumento manualmente quando ele não estiver sendo utilizado.
- Quando o instrumento não for operado por um período específico enquanto estiver conectado a um dispositivo externo como um amplificador, alto-falante ou computador, siga as instruções do Manual do Proprietário para desligar a energia do instrumento e dos dispositivos conectados a fim de proteger os dispositivos contra danos. Se não desejar que a energia seja desativada automaticamente quando um dispositivo estiver conectado, desative o desligamento automático.
- Os dados não salvos na unidade USER serão perdidos se o instrumento for desligado automaticamente. Certifique-se de salvar os dados na unidade USER antes que o equipamento seja desligado.

Como usar a estante para partitura

Puxe a estante para partitura para cima e na sua direção, até a extensão máxima possível. Em seguida, vire para baixo os dois suportes de metal que estão localizados atrás da estante para partitura, à esquerda e à direita, e finalmente abaixe a estante para partitura de forma que ela fique apoiada nesses suportes de metal.

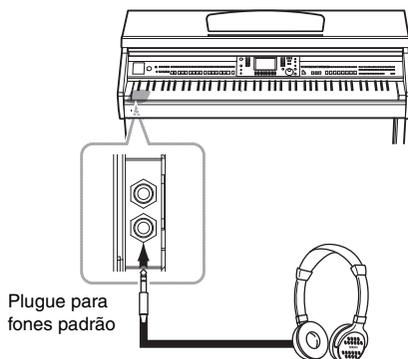


Para abaixar a estante para partitura, primeiro puxe-a na sua direção, até a extensão máxima possível. Em seguida, levante os dois suportes de metal e abaixe a estante para partitura com cuidado, até fechá-la completamente.

Como usar fones de ouvido

Conecte um par de fones de ouvido a uma das saídas [PHONES], localizadas na parte inferior esquerda do instrumento.

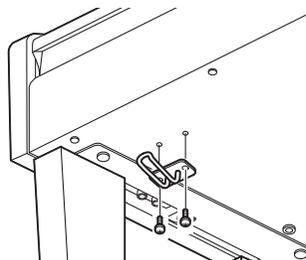
Dois conjuntos de fones de ouvido estéreo padrão podem ser conectados. (Se estiver usando apenas um par de fones de ouvido, você poderá conectá-los em qualquer uma das saídas.)



Plugue para fones padrão

Como usar o prendedor de fones de ouvido

Um prendedor de fones de ouvido é fornecido na embalagem do instrumento para que você possa prendê-lo ao Clavinova. Instale o prendedor de fones de ouvido usando os dois parafusos inclusos (4 x 10 mm), como mostra a ilustração.



⚠ CUIDADO

Não tente usar a estante para partitura em uma posição semi-levantada.

⚠ CUIDADO

Não use os fones de ouvido com um volume muito alto por longos períodos de tempo. Isso pode causar perda de audição.

AVISO

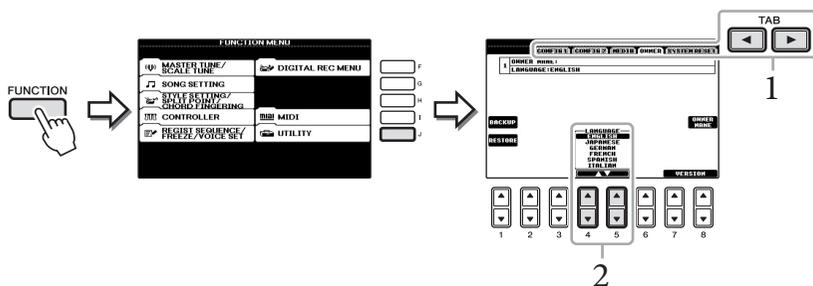
Apenas pendure fones de ouvido no prendedor. Caso contrário, o instrumento ou o prendedor poderá se danificar.

Alteração do idioma do visor

Determina o idioma usado no visor para a exibição de mensagens, nomes de arquivos e inserção de caracteres.

1 Accese a tela de operações.

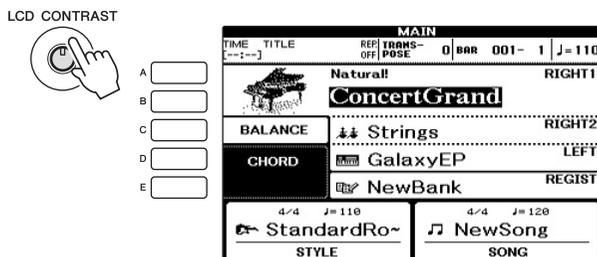
[FUNCTION] → [J] UTILITY → TAB [◀][▶] OWNER



2 Use os botões [4▲▼]/[5▲▼] para seleccionar o idioma desejado.

Ajuste do contraste do visor

Você pode ajustar o contraste do visor girando o botão [LCD CONTRAST] à esquerda do visor.



Exibição do nome do proprietário na tela de abertura

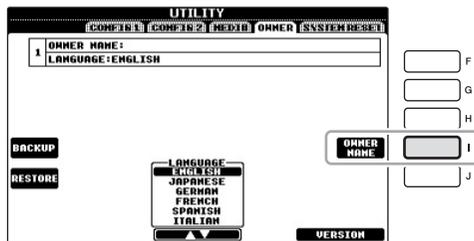
Você pode exibir seu nome na tela de abertura (a tela exibida quando o instrumento é ligado).

1 Acesse a tela de operações.

[FUNCTION] → [J] UTILITY → TAB [◀][▶] OWNER

2 Pressione o botão [I] (OWNER NAME) para acessar a tela Owner Name (Nome do proprietário).

Consulte a página 28 para obter detalhes sobre como inserir caracteres.



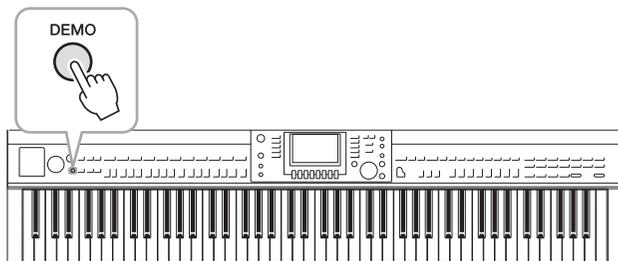
Exibir o número da versão

Para verificar o número da versão deste instrumento, pressione os botões [7▲▼]/[8▲▼] (VERSION) na tela da etapa 1 anterior. Pressione o botão [EXIT] ou [8▲▼] para retornar à tela original.

Reprodução das demos

As demos oferecem introduções úteis de fácil compreensão a recursos, funções e demonstrações de som.

1 Pressione o botão [DEMO] para acessar a tela Demo.

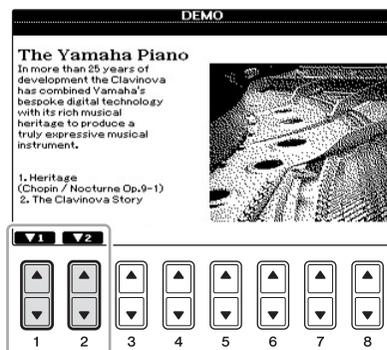


2 Pressione um dos botões [A] - [C] e [E] para mostrar uma demo específica.

Pressionar o botão [E] reproduz a demo geral continuamente, acessando as várias telas em sequência.



Os submenus aparecem na parte inferior do visor. Pressione um dos botões [1▲▼]-[8▲▼] correspondentes ao submenu.



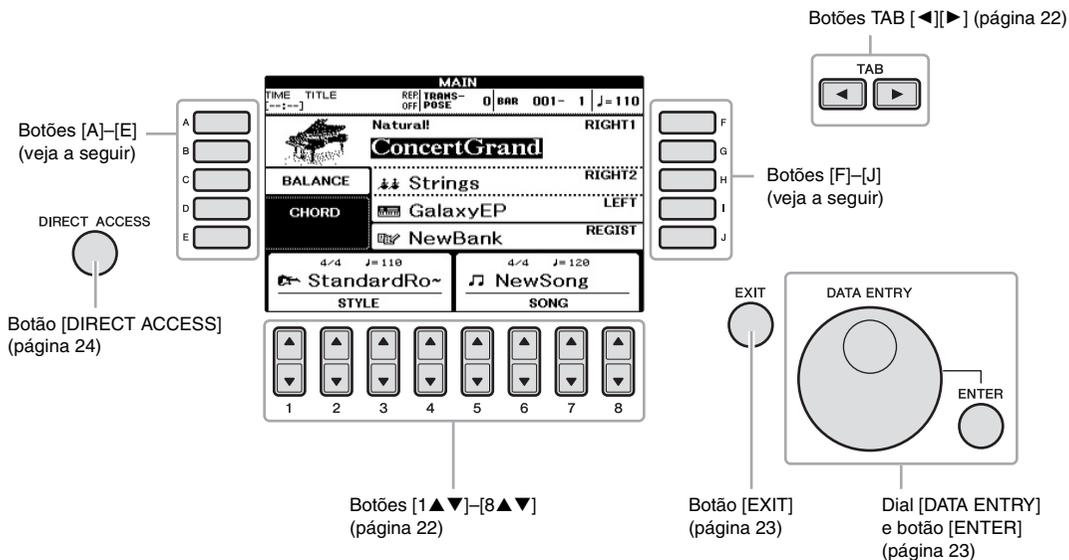
3 Pressione o botão [EXIT] repetidamente, se necessário, para sair da tela Demos.

OBSERVAÇÃO

Para retornar ao próximo menu de nível superior, pressione o botão [EXIT].

Controles baseados no visor

O LCD oferece informações gerais abrangentes sobre todas as configurações atuais. O menu exibido pode ser selecionado ou alterado pelos controles ao redor do LCD.



Botões [A]–[E] e [F]–[J]

Usados para selecionar o menu correspondente.

■ Exemplo 1



Na tela de seleção de arquivo (página 27), os botões [A]–[J] podem ser usados para selecionar os respectivos arquivos correspondentes.

■ Exemplo 2

Os botões [A] e [B] são usados para mover o cursor para cima ou para baixo.



Os botões [C], [D], [H] e [I] são usados para selecionar o parâmetro correspondente.

Botões TAB [◀][▶]

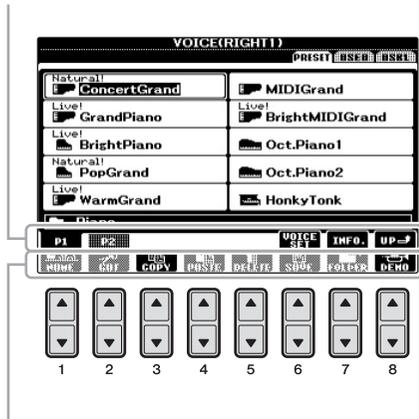
Esses botões são usados principalmente para alterar as páginas de telas que possuem "guias" na parte superior.



Botões [1▲▼]-[8▲▼]

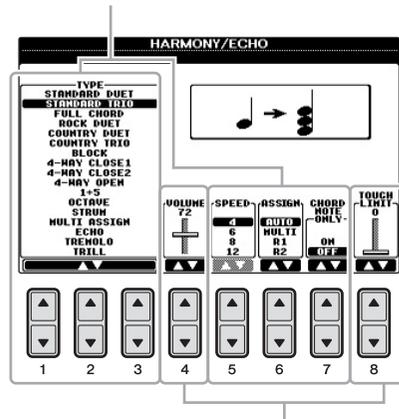
Os botões [1▲▼]-[8▲▼] são usados para fazer seleções ou ajustar configurações (para cima ou para baixo, conforme o caso) referentes às funções exibidas logo acima deles.

Se um menu aparecer nessa seção do visor, use os botões [1▲]-[8▲] para selecionar os itens desejados.



Se um menu aparecer nessa seção do visor, use os botões [1▼]-[8▼] para selecionar os itens desejados.

Se uma lista do menu aparecer, use os botões [1▲▼]-[8▲▼] para selecionar o item desejado.



Se um parâmetro aparecer em formato de controle deslizante (ou botão), use os botões [1▲▼]-[8▲▼] para ajustar o valor.

■ Alteração da página

Se várias páginas aparecerem no visor, os números das páginas (P1, P2 ...) serão mostrados na parte inferior do visor. Pressionar o botão [1▲]-[5▲] correspondente altera a página em exibição.

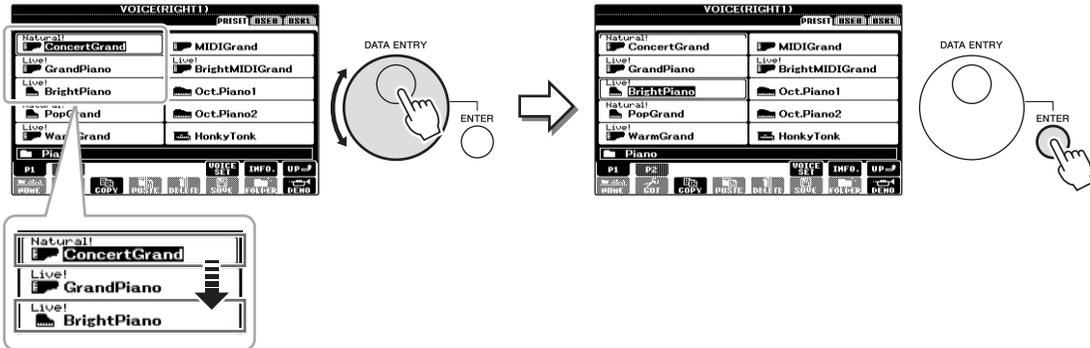


Dial [DATA ENTRY] e botão [ENTER]

Dependendo do visor LCD selecionado, o dial [DATA ENTRY] pode ser usado das duas maneiras a seguir.

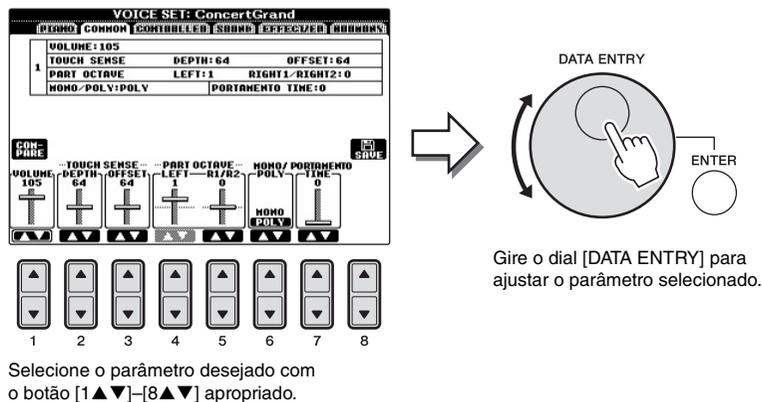
■ Seleção de arquivo (voz, estilo, música e assim por diante)

Quando uma das telas de seleção de arquivo (página 27) é exibida, você pode usar o dial [DATA ENTRY] e o botão [ENTER] para selecionar um arquivo (voz, estilo, música e assim por diante).



■ Ajuste de valores de parâmetros

Você pode usar o dial [DATA ENTRY] com os botões [1▲▼]-[8▲▼] para ajustar os parâmetros indicados no visor.



Essa técnica conveniente também funciona bem com parâmetros pop-up, como Tempo e Transpose (Transposição). Basta pressionar o botão apropriado (por exemplo, TEMPO [+]), girar o dial [DATA ENTRY] e pressionar [ENTER] para fechar a janela.

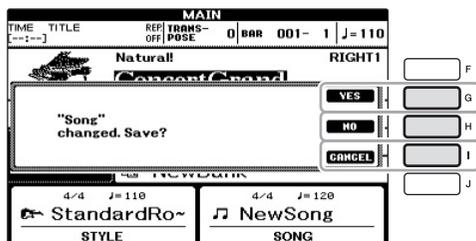
Botão [EXIT]

Pressionar o botão [EXIT] retorna à tela indicada anteriormente. Pressionar o botão [EXIT] repetidamente retorna à tela principal padrão (página 25).



As mensagens exibidas na tela

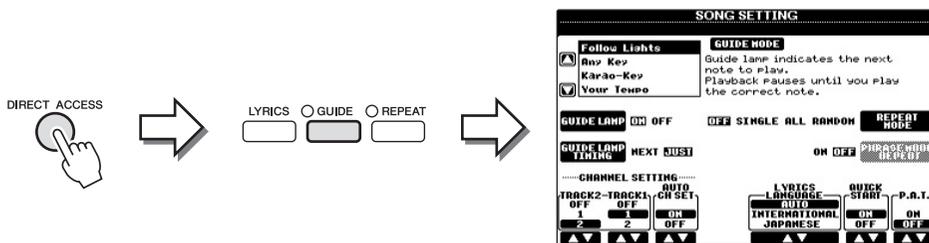
Às vezes, uma mensagem (uma caixa de diálogo de confirmação ou informação) é exibida na tela para facilitar a operação. Quando a mensagem é exibida, pressione o botão apropriado.



Seleção instantânea das telas – Acesso direto

Com a prática função de acesso direto, você pode acessar instantaneamente a tela desejada, com apenas um toque adicional no botão.

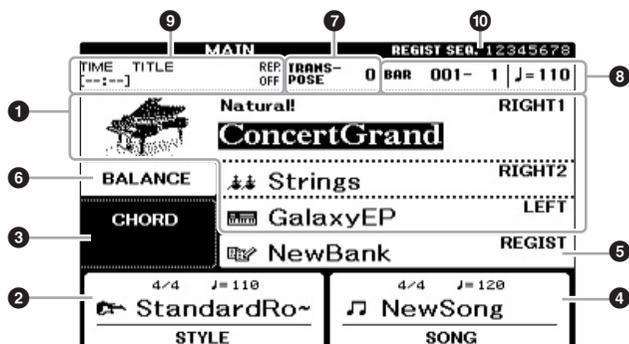
- 1 **Pressione o botão [DIRECT ACCESS] (Acesso direto).**
É exibida uma mensagem no visor solicitando que você pressione o botão apropriado.
- 2 **Pressione o botão ou o pedal correspondente à tela de configuração desejada para acessar instantaneamente essa tela.**
Por exemplo, pressionar o botão [GUIDE] acessa a tela que permite definir o modo Guide.



Consulte a Lista de dados à parte para obter uma lista de telas que podem ser acessadas com a função de acesso direto.

Configuração da tela principal

A tela que aparece quando o instrumento é ligado é a tela principal. Ela mostra as configurações básicas atuais, como a voz e o estilo selecionados no momento, e permite visualizar esses itens de uma única vez. Em geral, a tela principal é a única visualizada quando você toca o teclado.



1 Nome da voz

Exibe os nomes das vozes atualmente selecionadas para as partes RIGHT 1, RIGHT 2 e LEFT (página 37). Pressione um dos botões [A]–[B] e [F]–[I] para acessar a tela de seleção de voz para cada parte.

2 Nome do estilo e informações relacionadas

Exibe o nome do estilo selecionado no momento, a fórmula de compasso e o tempo. Pressione um dos botões [1▲▼]–[4▲▼] para acessar a tela de seleção de estilo (página 48).

3 Nome do acorde atual

Quando o botão [ACMP ON/OFF] estiver ativado, o acorde especificado será exibido na seção de acordes do teclado. Quando a música que contém os dados do acorde for tocada, o nome do acorde atual será exibido.

4 Nome da música e informações relacionadas

Exibe o nome da música selecionada no momento, a fórmula de compasso e o tempo. Pressione um dos botões [5▲▼]–[8▲▼] para acessar a tela de seleção de música (página 58).

5 Nome do banco de memória de registro

Exibe o nome do banco de memória de registro selecionado no momento. Pressione o botão [J] para acessar a tela de seleção do banco de memória de registro (página 84).

6 Equilíbrio de volume

Exibe o equilíbrio de volume entre as partes. Pressione o botão [C] para acessar a tela de equilíbrio de volume. Ajuste o equilíbrio de volume entre as partes usando os botões [1▲▼]–[7▲▼].

7 Transposição

Exibe a quantidade de transposições em unidades de semitom (página 42).

8 TEMPO/BAR/BEAT

Exibe a posição atual (barra/batida/tempo) na reprodução de estilo ou de música.

OBSERVAÇÃO

Veja a seguir um modo prático de retornar à tela principal a partir de qualquer outra tela: basta pressionar o botão [DIRECT ACCESS] e, em seguida, o botão [EXIT].

OBSERVAÇÃO

Quando a função Left Hold (Esquerdo pressionado) (página 44) é ativada, uma indicação "H" é exibida.

OBSERVAÇÃO

Se a tela de equilíbrio de volume não aparecer, pressione o botão [EXIT] para exibi-la.

9 Informações sobre áudio USB

Exibe informações sobre o arquivo de áudio selecionado (nome do arquivo, tempo etc.). Exibe informações referentes ao arquivo de áudio selecionado (nome do arquivo, horário, etc.). Quando a gravação do áudio player USB está em standby, a indicação "REC WAIT" é exibida. Durante a gravação, a indicação "REC" exibida.

10 Sequência de registro

Indica a ordem de sequência dos números da memória de registro (se programada; página 85), que podem ser acessados por meio dos botões TAB [◀][▶] ou do pedal. Para obter instruções sobre como programar a sequência, consulte o Manual de Referência no site.

Configuração da tela de seleção de arquivo

Na tela de seleção de arquivo, é possível selecionar vozes, estilos e outros dados. Ela é exibida quando você pressiona um dos botões de seleção de categoria VOICE ou STYLE e o botão [SELECT] em SONG etc.



1 Localização (unidade) dos dados

- **PRESET**..... Local em que os dados pré-programados (predefinidos) ficam armazenados.
- **USER** Local em que os dados editados ou gravados são salvos.
- **USB** Local em que os dados na memória Flash USB são salvos. Isso só aparece quando a memória Flash USB está conectada ao terminal [USB TO DEVICE] (página 91).

2 Dados selecionáveis (arquivos)

São exibidos os arquivos que podem ser selecionados nessa tela. Se houver mais de 10 arquivos, os números de página (P1, P2 ...) aparecerão abaixo dos arquivos. Pressionar o botão correspondente altera a página em exibição. Quando houver outras páginas seguintes, o botão "Next" (Próxima) será exibido e, para a página anterior, o botão "Prev." (Anterior) será exibido.

3 Menu de operação de arquivos/pastas

Você pode salvar e gerenciar arquivos de dados (copiar, mover, excluir etc.) a partir desse menu. Para obter instruções detalhadas, consulte as páginas 67–71.

OBSERVAÇÃO

Os dados, pré-programados e originais, são salvos como "arquivos".

Tela USB

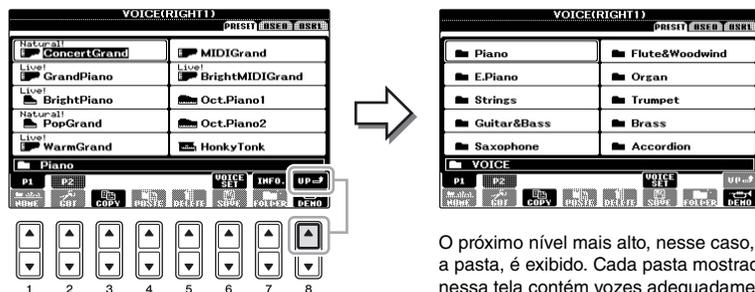
Você pode abrir a tela de seleção de arquivo para um arquivo especificado usando o botão [USB].
[USB] → [A] SONG/[B] AUDIO/
[C] STYLE/[F] VOICE/[G] REGIST.

Fechamento da pasta atual e acesso à próxima pasta de nível superior

Na tela PRESET, vários dados (arquivos) estão contidos em uma pasta. Você também pode organizar seus dados originais na tela USER/USB, criando várias novas pastas (página 69). Para fechar a pasta atual e acessar a próxima pasta de nível superior, pressione o botão [8▲] (UP).

Exemplo da tela de seleção de voz predefinida

Os arquivos de voz em PRESET são categorizados e colocados nas pastas apropriadas.

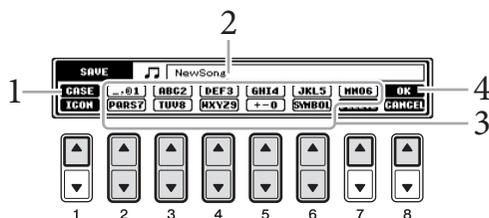


Essa tela mostra os arquivos de voz em uma pasta.

O próximo nível mais alto, nesse caso, a pasta, é exibido. Cada pasta mostrada nessa tela contém vozes adequadamente categorizadas.

Inserção de caracteres

As instruções a seguir mostram como inserir caracteres para nomear arquivos/pastas, informar palavras-chave etc. A inserção de caracteres é feita na tela indicada abaixo.



1 Altere o tipo de caractere pressionando o botão [1▲].

Se você selecionar uma opção de idioma diferente de japonês como idioma (página 18), os tipos diferentes de caracteres a seguir ficarão disponíveis:

- **CASE** Letras, números, sinais em maiúsculas
- **case** Letras, números, sinais em minúsculas

Se você selecionar japonês como idioma (página 18), os tipos de caracteres e tamanhos diferentes a seguir poderão ser inseridos:

- **かな漢 (kana-kan)** Hiragana e Kanji, sinais (tamanho grande)
- **カナ (kana)** Katakana (tamanho normal), sinais (tamanho grande)
- **か (kana)** Katakana (metade do tamanho), sinais (metade do tamanho)
- **A B C** Alfabeto (letras maiúsculas e pequenas, tamanho grande), números (tamanho grande), sinais (tamanho grande)
- **ABC** Alfabeto (letras maiúsculas e pequenas, metade do tamanho), números (metade do tamanho), sinais (metade do tamanho)

2 Use o dial [DATA ENTRY] para mover o cursor até a posição desejada.

3 Pressione os botões [2▲▼]–[6▲▼] e [7▲] correspondentes aos caracteres que você deseja inserir.

Para inserir o caractere selecionado, mova o cursor ou pressione outro botão de inserção de letra. Você também pode aguardar um breve tempo para que o caractere seja inserido automaticamente.

Para obter detalhes sobre como inserir caracteres, consulte "Outras operações de inserção de caracteres", a seguir.

4 Pressione o botão [8▲] (OK) para inserir o novo nome e retornar à tela anterior.

OBSERVAÇÃO

Dependendo da tela de entrada de caracteres na qual você está trabalhando, alguns tipos de caracteres não podem ser inseridos.

OBSERVAÇÃO

O nome do arquivo pode conter até 41 caracteres, enquanto o nome da pasta pode conter até 50 caracteres.

OBSERVAÇÃO

Para cancelar a operação de inserção de caracteres, pressione o botão [8▼] (CANCEL).

Outras operações de inserção de caracteres

■ Exclusão de caracteres

Mova o cursor até o caractere que deseja excluir usando o dial [DATA ENTRY] e pressione o botão [7▼] (DELETE). Para excluir todos os caracteres da linha de uma vez, mantenha pressionado o botão [7▼] (DELETE).

■ Inserção de sinais de caracteres especiais ("<濁点>" japonês e "<半濁点>")

Selecione um caractere ao qual um sinal será adicionado e pressione o botão [6▼] antes de inserir o caractere real.

■ Inserção de sinais ou um espaço

- 1 Pressione o botão [6▼] (SYMBOL) para acessar a lista de sinais.
- 2 Use o dial [DATA ENTRY] para mover o cursor até o espaço ou o sinal desejado e pressione o botão [8▲] (OK).

■ Conversão em Kanji (idioma japonês)

Quando os caracteres "hiragana" inseridos forem mostrados na tela de inversão (realçado), pressione o botão [1▲]/[ENTER] uma ou várias vezes para converter os caracteres no kanji adequado. É possível alterar a área invertida usando o dial [DATA ENTRY]. Para inserir de fato a alteração, pressione o botão [1▼]/[8▲] (OK).

Para alterar o kanji convertido novamente para "hiragana", pressione o botão [7▼] (DELETE).

Para apagar a área invertida de uma vez, pressione o botão [8▼] (CANCEL).

■ Seleção de ícones personalizados para arquivos (mostrados à esquerda do nome do arquivo)

- 1 Pressione o botão [1▼] (ICON) para acessar a tela ICON SELECT.
- 2 Selecione o ícone usando os botões [A]-[J], os botões [3▲▼]-[5▲▼] ou o dial [DATA ENTRY]. A tela ICON inclui diversas páginas. Pressione os botões TAB [◀][▶] para selecionar páginas diferentes.
- 3 Pressione o botão [8▲] (OK) para aplicar o ícone selecionado.

OBSERVAÇÃO

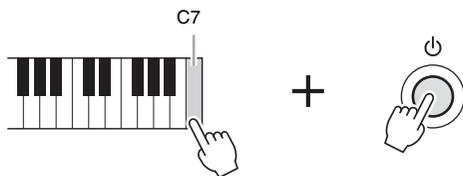
No caso de caracteres que não são acompanhados de sinais especiais (exceto kanakan e katakana da metade do tamanho), você pode acessar a lista de sinais pressionando o botão [6▼] após a seleção de um caractere (antes da inserção real de um caractere).

OBSERVAÇÃO

Para cancelar a operação, pressione o botão [8▼] (CANCEL).

Restauração das configurações programadas em fábrica

Com a tecla C7 (tecla à direita no teclado) pressionada, ligue o instrumento. Isso restaura todas as configurações (exceto as configurações de idioma etc.) para os padrões de fábrica.



Você também pode restaurar uma configuração especificada para o valor padrão de fábrica ou salvar/carregar as suas próprias configurações de redefinição. Acesse a tela de operações: [FUNCTION] → [J] UTILITY → TAB [◀][▶] SYSTEM RESET. Para obter detalhes, consulte o Manual de Referência no site.

OBSERVAÇÃO

Se quiser inicializar apenas a configuração da memória de registro (página 83), ligue o instrumento enquanto mantém a tecla B6 pressionada.

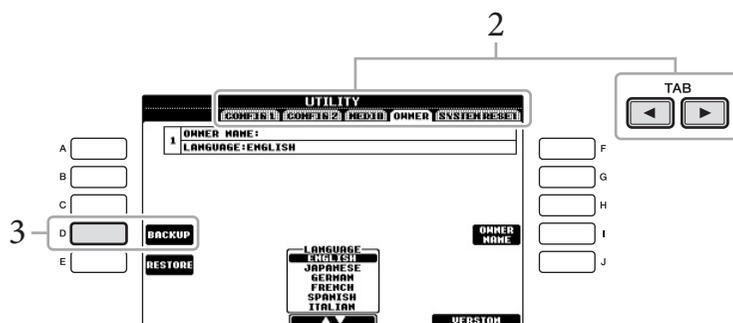
Backup de dados

Este procedimento faz o backup de todos os dados armazenados na unidade USER (exceto músicas protegidas) e de todas as configurações. Para manter a segurança máxima dos dados, a Yamaha recomenda que você copie ou salve seus dados importantes em um dispositivo de armazenamento USB. Isso fornece um backup prático caso a memória interna seja danificada.

1 Conecte a memória Flash USB como destino de backup.

2 Acesse a tela de operações.

[FUNCTION] → [J] UTILITY → TAB [◀][▶] OWNER



3 Pressione o botão [D] (BACKUP) para salvar os dados na memória Flash USB.

Para restaurar os dados, pressione o botão [E] (RESTORE) nessa tela. Quando a operação estiver concluída, o instrumento será reiniciado automaticamente.

OBSERVAÇÃO

Antes de usar uma memória Flash USB, lembre-se de ler "Conexão de um dispositivo de armazenamento USB", na página 91.

OBSERVAÇÃO

A conclusão da operação de backup/restauração pode demorar alguns minutos.

AVISO

Antes de restaurar, mova até a tela USER as músicas protegidas que forem salvas. Se as músicas não forem movidas, a operação de backup excluirá os dados.

OBSERVAÇÃO

Para salvar músicas, estilos, bancos de memória de registro e vozes independentemente, execute a operação de copiar e colar na tela de seleção de arquivo (página 70).

OBSERVAÇÃO

Para salvar gravações do Music Finder, efeitos, modelos de MIDI e arquivos do sistema, acesse a tela de operações: [FUNCTION] → [J] UTILITY → TAB [◀][▶] SYSTEM RESET. Para obter mais informações, consulte o Manual de Referência no site.

Como tocar músicas de piano no Clavinova

1

Como tocar músicas de piano no Clavinova

Restaurando as configurações padrão do piano (Piano Reset)

Sejam quais forem as configurações definidas no painel, você pode acessar instantaneamente as configurações padrão da apresentação do piano.

1 Mantenha pressionado o botão [PIANO ROOM] por dois segundos ou mais.

Uma mensagem aparece no visor.

2 Pressione o botão [F] (RESET).

A Voice (voz) está definida como "Concert Grand" (concerto completo), o que permite que você toque o instrumento como um piano em todo o teclado.

OBSERVAÇÃO

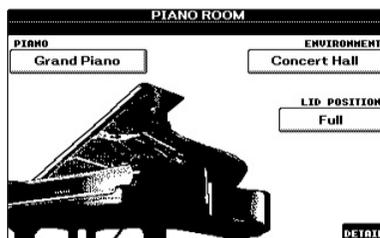
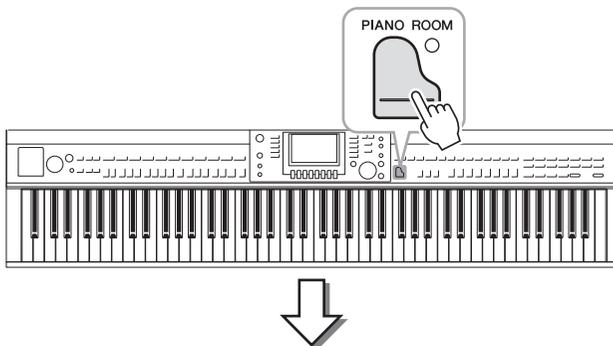
Essa função não pode ser usada enquanto o Piano Room (abaixo) ou Piano Lock (página 33) for mostrada no visor.

Como aproveitar a apresentação de piano (Piano Room)

Esse recurso conveniente e fácil de usar reconfigura de forma automática e instantânea todo o instrumento para obter uma excelente apresentação de piano. Sejam quais forem as configurações definidas no painel, você pode "entrar" instantaneamente no Piano Room (Sala de piano) pressionando apenas um botão para acessar as configurações do piano e criar o som de piano desejado.

1 Pressione o botão em forma de piano [PIANO ROOM].

Esta operação acessa a tela Piano Room e as configurações do painel para o desempenho do piano.



OBSERVAÇÃO

Enquanto a exibição da tela Piano Room estiver ativa, somente as funções de pedal, metrônomo e tempo do metrônomo poderão ser usadas, e todas as configurações definidas nas outras telas não poderão ser aplicadas.

2 Toque o teclado.

Somente os pedais (página 34) e o metrônomo (página 35) são habilitados; todas as outras funções não relacionadas ao piano estão indisponíveis.

3 Pressione o botão [EXIT] para sair do Piano Room.

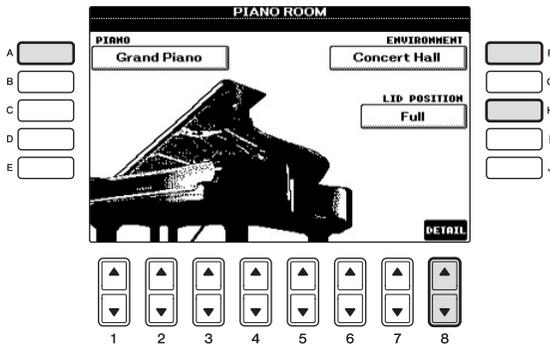
As configurações do painel retornam para aquelas definidas assim que você acessou a tela Piano Room.

Como criar a configuração desejada no Piano Room

A exibição Piano Room permite definir vários parâmetros, como o modelo do piano e o ambiente (tipo de reverberação). As configurações nessa página são aplicadas somente quando a tela Piano Room é exibida.

1 Pressione o botão [PIANO ROOM] para acessar a tela Piano Room.

2 Faça as configurações desejadas.



[A]	PIANO	Acessa a janela pop-up que permite selecionar a voz de piano desejada usando os botões [A]/[B].
[F]	ENVIRONMENT	Acessa a janela pop-up que permite selecionar o ambiente desejado usando os botões [F]/[G].
[H]	LID POSITION	Acessa a janela pop-up que determina o quanto a tampa do piano virtual está aberta usando os botões [H]/[I].
[8▲▼]	DETAIL	Acessa a janela pop-up que permite definir vários parâmetros. Quando terminar de fazer as configurações, pressione o botão [8▲] (OK). <ul style="list-style-type: none">• TOUCH [1▲▼-2▲▼] Determina como o som responde à força com a qual você toca as teclas. "Soft" produz um volume alto com um toque de força moderada. "Medium" é a resposta padrão ao toque. "Hard" exige um toque moderadamente forte para produzir um volume alto.• TUNE [3▲▼-4▲▼] Determina a afinação deste instrumento em incrementos de 1 Hz.

- **STRING RESO. [5▲▼]**
Ativa ou desativa a ressonância de cordas.
- **DAMPER RESO. [6▲▼]**
Determina se o efeito de ressonância de sustentação está habilitado ou desabilitado ao pressionar o pedal de sustentação.
- **KEYOFF SAMPLE [7▲▼]**
Determina se os ruídos bastante delicados da liberação das teclas são produzidos ou não quando as teclas são liberadas.

As configurações da tela Piano Room serão mantidas mesmo se você sair dessa tela ou desligar o instrumento. Pressionar o botão [PIANO ROOM] na próxima vez acessa as configurações do piano definidas pela última vez.

Função Piano Lock (Bloqueio do piano)

Você pode "bloquear" as configurações do painel nas configurações do Piano Room que você definiu da última vez. Uma vez bloqueado, o instrumento permanece nas configurações do Piano Room, mesmo que outros botões sejam pressionados, permitindo que você toque o teclado, use os pedais ou apenas ajuste o volume principal.

1 Mantenha pressionado o botão [PIANO ROOM] por dois segundos ou mais.

Uma mensagem aparece no visor.

2 Pressione o botão [G] (LOCK) para acessar o visor de bloqueio do piano.

As configurações do painel serão bloqueadas nas configurações do Piano Room que você definiu.

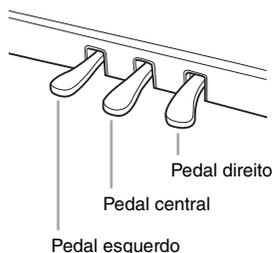
Para desabilitá-lo, mantenha pressionado o botão [PIANO ROOM] novamente por dois segundos ou mais.

OBSERVAÇÃO

Se você desligar o instrumento com o Piano Lock ativo, as mesmas configurações do piano serão acessadas na próxima vez em que ligar o instrumento.

Como usar os pedais

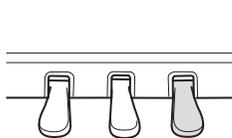
O instrumento possui três pedais.



■ Pedal direito (pedal de sustentação)

Esse pedal tem a mesma função que o pedal de sustentação de um piano acústico real, permitindo que você sustente o som das vozes mesmo depois de soltar as teclas.

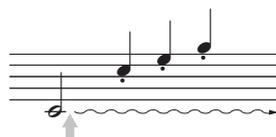
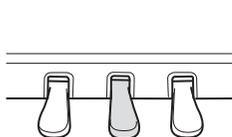
O pedal direito pode ser usado para controlar o efeito de meio pedal.



Pressionando o pedal direito aqui, as notas que você tocar antes de soltar o pedal irão se sustentar por mais tempo.

■ Pedal central (pedal tonal)

Quando a voz de Piano estiver selecionada, se você tocar uma nota ou um acorde no teclado e pressionar esse pedal enquanto mantém a(s) nota(s) pressionada(s), estas serão sustentadas enquanto o pedal estiver pressionado. Nenhuma das notas subsequentes será sustentada. Quando uma voz diferente de Piano estiver selecionada, uma função específica e apropriada para essa voz será automaticamente atribuída ao pedal central.



Quando você pressionar o pedal central aqui ao tocar uma ou mais notas, estas se sustentarão enquanto o pedal estiver pressionado.

■ Pedal esquerdo

Quando a voz de Piano estiver selecionada, pressionar esse pedal reduzirá o volume e modificará levemente o timbre das notas tocadas. Quando uma voz diferente de Piano estiver selecionada, uma função específica e apropriada para essa voz será automaticamente atribuída ao pedal central.

Definindo as configurações para os pedais

Você pode atribuir uma das diversas funções aos três pedais ou a um controlador de pedal/pedal opcional, controlando as vozes Super Articulation (Superarticulação) ou iniciando e interrompendo uma música (página 90).

Meio pedal:

Se, enquanto estiver tocando o piano com Sustain (Sustentar), você precisar silenciar um pouco um som sustentado, solte o pedal de sustentação até uma posição intermediária ou mais alta.

OBSERVAÇÃO

Algumas vozes, como [STRINGS] ou [BRASS], são sustentadas continuamente quando o pedal direito/central é pressionado.

OBSERVAÇÃO

Certas vozes, como conjuntos de percussão, podem não ser afetadas pelo uso do pedal direito/central.

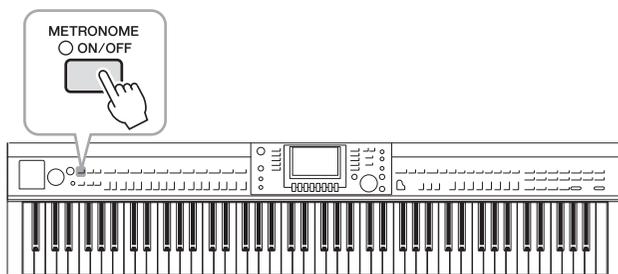
OBSERVAÇÃO

É possível ajustar a intensidade do efeito do pedal esquerdo.

Tela de seleção de voz → [6▲] VOICE SET → TAB [◀][▶] CONTROLLER → [A]/[B] LEFT PEDAL. Para obter detalhes, consulte o Manual de Referência no site.

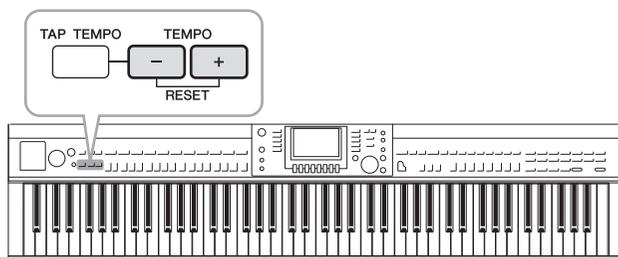
Como usar o metrônomo

O metrônomo produz um clique, que oferece uma orientação de tempo precisa quando você está praticando, ou permite que você ouça e verifique como um tempo específico soa. Pressione o botão [METRONOME ON/OFF] para iniciar/parar o metrônomo.



Ajuste do tempo no metrônomo

- 1 Pressione o botão TEMPO [-]/[+] para acessar a tela pop-up de configuração do tempo.



- 2 Use os botões TEMPO [-]/[+] para ajustar o tempo.
Manter pressionado um desses botões permite que você aumente ou diminua o valor continuamente. Você também pode usar o dial [DATA ENTRY] para ajustar o valor. Para redefinir o tempo, pressione os botões TEMPO [-]/[+] simultaneamente.
- 3 Pressione o botão [EXIT] para fechar a tela Tempo.

OBSERVAÇÃO

O número na tela indica quantas semínimas existem em um minuto.

OBSERVAÇÃO

Também é possível alterar a fórmula de compasso e o volume do som do metrônomo: [FUNCTION] → [J] UTILITY → TAB [◀|▶] CONFIG 1 → [B] 2 METRONOME. Para obter detalhes, consulte o Manual de Referência no site.

Manutenção

Para manter o seu Clavinova em condições ideais, convém seguir periodicamente os pontos de manutenção especificados na próxima seção.

■ Manutenção do instrumento e do banco

- Para limpar o instrumento, utilize um pano macio e seco ou ligeiramente úmido.

AVISO

Não use tiner, solventes, soluções de limpeza nem panos de limpeza com produtos químicos.

Se estiver usando um modelo com um acabamento polido, remova cuidadosamente a poeira e a sujeira com um pano macio. Não esfregue com muita força, pois pequenas partículas de sujeira podem arranhar o acabamento do instrumento. Para manter a superfície polida, utilize um pano macio com um produto lustrador para pianos disponível comercialmente e esfregue-o contra a superfície do instrumento. Em seguida, lustre-o com um pano diferente. Antes de aplicar qualquer produto lustrador para pianos, leia as instruções para utilização correta.

- Aperte periodicamente os parafusos do instrumento e do banco.

■ Limpeza dos pedais

Como em um piano acústico, os pedais podem perder o lustre com o passar do tempo. Quando isso acontecer, lustre o pedal com uma mistura especialmente desenvolvida para pedais de piano. Antes de aplicar essa mistura, leia as instruções para utilização correta.

AVISO

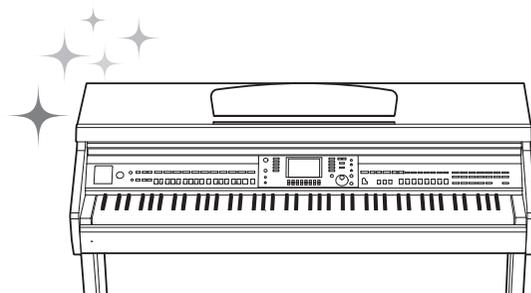
Não use tiner, solventes, soluções de limpeza nem panos de limpeza com produtos químicos. Caso contrário, poderá ocorrer a descoloração ou a degradação do pedal.

■ Afinação

Diferente do piano acústico, este instrumento não precisa ser afinado por um especialista (embora a afinação possa ser ajustada pelo usuário para combinar com outros instrumentos). Isso é porque a afinação de instrumentos digitais é sempre mantida perfeitamente.

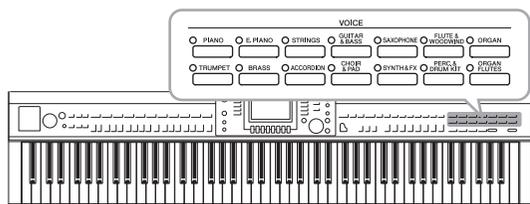
■ Transporte

Em caso de mudanças, o instrumento poderá ser transportado junto com seus outros pertences. Você pode mover a unidade como ela se encontra (montada) ou pode desmontá-la da mesma forma que a recebeu na caixa. Transporte o teclado horizontalmente. Não o coloque inclinado sobre uma parede ou apoiado pela parte lateral. Não submeta o instrumento a vibrações excessivas ou choques. Quando transportar o instrumento montado, verifique se todos os parafusos estão bem apertados e se não ficaram frouxos devido ao transporte do instrumento.



Vozes

- Como tocar o teclado -



O instrumento apresenta uma grande variedade de vozes instrumentais excepcionalmente realísticas, incluindo piano, violão, metais, instrumentos de corda, de sopro e muito mais.

Reprodução de vozes predefinidas

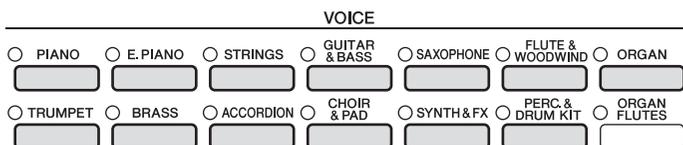
Seleção de uma voz (RIGHT 1) e reprodução no teclado

- 1 Se outra parte diferente de RIGHT 1 estiver realçada (RIGHT 2, LEFT), pressione um dos botões [A]/[B]/[F]/[G] (RIGHT 1) na tela principal.

Verifique se o botão [RIGHT 1] em PART ON/OFF também está ativado. Se estiver desativado, o som da parte da mão direita não será reproduzido.



- 2 Pressione um dos botões VOICE para selecionar a categoria de voz e acessar a tela de seleção de voz.



As vozes predefinidas são classificadas e armazenadas nas pastas apropriadas. Os botões de seleção da categoria de voz no painel correspondem às categorias das vozes predefinidas. Por exemplo, pressione o botão [STRINGS] para exibir diversas vozes de instrumentos de corda.

OBSERVAÇÃO

Para obter mais informações sobre as partes de voz, consulte a página 40.

OBSERVAÇÃO

Para obter mais informações sobre os botões VOICE, consulte a página 41.

2

Vozes - Como tocar o teclado -

3 Pressione um dos botões [A]–[J] para selecionar a voz desejada.

Para acessar as outras páginas da tela (P1, P2, etc.), pressione um dos botões [1▲]–[5▲] ou pressione o mesmo botão VOICE novamente.



OBSERVAÇÃO

O tipo de voz e suas características de definição são indicados acima do nome da voz predefinida. Para obter detalhes sobre as características, consulte a página 41 e o Manual de Referência.

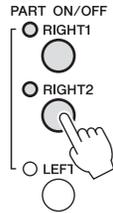
Para ouvir as frases de demonstração de cada voz

Pressione o botão [8▼] (DEMO) para iniciar a demo da voz selecionada.
Para parar a demo, pressione novamente o botão [8▼].

4 Toque o teclado.

Reprodução de duas vozes simultaneamente

- 1 Verifique se o botão [RIGHT 1] em PART ON/OFF está ativado.
- 2 Pressione o botão [RIGHT 2] em PART ON/OFF para ativá-lo.



- 3 Pressione um dos botões de seleção de categoria VOICE para acessar a tela de seleção de voz para a parte Right 2.
- 4 Pressione um dos botões [A]–[J] para selecionar a voz desejada.
- 5 Toque o teclado.

O som da voz selecionada para RIGHT 1 (página 37) e da voz aqui selecionada é reproduzido simultaneamente em uma camada.

Seleção rápida de vozes para as partes Right 1 e 2

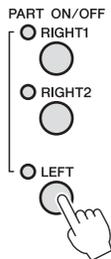
Você pode selecionar rapidamente as vozes das partes Right 1 e 2 a partir dos botões de seleção de categoria de voz. Mantenha um dos botões de voz pressionado e, em seguida, pressione outro. A voz do primeiro botão pressionado é automaticamente definida para a parte Right 1 e a voz do segundo botão pressionado é definida para a parte Right 2.

OBSERVAÇÃO

É possível salvar as configurações na memória de registro. Consulte a página 83.

Reprodução de vozes diferentes com cada mão

- 1 Verifique se os botões [RIGHT 1] e/ou [RIGHT 2] em PART ON/OFF estão ativados.
- 2 Pressione o botão PART ON/OFF [LEFT] para ativá-lo.



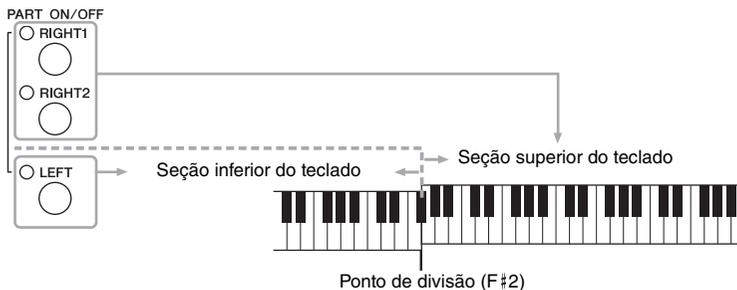
- 3 Pressione um dos botões de seleção de categoria VOICE para acessar a tela de seleção de voz da parte esquerda.
- 4 Pressione um dos botões [A]-[J] para selecionar a voz desejada.
- 5 Toque o teclado.

O som das notas tocadas com a mão esquerda é reproduzido como uma voz (Voz LEFT selecionada acima), enquanto o som das notas tocadas com a mão esquerda é reproduzido como vozes diferentes (Vozes RIGHT 1 e 2).



Partes do teclado

É possível atribuir vozes de forma independente para cada uma das três partes do teclado: Right 1, Right 2 e Left. Você pode combinar essas partes usando os botões PART ON/OFF para criar um som rico e harmonioso.



Quando a parte LEFT está desativada, as vozes RIGHT 1 e 2 podem ser reproduzidas no teclado inteiro. Quando a parte LEFT está ativada, as teclas abaixo de F#2 (o ponto de divisão) são definidas para reprodução da parte LEFT e as teclas acima do ponto de divisão são definidas para reprodução das partes RIGHT 1 e 2. A lâmpada do ponto de divisão (em que o teclado é dividido nas seções direita e esquerda) acende.

Se você quiser selecionar ou editar uma voz, confirme a parte atual do teclado na tela principal.

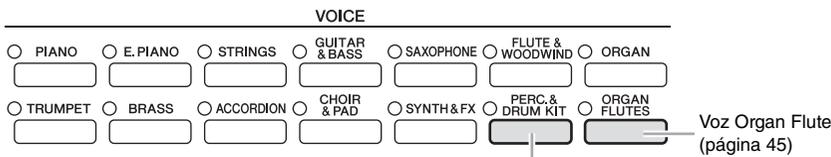
OBSERVAÇÃO

É possível salvar as configurações na memória de registro. Consulte a página 83.

OBSERVAÇÃO

Para alterar o ponto de divisão, pressione: [FUNCTION] → [C] STYLE SETTING/ SPLIT POINT/ CHORD FINGERING → TAB [◀][▶] SPLIT POINT. Para obter mais informações, consulte o Manual de Referência no site.

Tipos de vozes



Percussão/Vozes de percussão

Quando uma das vozes é selecionada com esse botão, é possível reproduzir vários instrumentos de percussão ou sons SFX (efeitos sonoros) no teclado. Detalhes são fornecidos na Lista de percussão da Lista de dados separada.

■ Característica da voz

O tipo de voz e suas características determinantes são indicados acima do nome da voz (Live!, Cool!, Sweet! etc.). Para obter uma explicação detalhada, consulte o Manual de Referência.

Nesta seção, apenas as vozes Super Articulation (SA) são explicadas. Essas vozes têm características especiais, das quais você precisa estar ciente, além de exigirem técnicas específicas de apresentação para poderem revelar todas as suas qualidades expressivas.

Vozes SA (S.Articulation!)

As vozes SA proporcionam excelente capacidade de reprodução e controle expressivo em tempo real.

Por exemplo, com a voz Guitar, se você tocar a nota Dó e depois a Ré da forma legato, a nota Ré soaria como "hammer on", sem voltar a dedilhar a corda.

Dependendo da sua forma de tocar, outros efeitos, como ruídos de dedilhado (para a voz Guitar), serão produzidos.

Também é possível usar os pedais para adicionar articulações às vozes SA (página 42). Para obter detalhes sobre como reproduzir cada voz SA da melhor maneira possível, acesse a janela de informações (pressionando o botão [7▲] (INFO) na tela de seleção de voz).

OBSERVAÇÃO

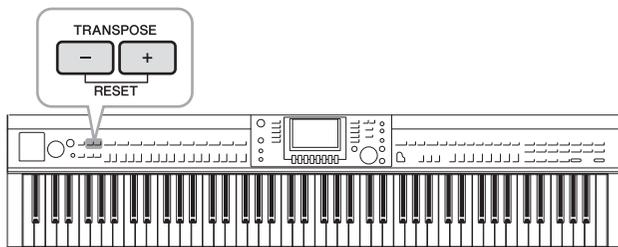
As vozes SA são compatíveis somente com outros modelos que possuem esses tipos de vozes instalados. Nenhum dos dados de música ou estilo criados no instrumento com essa voz será reproduzido corretamente quando usado em outros instrumentos.

OBSERVAÇÃO

As vozes SA têm sons diferentes dependendo da faixa do teclado, sua velocidade e toque, entre outros fatores. Dessa forma, se você aplicar um efeito HARMONY/ECHO, alterar a configuração de transposição ou modificar os parâmetros do conjunto de vozes, poderá gerar sons inesperados ou indesejados.

Transposição da afinação do teclado

Os botões TRANSPOSE [-]/[+] fazem a transposição da afinação geral do instrumento (o som do teclado, a reprodução de estilo e a reprodução de música, entre outros) em etapas de semitom. Pressione os botões [+] e [-] ao mesmo tempo para redefinir instantaneamente o valor de transposição como 0.



Afinação

Por padrão, a afinação do instrumento inteiro é definida como 440,0 Hz e a afinação de escala é definida com a mesma disposição. É possível alterar essas configurações em [FUNCTION] → [A] MASTER TUNE/SCALE TUNE. Você também pode ajustar o parâmetro de afinação de cada parte (partes do teclado, partes de estilo e partes de música) na página TUNE da tela Mixing Console (página 86).

Para obter detalhes, consulte o Manual de Referência no site.

Adição de efeitos de articulação a vozes Super Articulation

Com o pedal central e o pedal esquerdo, você pode adicionar à sua reprodução efeitos de articulação e sons característicos de apresentação de instrumentos. Quando uma voz SA para a voz RIGHT1 é selecionada, a função dos pedais central e esquerdo é alternada para controlar efeitos de articulação.

O efeito de articulação aplicado depende da voz selecionada. Para obter detalhes, consulte a tela de informações, que pode ser acessada pressionando-se o botão [7▲] (INFO) na tela de seleção de voz.

OBSERVAÇÃO

As funções de transposição não afetam as vozes Drum Kit ou SFX Kit.

OBSERVAÇÃO

Você também pode alterar as configurações de transposição na tela MIXING CONSOLE: [MIXING CONSOLE] → TAB [◀|▶] TUNE → [1▲▼]-[3▲▼] TRANSPOSE.

Hz (hertz):

Essa unidade de medida refere-se à frequência de um som e representa o número de vezes que uma onda sonora vibra por segundo.

OBSERVAÇÃO

Em harmonia com a resposta realista dos instrumentos originais, os efeitos aplicados variam dependendo da faixa na qual você está tocando.

OBSERVAÇÃO

Quando você seleciona vozes SA para duas ou mais partes do teclado, pressionar um pedal simultaneamente afeta todas as partes nas quais essas vozes estão selecionadas.

OBSERVAÇÃO

As funções de pedal são automaticamente modificadas dependendo da voz selecionada. No entanto, se for necessário, você poderá bloquear a função de pedal para que ela não mude automaticamente. [FUNCTION] → [D] CONTROLLER → [H] DEPENDS ON R1 VOICE.

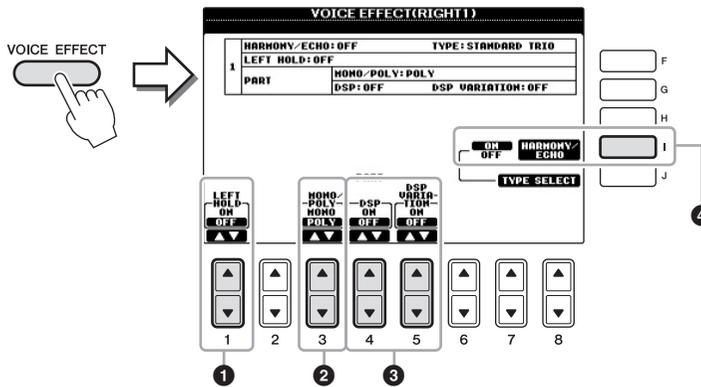
Aplicação de efeitos de voz

O instrumento oferece um sistema de efeito com multiprocessador que pode adicionar expressão e intensidade extraordinárias ao seu som.

- 1 **Acesse a tela de operações.**
[DIRECT ACCESS] → [EXIT]
- 2 **Selecione a parte desejada para a qual você deseja adicionar efeitos.**



- 3 **Pressione o botão [VOICE EFFECT] para acessar a tela VOICE EFFECT.**



4 Use os botões [1▲▼], [3▲▼]-[5▲▼] e [I] para aplicar efeitos às vozes.

1	[1▲▼]	LEFT HOLD	Essa função faz com que a voz da parte LEFT seja mantida mesmo quando as teclas são soltas. Vozes sem enfraquecimento, como cordas, são mantidas constantemente, enquanto vozes com enfraquecimento, como piano, enfraquecem mais lentamente (como se o pedal de sustentação tivesse sido pressionado). Quando a função Left Hold está ativada, uma indicação "H" é exibida na tela principal.
2	[3▲▼]	MONO/POLY	Determina se a voz da parte é reproduzida monofônica (somente uma nota de cada vez) ou polifonicamente. Use o modo MONO para ser possível tocar singles, sons de introdução (como instrumentos de metal) de forma mais realista. Também permite controlar de forma expressiva o efeito Portamento (dependendo da voz selecionada) tocando legato.
3	[4▲▼]	DSP	Com os efeitos digitais embutidos no instrumento, você pode adicionar ambiente e intensidade à sua música de várias maneiras. Vários tipos de efeito, como coro e retardo, estão incluídos. <ul style="list-style-type: none"> • A chave DSP é usada para ativar ou desativar o efeito DSP (Digital Signal Processor – Processador de sinais digitais) para a parte do teclado selecionada no momento. • A chave da variação de DSP é usada para fazer a alteração das variações do efeito de DSP. Você pode usá-la enquanto toca, por exemplo, para alterar a velocidade de giro (lento/rápido) do efeito de alto-falante giratório.
	[5▲▼]	DSP VARIATION	
4	[I]	HARMONY/ECHO	Quando essa função está ativada, os efeitos de harmonia e eco são aplicados às vozes da parte direita, dependendo do acorde tocado com a mão esquerda. Para obter detalhes, consulte o Manual de Referência no site.

O que é Portamento?

Portamento é a função que cria uma transição suave na afinação, da primeira nota tocada no teclado até a seguinte.

OBSERVAÇÃO

"DSP" significa Processador (ou Processamento) de sinais digitais (Digital Signal Processor). O DSP altera e melhora o sinal de áudio no campo digital para produzir uma ampla variedade de efeitos.

OBSERVAÇÃO

O tipo de efeito pode ser alterado. Na tela de seleção de voz, selecione [6▲] (VOICE SET) → TAB [◀][▶] EFFECT/EQ → [A]/[B] 2 DSP.

OBSERVAÇÃO

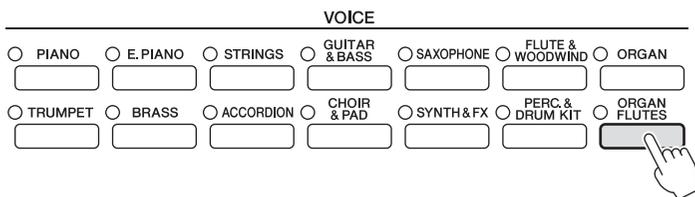
Dependendo do tipo de harmonia/eco, a harmonia será aplicada independentemente do acorde tocado com a mão esquerda.

Criação das vozes Organ Flutes originais

O instrumento usa uma avançada tecnologia digital para recriar o som tradicional de órgãos clássicos. Como em um órgão tradicional, você pode criar o seu próprio som aumentando ou diminuindo os níveis dos comprimentos de flautas em pés.

1 Pressione o botão [ORGAN FLUTES].

A página FOOTAGE da voz Organ Flutes é acessada.

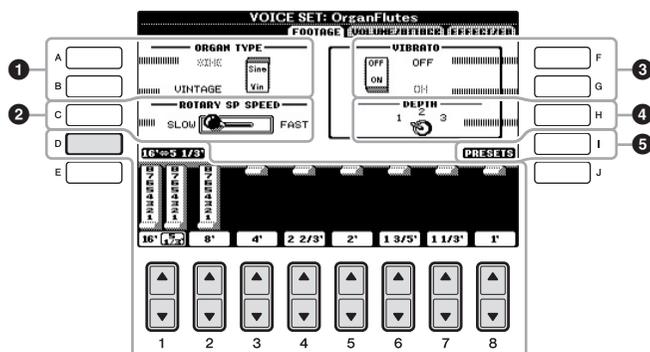


2 Use os botões [1▲▼]–[8▲▼] para ajustar as configurações de comprimento em pés.

As configurações de comprimento em pés determinam o som básico das flautas do órgão.

Os botões [1▲▼] controlam dois comprimentos em pés: 16' e 5 1/3'.

Pressione o botão [D] para alternar entre esses dois comprimentos.



Se desejar, você pode selecionar o tipo de órgão, alterar a velocidade do alto-falante giratório e ajustar a configuração de vibrato usando os botões [A]–[C] e [F]–[H].

1	[A]/[B]	ORGAN TYPE	Especifica o tipo de geração de tons do órgão a ser simulado: Seno ou Clássico.
2	[C]	ROTARY SP SPEED	Faz a mudança alternada entre as velocidades lenta e rápida do alto-falante giratório quando um efeito de alto-falante giratório está selecionado para Organ Flutes (o parâmetro DSP TYPE na página EFFECT/EQ) e quando o botão DSP é ativado (página 44).
3	[F]	VIBRATO OFF	Ativa ou desativa alternadamente o efeito de vibrato para a voz Organ Flutes.
	[G]	VIBRATO ON	
4	[H]	VIBRATO DEPTH	Define a intensidade do Vibrato como um de três níveis: 1 (baixo), 2 (médio) ou 3 (alto).
5	[I]	PRESETS	Abre a tela de seleção de arquivo das vozes Organ Flutes para a seleção de uma voz Organ Flutes predefinida.

O que é "comprimento em pés"?

O termo "comprimento em pés" é uma referência para a geração de sons dos órgãos de tubo tradicional, em que o som é produzido pelos tubos de comprimentos diferentes (em pés).

OBSERVAÇÃO

Para obter informações sobre as páginas VOLUME/ATTACK e EFFECT/EQ, consulte o Manual de Referência no site.

- 3 Pressione o botão [I] (PRESETS) para acessar a tela de seleção de vozes Organ Flutes.
- 4 Use os botões TAB [◀][▶] para selecionar o local em que a sua voz Organ Flutes será salva.
- 5 Salve sua voz Organ Flutes seguindo o procedimento na página 67.

AVISO

A configuração será perdida se você selecionar outra voz ou desligar o instrumento sem executar uma operação para salvar.

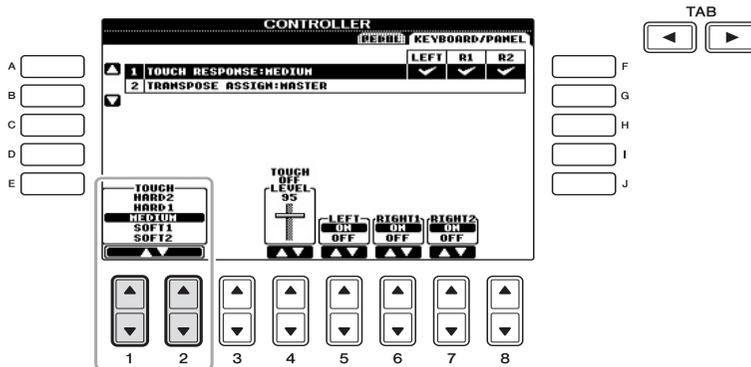
Configuração da sensibilidade ao toque do teclado

É possível ajustar a sensibilidade ao toque do instrumento (como o som responde à pressão que você exerce sobre as teclas). Essa configuração não altera o peso do teclado. O tipo de sensibilidade ao toque é comumente aplicado a todas as vozes.

1 Acesse a tela de operações.

[FUNCTION] → [D] CONTROLLER → TAB [◀][▶] KEYBOARD/PANEL → [A] 1 TOUCH RESPONSE

2 Use os botões [1▲▼]/[2▲▼] para especificar a sensibilidade ao toque.



- **HARD 2** Exige um toque forte para produzir um volume alto. Ideal para músicos com toque pesado.
- **HARD 1** Exige um toque moderadamente forte para produzir um volume alto.
- **MEDIUM** Resposta padrão ao toque.
- **SOFT 1** Produz um volume alto com um toque de força moderada.
- **SOFT 2** Produz um volume relativamente alto até mesmo com um força moderada. Ideal para músicos com toque leve.

OBSERVAÇÃO

Quando não quiser aplicar a sensibilidade ao toque, defina Touch como OFF para as partes correspondentes, usando os botões [5▼]-[7▼]. Quando Touch está definido como OFF, você pode especificar o nível de volume fixo usando os botões [4▲▼].

OBSERVAÇÃO

As configurações de sensibilidade ao toque podem não ter efeito com determinadas vozes.

Recursos avançados

Consulte o *Capítulo 2* do Manual de Referência no site.



Seleção de GM/XG ou outras vozes no painel:

Tela de seleção de voz → [8▲] (UP) → [2▲] (P2)

Seleção do tipo de harmonia/eco:

[VOICE EFFECT] → [J] TYPE SELECT

Configurações relacionadas à afinação

- Ajuste da afinação para o instrumento inteiro:

[FUNCTION] → [A] MASTER TUNE/SCALE TUNE
→ TAB [◀][▶] MASTER TUNE

- Afinação de escala:

[FUNCTION] → [A] MASTER TUNE/SCALE TUNE
→ TAB [◀][▶] SCALE TUNE

- Alteração da designação de partes dos botões TRANSPOSE:

[FUNCTION] → [D] CONTROLLER
→ TAB [◀][▶] KEYBOARD/PANEL
→ [A]/[B] 2 TRANSPOSE ASSIGN

Edição de vozes (conjunto de vozes):

Tela de seleção de voz → [6▲] (VOICE SET)

Desativação da seleção automática de conjuntos de vozes (efeitos etc.):

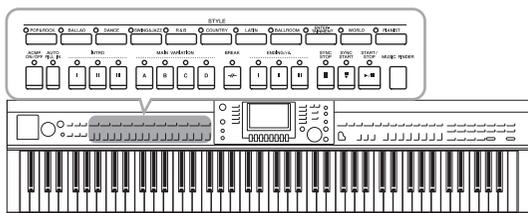
[FUNCTION] → [E] REGIST SEQUENCE/FREEZE/
VOICE SET → TAB [◀][▶] VOICE SET

Edição de parâmetros de Organ Flutes:

[ORGAN FLUTES] → TAB [◀][▶] VOLUME/
ATTACK ou EFFECT/EQ

Estilos

– Reprodução de ritmos e acompanhamentos –

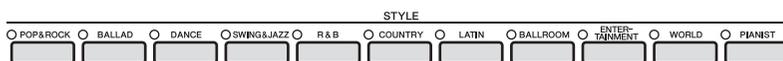


O instrumento possui diversos padrões de fundo rítmicos e de acompanhamento musical (chamados de "Estilos") em vários gêneros musicais diferentes, incluindo pop, jazz e muitos outros. Os recursos de estilo incluem Acompanhamento automático, com o qual você pode produzir uma reprodução de acompanhamento automático simplesmente tocando os acordes com a mão esquerda. Isso permite recriar automaticamente o som de uma orquestra ou banda completa, mesmo que você esteja tocando o teclado sozinho.

Como tocar somente os canais de ritmo de um estilo

O ritmo é uma das partes mais importantes de um estilo. Tente tocar a melodia apenas com o ritmo. É possível reproduzir ritmos diferentes para cada estilo. Mas lembre-se de que nem todos os estilos contêm canais de ritmo.

1 Pressione um dos botões de seleção da categoria STYLE para acessar a tela de seleção de estilo.

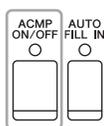


2 Pressione um dos botões [A]–[J] para selecionar o estilo desejado.

Pressione um dos botões [1▲]–[4▲] ou pressione novamente o mesmo botão STYLE para acessar as outras páginas da tela (quando disponíveis).



3 Confirme se o botão [ACMP ON/OFF] está desativado.



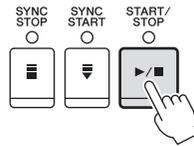
OBSERVAÇÃO

O ritmo não emite som para alguns estilos. Quando quiser usar qualquer um desses estilos, sempre verifique se a opção [ACMP ON/OFF] está ativada.

3

Estilos – Reprodução de ritmos e acompanhamentos –

4 Pressione o botão [START/STOP] de STYLE CONTROL para reproduzir os canais de ritmo.



Experimente tocar o teclado junto com o ritmo.

Para parar o ritmo, pressione novamente o botão [START/STOP] de STYLE CONTROL.

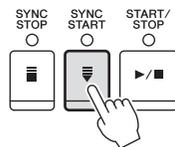
Reprodução de um estilo com acompanhamento automático

- 1 Selecione um estilo (etapas 1 e 2 na página 48).
- 2 Pressione o botão [ACMP ON/OFF] para ativar o acompanhamento automático.



A seção específica da mão esquerda do teclado (página 40) se torna a seção de acordes, e os acordes nela tocados são automaticamente detectados e usados como base para o acompanhamento automático completo junto com o estilo selecionado.

- 3 Pressione o botão [SYNC START] para habilitar o início sincronizado.



- 4 Assim que você tocar um acorde com a mão esquerda, o estilo selecionado será iniciado.

Experimente tocar acordes com a mão esquerda e tocar uma melodia com a mão direita.

- 5 Pressione o botão [START/STOP] para parar a reprodução do estilo.

OBSERVAÇÃO

Para obter informações sobre acordes, consulte a página 51.

OBSERVAÇÃO

É possível fazer a transposição do estilo (acompanhamento). Consulte a página 42.

Características do estilo

O tipo de estilo e suas características determinantes são indicados no ícone de estilo predefinido.



- **Pro (P)**

Esses estilos oferecem arranjos profissionais e fantásticos combinados com uma perfeita reprodução. O acompanhamento resultante segue exatamente os acordes do músico. Como resultado, as alterações de acorde e as harmonias/arranjos são transformadas instantaneamente em acompanhamento musical natural.

- **Session (S)**

Esses estilos oferecem um realismo excelente e um suporte autêntico misturando as alterações e os tipos de acordes originais, bem como músicas especiais com alterações do acorde com as seções principais. Eles foram programados para adicionar um "tempo" e um toque profissional às apresentações de determinadas músicas e em alguns gêneros. Lembre-se de que talvez os estilos podem não ser necessariamente adequados – ou até harmonicamente corretos – a todas as músicas e os acordes tocados. Por exemplo, em alguns casos, tocar uma simples tríade maior para uma música country pode resultar no acorde em sétima de "jazz" ou tocar um acorde de baixo pode resultar em acompanhamento inesperado ou inadequado.

- **Pianist (P)**

Esses estilos especiais oferecem acompanhamento somente com piano. Ao tocar os acordes corretos com sua mão esquerda, você pode adicionar automaticamente padrões de baixo/acorde e arpejos complexos, com som profissional.

Compatibilidade de arquivos de estilo

Este instrumento usa o formato de arquivo SFF GE (página 7). Este instrumento pode reproduzir arquivos SFF existentes, mas estes serão alterados para o formato SFF GE quando forem salvos (ou colados) neste instrumento. Lembre-se de que o arquivo salvo apenas pode ser reproduzido em instrumentos compatíveis com o formato SFF GE.

Acordes

Para usuários não familiarizados com acordes, este prático guia apresenta acordes comuns para referência rápida. Como existem muitos acordes úteis e várias maneiras diferentes de usá-los musicalmente, consulte os livros de acordes comercialmente disponíveis para obter mais detalhes.

★ Indica a nota tônica.

Maior	Menor	Sétima	Sétima menor	Sétima maior
C 	Cm 	C7 	Cm7 	CM7
D 	Dm 	D7 	Dm7 	DM7
E 	Em 	E7 	Em7 	EM7
F 	Fm 	F7 	Fm7 	FM7
G 	Gm 	G7 	Gm7 	GM7
A 	Am 	A7 	Am7 	AM7
B 	Bm 	B7 	Bm7 	BM7

Alteração do tipo de dedilhado de acordes

Alterando o tipo de dedilhado de acordes, você pode produzir automaticamente um acompanhamento apropriado, mesmo sem pressionar todas as notas que formam um acorde. O tipo de dedilhado de acordes pode ser alterado a partir de: [FUNCTION] → [C] STYLE SETTING/SPLIT POINT/CHORD FINGERING → TAB [◀][▶] CHORD FINGERING.

Os tipos a seguir podem ser selecionados, por exemplo.

● Single Finger

Esse método permite tocar acordes facilmente no intervalo de acompanhamento do teclado, utilizando um, dois ou três dedos.



Acorde maior
Pressione somente a tecla de tônica.



Acorde menor
Pressione simultaneamente a tecla de tônica e uma tecla preta à sua esquerda.



Acorde em sétima
Pressione simultaneamente a tecla de tônica e uma tecla branca à sua esquerda.



Acorde em sétima menor
Pressione simultaneamente a tecla de tônica e as teclas branca e preta à sua esquerda.

● AI Full Keyboard

Tocar qualquer coisa, em qualquer parte do teclado, usando ambas as mãos (como em um piano normal) produz o acompanhamento apropriado. Não é preciso se preocupar com a especificação dos acordes. (Dependendo do arranjo da música, nem sempre o método AI Full Keyboard pode gerar um acompanhamento apropriado.)

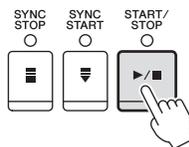
Para outros tipos, consulte o Manual de Referência no site.

Operação da reprodução do estilo

Para iniciar/parar a reprodução

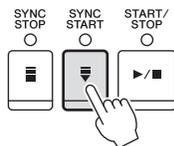
■ Botão [START/STOP]

O estilo começa a ser reproduzido assim que o botão [START/STOP] é pressionado. Para parar a reprodução, pressione novamente esse botão.



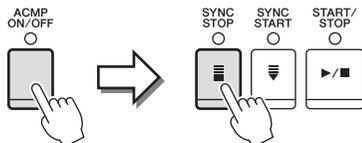
■ Botão [SYNC START]

Isso coloca a reprodução de estilo "standby". O estilo volta a ser reproduzido quando você pressiona qualquer nota no teclado (com o botão [ACMP ON/OFF] desativado) ou toca um acorde com a mão esquerda (com o botão [ACMP ON/OFF] ativado). Durante a reprodução de estilo, pressione esse botão para parar a reprodução e colocá-la em "standby".



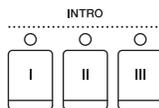
■ Botão [SYNC STOP]

Você pode iniciar e parar o estilo quando desejar. Para isso, basta tocar ou soltar as teclas na seção de acordes do teclado. Verifique se o botão [ACMP ON/OFF] está ativado, pressione o botão [SYNC STOP] e toque o teclado.



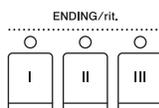
■ Botões INTRO [I]–[III]

O instrumento apresenta três seções de introdução diferentes para adicionar uma integração antes de iniciar uma reprodução de estilo. Depois de pressionar um dos botões INTRO [I]–[III], inicie a reprodução usando o botão [START/STOP] ou [SYNC START]. Quando a introdução terminar de tocar, a reprodução de estilo é automaticamente alternada para a seção principal.



■ Botões ENDING/rit. [I]–[III]

O instrumento apresenta três seções de finalização diferentes para adicionar uma finalização antes de parar uma reprodução de estilo. Quando você pressiona um dos botões ENDING [I]–[III] durante a reprodução de um estilo, este será automaticamente interrompido após a reprodução da finalização. Você pode fazer com que a finalização diminua gradualmente (efeito ritardando) ao pressionando o botão ENDING mais uma vez durante a reprodução dessa finalização.



Sobre o status da lâmpada nos botões de seção (INTRO/MAIN VARIATION/BREAK/ENDING)

- **Vermelha:** a seção está selecionada no momento.
- **Vermelha (piscando):** a seção será reproduzida em seguida, após a seção atualmente selecionada.
* Os botões principais [A]–[D] também piscam em vermelho durante a reprodução da inserção.
- **Verde:** a seção contém dados, mas não está selecionada no momento.
- **Apagada:** a seção não contém dados e não pode ser reproduzida.

OBSERVAÇÃO

Quando o modo de dedilhado é definido como "Full Keyboard" ou "Al Full Keyboard", não é possível ativar a função Synchro Stop. Para alterar o modo de dedilhado: [FUNCTION] → [C] STYLE SETTING/SPLIT POINT/CHORD FINGERING → TAB [◀][▶] CHORD FINGERING.

OBSERVAÇÃO

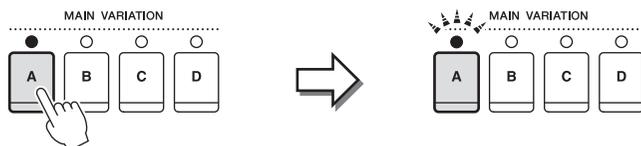
Se você pressionar o botão ENDING/rit. [I] durante a reprodução do estilo, uma inserção será automaticamente reproduzida antes de ENDING/rit [I].

Alteração das variações (seções) durante a reprodução de estilos

Cada estilo apresenta quatro seções principais diferentes, quatro seções de inserção e uma seção de pausa. Usando essas seções de maneira eficaz, é fácil tornar os sons da sua apresentação mais dinâmicos e profissionais. A seção pode ser livremente alterada durante a reprodução do estilo.

■ Botões MAIN VARIATION [A]–[D]

Pressione um botões MAIN VARIATION [A]–[D] para selecionar a seção principal desejada (o botão acende em vermelho). Cada um desses botões é um padrão de acompanhamento de alguns compassos, sendo reproduzido indefinidamente. Pressione novamente o botão MAIN VARIATION selecionado para reproduzir um padrão de inserção apropriado, de modo a sofisticar o ritmo e pausar a repetição. Após a reprodução da inserção, a seção principal é suavemente iniciada.



A lâmpada da seção principal selecionada está acesa em vermelho

A lâmpada da seção de inserção selecionada pisca em vermelho

Função AUTO FILL

Quando o botão [AUTO FILL IN] é ativado, pressionar um dos botões Main [A]–[D] enquanto toca reproduz automaticamente a seção de inserção antes de alternar para a próxima seção principal.



■ Botão [BREAK]

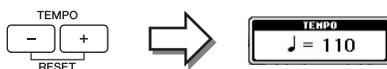
Permite adicionar pausas dinâmicas no ritmo do acompanhamento. Pressione o botão [BREAK] durante a reprodução do estilo. Quando o padrão de pausa de um compasso terminar de tocar, a reprodução do estilo será automaticamente alternada para a seção principal.



Ajuste do tempo

■ Botões TEMPO [-]/[+]

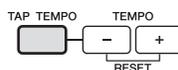
Pressionando o botão TEMPO [-] ou [+], você pode diminuir/aumentar o tempo em um intervalo de 5 a 500. Enquanto a janela pop-up TEMPO aparece na tela, também é possível usar o dial [DATA ENTRY] para ajustar o valor.



Pressionar os botões TEMPO [-]/[+] simultaneamente redefine o ritmo para o valor padrão.

■ Botão [TAP TEMPO]

Durante a reprodução do estilo, você pode alterar o tempo tocando duas vezes no botão [TAP TEMPO] no ritmo desejado. Quando o estilo está interrompido, tocar no botão [TAP TEMPO] (quatro vezes para uma fórmula de compasso 4/4) inicia a reprodução do estilo no tempo tocado.

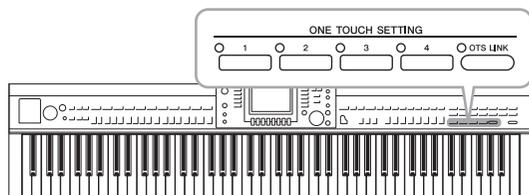


Configurações do painel apropriadas para o estilo selecionado (One Touch Setting)

A função One Touch Setting (Configuração de um toque) é um recurso avançado e prático que acessa automaticamente as configurações do painel mais adequadas (vozes ou efeitos etc.) para o estilo atualmente selecionado, com o toque de apenas um botão. Se você já decidiu o estilo, mas não sabe que voz usar, pode fazer com que a função One Touch Setting selecione automaticamente a voz apropriada.

- 1 **Selecione um estilo (etapas 1 e 2 na página 48).**
- 2 **Pressione um dos botões [1]–[4] de ONE TOUCH SETTING.**

Essa operação não só acessa todas as configurações instantaneamente (Vozes, efeitos etc.) que correspondem ao estilo atual, como também ativa automaticamente os botões ACMP e SYNC START, para que você possa começar a reproduzir o estilo imediatamente.



- 3 **Assim que você tocar um acorde com a mão esquerda, o estilo selecionado será iniciado.**

Cada estilo tem quatro configurações para One Touch Setting. Pressione outro botão [1]–[4] de ONE TOUCH SETTING para testar outras configurações.

Alteração automática da função One Touch Setting com as seções principais

Com a prática função OTS (One Touch Setting) Link, é possível alterar automaticamente uma configuração para One Touch Setting quando uma seção principal diferente (A–D) é selecionada. As seções principais A, B, C e D correspondem às configurações 1, 2, 3 e 4 de One Touch Setting, respectivamente. Para usar a função OTS Link, ative o botão [OTS LINK].



OBSERVAÇÃO

Você também pode criar suas próprias configurações para One Touch Setting. Para obter detalhes, consulte o Manual de Referência no site.

OBSERVAÇÃO

É possível alterar a duração de alteração para One Touch Setting com a alteração de MAIN VARIATION [A]–[D]. Consulte o Manual de Referência no site.

Como acessar os estilos ideais para sua apresentação (Style Recommender)

Essa função conveniente "recomenda" os estilos ideais para a música que você quer tocar, com base no padrão de acompanhamento e na percussão (ritmo) com que você toca.

1 Na tela de seleção de estilo (página 48), pressione o botão [8▼] (RECOMMEND) para acessar a tela STYLE RECOMMENDER.

O teclado é dividido pela tecla B0 em duas seções, como abaixo.



Os instrumentos de percussão (bumbo, caixa e chimbal) estão atribuídos à esquerda da tecla B0; o som do piano é atribuído à direita.

2 Use a função Style Recommender para encontrar o estilo.

2-1 Pressionar o botão [J] (START) (INICIAR) coloca o instrumento em standby, aguardando que você toque, e ativa o metrônomo simultaneamente.

Pressionar o botão [J] alterna entre START e CANCEL.

Conforme necessário, use os botões TEMPO [-]/[+] ou o botão [TAP TEMPO] para ajustar o tempo; use o botão [E] (METRONOME) para selecionar a batida.

2-2 Toque no ritmo desejado na seção de bateria ou piano durante um ou dois compassos acompanhando o metrônomo.

A nota da duração em que você toca é analisada por alguns segundos.

Depois, a reprodução dos estilos mais recomendados é iniciada. Além disso, os candidatos dos outros estilos recomendados são listados na tela.

- Exemplo 1: Toque os ritmos a seguir na seção Piano.



Bossa Nova ou estilos similares podem estar listados no visor.

- Exemplo 2: Toque os ritmos a seguir na seção Percussão.



Um ritmo de oito batidas ou estilos similares podem estar listados no visor.

3 Selecione o estilo desejado na lista usando os botões [1▲▼] - [6▲▼].

Ouçã os estilos alterando as seções (página 53), tocando o acorde na seção de piano e ajustando o tempo (página 53).

Se o estilo escolhido não combinar com a música que você deseja tocar, pressione o botão [J] (RETRY) para retornar à etapa 2-2 e repita as etapas de 2-2 a 3.

OBSERVAÇÃO

Somente a nota da duração é analisada. O tempo, as afinações e o comprimento da nota serão ignorados.

4 Quando encontrar um estilo que lhe deixe satisfeito, pressione os botões [7▲▼][8▲▼] (OK) para sair da tela Style Recommender.

5 Toque o teclado junto com o estilo que você acabou de encontrar.

Como ativar ou desativar partes de estilo e alterando vozes

Um estilo contém oito canais: RHY1 (Ritmo 1) a PHR2 (Frase 2), a seguir. É possível adicionar variações e alterar a sensação de um estilo ativando e desativando canais seletivamente durante a reprodução de um estilo.

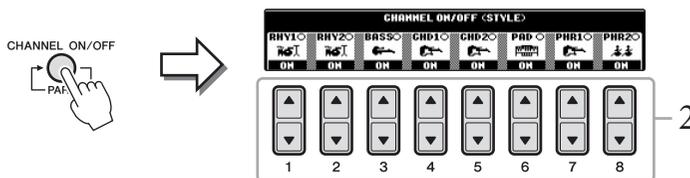
3

Estilos – Reprodução de ritmos e acompanhamentos –

Canais de estilo

- **RHY1/2 (Ritmo 1/2)**
São as partes básicas do estilo, contendo os padrões de ritmo de percussão.
- **BASS**
A parte do baixo usa vários sons de instrumentos apropriados para corresponder ao estilo.
- **CHD1/2 (Acorde 1/2)**
São partes de fundo musicais de acordes rítmicos comumente usados com vozes de piano ou violão.
- **PAD**
Essa parte é usada para instrumentos sustentados, como cordas, órgão, coro etc.
- **PHR1/2 (Frase 1/2)**
Essas partes são usadas para golpes em metais, acordes modulados com arpejo e outros itens extras que tornam o acompanhamento mais interessante.

1 Pressione o botão [CHANNEL ON/OFF] uma ou duas vezes para acessar a tela CHANNEL ON/OFF (STYLE).



2 Pressione os botões [1▼]–[8▼] para ativar ou desativar os canais.

Para ouvir somente um canal, pressione o botão apropriado do canal para defini-lo como SOLO. Para cancelar o SOLO, basta pressionar novamente o botão de canal apropriado.

Mudança da voz para cada canal

Se necessário, pressione os botões [1▲]–[8▲] para modificar a voz do canal correspondente. A tela de seleção de voz é acessada, permitindo a seleção da voz a ser usada para o canal. Consulte a página 37.

OBSERVAÇÃO

É possível salvar as configurações definidas aqui na memória de registro. Consulte a página 83.

3 Pressione o botão [EXIT] para fechar a tela CHANNEL ON/OFF.

Ajuste do equilíbrio do volume entre o estilo e o teclado

É possível ajustar o equilíbrio do volume entre a reprodução do estilo e o som que você toca no teclado.

- 1 **Pressione o botão [C] BALANCE na tela principal.**
A tela BALANCE é indicada na parte inferior da tela principal.
- 2 **Ajuste o volume do estilo usando os botões [2▲▼] e ajuste o volume do teclado usando os botões [5▲▼]-[7▲▼].**



Ajuste o volume do estilo.

Ajuste o volume do teclado.

OBSERVAÇÃO

Na tela Mixing Console, é possível ajustar o volume para cada parte do estilo. Consulte a página 86.

3

Estilos – Reprodução de ritmos e acompanhamentos

Recursos avançados

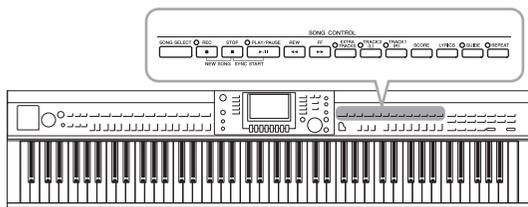
No Manual de Referência no site, consulte o *Capítulo 3*.



Seleção do tipo de dedilhado de acordes:	[FUNCTION] → [C] STYLE SETTING/SPLIT POINT/CHORD FINGERING → TAB [◀][▶] CHORD FINGERING
Configurações relacionadas à reprodução de estilo:	[FUNCTION] → [C] STYLE SETTING/SPLIT POINT/CHORD FINGERING → TAB [◀][▶] STYLE SETTING
Configurações do ponto de divisão:	[FUNCTION] → [C] STYLE SETTING/SPLIT POINT/CHORD FINGERING → TAB [◀][▶] SPLIT POINT
Acesso às configurações do painel para combinar com o estilo (Repertório):	Tela de seleção de estilo → [A]-[J] → [5▲] (REPertoire)
Memorização da configuração original para One Touch Setting:	[MEMORY] + ONE TOUCH SETTING [1]-[4]
Confirmação do conteúdo de One Touch Setting:	Tela de seleção de estilo → [7▲] (OTS INFO.)
Criação/edição de estilos (Style Creator):	[FUNCTION] → [F] DIGITAL REC MENU → [B] STYLE CREATOR
• Gravação em tempo real:	→ TAB [◀][▶] BASIC
• Gravação em etapas:	→ TAB [◀][▶] EDIT → [G] STEP REC
• Conjunto de estilos:	→ TAB [◀][▶] ASSEMBLY
• Edição da sensação rítmica:	→ TAB [◀][▶] GROOVE
• Edição de dados para cada canal:	→ TAB [◀][▶] CHANNEL
• Definição de configurações de formato de arquivo de estilo:	→ TAB [◀][▶] PARAMETER

Reprodução de música

– Como reproduzir e praticar músicas –



No Clavinova, "música" refere-se a músicas MIDI, que incluem músicas predefinidas, arquivos em formato MIDI comercialmente disponíveis e assim por diante. Não só você pode reproduzir uma música e ouvi-la, mas também pode tocar o teclado junto com a reprodução da música.

Reprodução de músicas

Você pode reproduzir os seguintes tipos de músicas:

- Músicas predefinidas (na página PRESET da tela de seleção de música)
- Suas próprias músicas gravadas (consulte a página 65 para obter instruções de gravação)
- Dados de músicas comercialmente disponíveis: SMF (arquivo MIDI padrão)

1 Pressione o botão [SONG SELECT] para acessar a tela de seleção de música.



2 Pressione os botões TAB [◀][▶] para selecionar o local da música desejada.

Se você quiser reproduzir a música no dispositivo de memória Flash USB que contém dados de músicas MIDI, conecte esse dispositivo ao terminal [USB TO DEVICE] de antemão.

3 Se você selecionar a guia "PRESET" na etapa 2, selecione uma categoria de música usando os botões [A]–[J].

As músicas predefinidas são classificadas e armazenadas nas pastas apropriadas.

4 Selecione a música desejada usando os botões [A]–[J].

Você também pode selecionar uma música usando o dial [DATA ENTRY] e pressionar o botão [ENTER] para executá-la.

OBSERVAÇÃO

Para obter informações sobre formatos de dados de música compatíveis, consulte a página 7.

OBSERVAÇÃO

Os arquivos de música (arquivos MIDI) correspondentes ao Livro de partituras, "50 Greats for the Piano" (50 grandes sucessos para piano), estão disponíveis para download gratuito na Internet (página 7).

OBSERVAÇÃO

Até dois dispositivos de memória Flash USB podem ser conectados usando um hub USB. As indicações USB 1 e USB 2 serão exibidas de acordo com o número de dispositivos de memória Flash USB conectados.

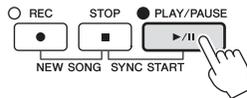
OBSERVAÇÃO

Você pode voltar instantaneamente para a tela principal clicando duas vezes em um dos botões [A]–[J].

4

Reprodução de música – Como reproduzir e praticar músicas –

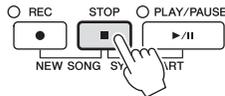
5 Pressione o botão [PLAY/PAUSE] em SONG para iniciar a reprodução da música.



Como enfileirar a próxima música para reprodução

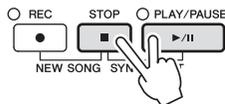
Enquanto uma música estiver sendo reproduzida, você poderá enfileirar a próxima música para reprodução. Isso é prático para encadear suavemente uma música à seguinte durante uma apresentação no palco. Durante a reprodução de uma música, selecione a próxima música que você deseja reproduzir na tela de seleção de música. A indicação "NEXT" é exibida no canto superior direito do nome da música correspondente. Para cancelar essa configuração, pressione o botão [8 ▼] (NEXT CANCEL).

6 Pressione o botão [STOP] em SONG para parar a reprodução da música.



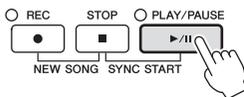
Operações durante a reprodução

■ Início sincronizado



Você poderá iniciar a reprodução assim que começar a tocar o teclado. Enquanto a reprodução estiver interrompida, mantenha pressionado o botão [STOP] em SONG e pressione [PLAY/PAUSE]. Para cancelar a função Synchro Start, mantenha pressionado o botão [STOP] em SONG e pressione [PLAY/PAUSE] mais uma vez.

■ Pausa



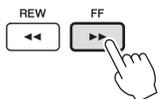
Pressione o botão [PLAY/PAUSE]. Pressioná-lo mais uma vez reinicia a reprodução da música a partir da posição atual.

■ Retrocesso/Avanço rápido



Pressione o botão [REW] ou [FF] uma vez para mover um compasso para trás/para frente. Mantenha pressionado o botão [REW] ou [FF] para retroceder ou avançar continuamente.

Pressionar o botão [REW] ou [FF] acessa uma janela pop-up que mostra o número do compasso atual (ou o número da marca da frase) na tela. Enquanto a janela pop-up de posição da música estiver exibida na tela, você também poderá usar o dial [DATA ENTRY] para ajustar o valor.



Para as músicas que não contêm marcas de frase



Para as músicas que contêm marcas de frase



É possível alternar entre BAR e PHRASE MARK pressionando o botão [E].

OBSERVAÇÃO

A marca de frase é um marcador pré-programado em certos dados da música que indica um local específico na música.

OBSERVAÇÃO

Você pode ajustar o equilíbrio do volume entre a música e o teclado. Consulte a página 57.

OBSERVAÇÃO

Na tela Mixing Console, é possível ajustar o volume para cada parte da música.

OBSERVAÇÃO

Também é possível ativar ou desativar as partes específicas. Consulte a página 62.

OBSERVAÇÃO

É possível fazer a transposição da reprodução de uma música. Consulte a página 42

■ Ajuste do tempo

Procedimento idêntico ao tempo do estilo. Consulte a página 53.

Restrições para músicas protegidas

Dados de músicas comercialmente disponíveis podem ser protegidos para evitar cópias ilegais ou exclusão accidental. Para indicar essa proteção, existem marcas no lado superior esquerdo dos nomes dos arquivos. As indicações e restrições relevantes estão detalhadas a seguir.

• Prot. 1:

Indica músicas predefinidas salvas na tela da guia User e músicas suaves para piano Disklavier. Essas músicas não podem ser copiadas/movidas/salvas em dispositivos de memória Flash USB.

• Prot. 2 Orig:

Indica músicas formatadas e protegidas pela Yamaha. Elas não podem ser copiadas. É possível movê-las ou salvá-las apenas na unidade User e em dispositivos de memória Flash USB com a devida identificação.

• Prot. 2 Edit:

Indica músicas "Prot. 2 Orig" editadas. Salve-as na mesma pasta que contém a música "Prot. 2 Orig" correspondente. Elas não podem ser copiadas. É possível movê-las ou salvá-las apenas na unidade User e em dispositivos de memória Flash USB com a devida identificação.

Observação sobre a operação de arquivos de música "Prot. 2 Orig" e "Prot. 2 Edit"

Salve a música "Prot. 2 Edit" na mesma pasta que contém a música "Prot. 2 Orig" original correspondente. Caso contrário, a música "Prot. 2 Edit" não poderá ser reproduzida. Além disso, se você mover uma música "Prot. 2 Edit", não se esqueça de mover a música "Prot. 2 Orig" original correspondente para o mesmo local (pasta) ao mesmo tempo. Para obter informações sobre dispositivos de memória Flash USB compatíveis para salvar músicas protegidas, visite o site da Yamaha.

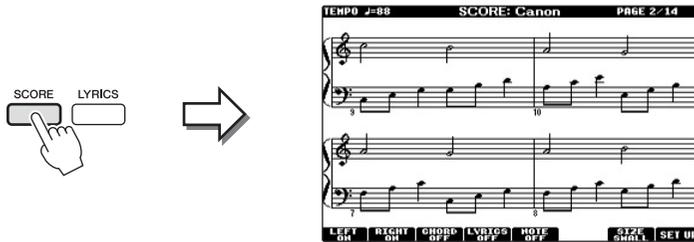
Exibição de notações musicais (Partitura)

Você pode exibir a notação musical (partitura) da música selecionada. Sugerimos que você leia toda a notação musical antes de começar a praticar. Você também pode converter suas músicas gravadas em notação com essa operação.

1 Selecione uma música (etapas de 1 a 4 na página 58).

2 Pressione o botão [SCORE] para acessar a tela Score.

É possível ler a notação inteira usando os botões TAB [◀][▶] quando a reprodução da música estiver parada. Assim que a reprodução inicia, a "bolinha" se move pela partitura, indicando a posição atual.



Você pode alterar o estilo de notação exibido usando os botões [1▲▼]-[8▲▼]. Para obter detalhes, consulte o Manual de Referência no site.

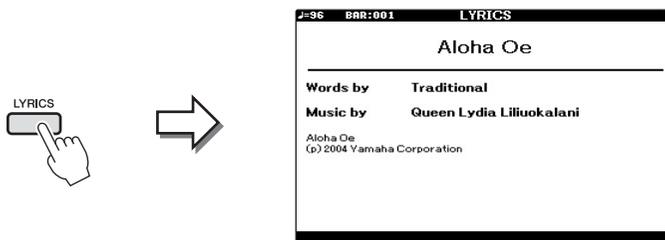
Exibição da letra da música (Texto)

Se a música selecionada contiver dados de letra, você poderá visualizá-los no visor do instrumento durante a reprodução.

1 Selecione uma música (etapas de 1 a 4 na página 58).

2 Pressione o botão [LYRICS] para acessar a tela Lyrics.

Se os dados da música contiverem a letra, ela será exibida no visor. É possível ler toda a letra da música usando os botões TAB [◀][▶] quando a reprodução estiver parada. Assim que a reprodução da música iniciar, a cor da letra mudará, indicando a posição atual.



OBSERVAÇÃO

O instrumento pode exibir a notação musical de dados comercialmente disponíveis ou de suas músicas gravadas.

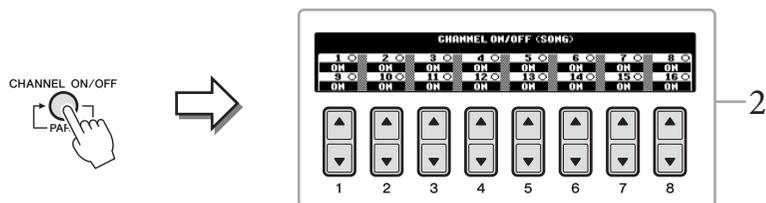
OBSERVAÇÃO

A notação exibida é gerada pelo instrumento baseado nos dados da música. Consequentemente, talvez ela não seja exatamente igual à partitura comercialmente disponível da mesma música, especialmente ao exibir a notação de passagens complexas ou muitas notas curtas.

Como ativar/desativar canais de música

Uma música consiste em 16 canais separados. Você pode ativar e desativar independentemente cada canal de reprodução da música selecionada.

- 1 Pressione o botão [CHANNEL ON/OFF] uma ou duas vezes para acessar a tela CHANNEL ON/OFF (SONG).



- 2 Use o botão [1▲▼]-[8▲▼] para ativar ou desativar cada canal.

Se quiser reproduzir somente um canal particular (reprodução solo), mantenha pressionado um dos botões [1▲▼]-[8▲▼] correspondente ao canal desejado. Somente o canal selecionado é ativado, enquanto os outros permanecem desativados. Para cancelar a reprodução solo, pressione o mesmo botão novamente.

Prática com uma das mãos usando as luzes indicadoras

As luzes indicadoras das teclas indicam as notas que você deve reproduzir, quando deve tocá-las e por quanto tempo devem ser pressionadas. Também é possível praticar em seu próprio ritmo, já que o acompanhamento espera que você reproduza as notas corretamente. Aqui, silencie a parte da mão direita e tente praticar a parte usando as luzes indicadoras.

- 1 Selecione uma música e acesse a tela Score (página 61).
- 2 Ative o botão [GUIDE].



- 3 Pressione o botão [TRACK 1 (R)] para silenciar a parte da mão direita. O indicador do botão [TRACK 1 (R)] apaga. Agora, você pode reproduzir essa parte por conta própria.



OBSERVAÇÃO

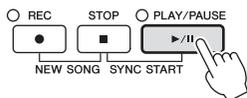
As luzes indicadoras acendem em vermelho para as teclas brancas e em verde para as teclas pretas.

OBSERVAÇÃO

Em geral, CH 1 é atribuído ao botão [TRACK 1 (R)], CH 2 é atribuído ao botão [TRACK 2 (L)] e CH de 3 a 16 são atribuídos ao botão [EXTRA TRACKS].

4 Pressione o botão [PLAY/PAUSE] em SONG para iniciar a reprodução da música.

Pratique a parte silenciada usando as luzes indicadoras.



Depois de praticar, desative o botão [GUIDE].

Outras funções de orientação

Existem funções adicionais nos recursos de orientação, para praticar a duração do toque das teclas (qualquer tecla) para Karaokê (Kara-o-key) ou para tocar em seu próprio tempo (Your Tempo) além de seguir as luzes mencionadas anteriormente.

[FUNCTION] → [B] SONG SETTING → [A]/[B] GUIDE MODE

Para obter mais informações, consulte o Manual de Referência no site.

Repetir reprodução

As funções de repetição de música podem ser usadas para reproduzir uma música repetidamente ou um intervalo específico de compassos em uma música. Isso é útil para praticar repetidamente frases difíceis de tocar.

Para repetir uma música, ative o botão [REPEAT] e reproduza a música desejada. Se você desativar o botão [REPEAT], cancelará a reprodução da repetição.

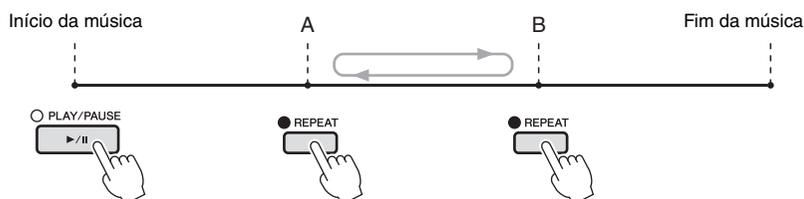


Especificação de um intervalo de compassos e sua reprodução contínua (repetição A-B)

- 1 Selecione uma música (etapas de 1 a 4 na página 58).
- 2 Pressione o botão [PLAY/PAUSE] em SONG para iniciar a reprodução da música.
- 3 Especifique o intervalo de repetição.

Pressione o botão [REPEAT] no ponto inicial (A) do intervalo de repetição.

Pressione o botão [REPEAT] novamente no ponto final (B). Depois de uma partida automática (para ajudar a orientá-lo na frase), o intervalo do ponto A até o ponto B será reproduzido repetidamente.



OBSERVAÇÃO

Você pode tocar várias músicas repetidamente: [FUNCTION] → [B] SONG SETTING → [H] REPEAT MODE.

OBSERVAÇÃO

Quando quiser repetir a partir do início da música até o meio dela:

- 1 Pressione o botão [REPEAT] e inicie a reprodução da música.
- 2 Pressione novamente o botão [REPEAT] no ponto final (B).

OBSERVAÇÃO

Especificar somente o ponto A resultará na repetição da reprodução entre esse ponto e o final da música.

4 Para parar a reprodução, pressione o botão [STOP] em SONG.

A posição da música retornará para o ponto A.

5 Pressione o botão [REPEAT] para desativar a repetição da reprodução.

Especificação do intervalo de repetição enquanto as músicas não estão sendo reproduzidas

- 1 Pressione o botão [FF] para avançar até o local do ponto A.
- 2 Pressione o botão [REPEAT] para especificar o ponto A.
- 3 Pressione o botão [FF] para avançar até o local do ponto B.
- 4 Pressione novamente o botão [REPEAT] para especificar o ponto B.

4

Recursos avançados

Consulte o *Capítulo 4* do Manual de Referência no site.



Edição de configurações de notação musical:

Botões [SCORE] → [1▲▼]-[8▲▼]

Uso dos recursos de acompanhamento automático com a reprodução de músicas:

[ACMP ON/OFF] → [SYNC START] em STYLE CONTROL → [STOP] + [PLAY/PAUSE] em SONG → [START/STOP] em STYLE CONTROL

Parâmetros relacionados à reprodução de músicas:

[FUNCTION] → [B] SONG SETTING

- Prática vocal e no teclado usando a função Guide:

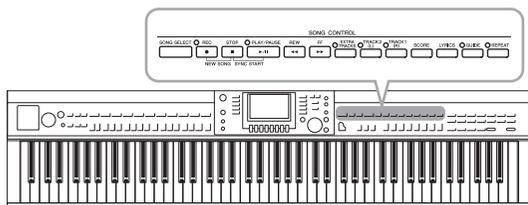
→ [A]/[B] GUIDE MODE

- Reprodução de partes de fundo com a Tecnologia do assistente de apresentação:

→ [8▲▼] P.A.T.

Gravação de músicas via MIDI

– Gravação da sua apresentação via MIDI –



Este instrumento permite gravar sua apresentação com os dois métodos a seguir.

- **Gravação MIDI (descrita neste capítulo)**

Com esse método, as apresentações gravadas são salvas como arquivos MIDI SMF (formato 0). Se você quiser regravar seções específicas ou editar parâmetros, como os de voz, use esse método. Além disso, se você quiser gravar sua apresentação em cada canal individualmente, execute a gravação de várias faixas (página 68).

- **Gravação de áudio (consulte a página 73)**

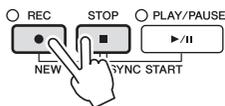
Com esse método, as apresentações gravadas são salvas em um dispositivo de memória Flash USB como arquivo de áudio. A gravação é feita sem designar a parte gravada. Como ela é salva em formato WAV estéreo da resolução normal de qualidade de CD (44,1 kHz/16 bits), ela pode ser transmitida para e reproduzida em music players portáteis usando um computador.

Gravação da sua apresentação (gravação rápida)

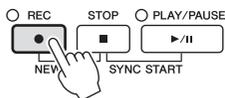
Esse método simples permite iniciar a gravação imediatamente sem especificar uma parte em que você deseja gravar.

- 1 **Pressione os botões [REC] (em SONG) e [STOP] simultaneamente.**

Uma música em branco para gravação é automaticamente definida.



- 2 **Pressione o botão [REC] em SONG.**



Gravação de uma parte específica

No lugar da etapa 2, se você pressionar o botão [TRACK 1 (R)] (ou [TRACK 2 (L)]) em SONG enquanto mantém pressionado o botão [REC], poderá gravar apenas a parte da mão direita (ou da mão esquerda). Se você pressionar o botão [EXTRA TRACKS] enquanto mantém pressionado o botão [REC], apenas poderá gravar a reprodução de estilo.

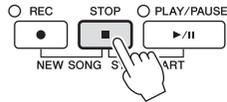
- 3 **Inicie a gravação.**

A gravação começará automaticamente assim que você tocar uma nota no teclado ou iniciar uma reprodução de estilo.

OBSERVAÇÃO

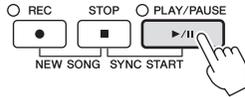
Para gravação rápida, cada parte será gravada nos canais a seguir. Partes do teclado: Ch. 1–3 Partes de estilo: Ch. 9–16

4 Pressione o botão [STOP] em SONG para parar a gravação.



É exibida uma mensagem solicitando que você salve a apresentação gravada. Para fechar a mensagem, pressione o botão [EXIT].

5 Pressione o botão [PLAY/PAUSE] em SONG para reproduzir a apresentação gravada.



6 Salve a apresentação gravada como arquivo.

Pressione o botão [SONG SELECT] para acessar a tela de seleção de música. A apresentação gravada será salva como arquivo na tela de seleção de música. Para obter detalhes, consulte a próxima seção.

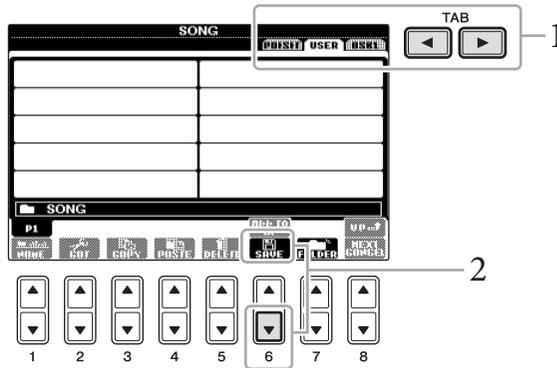
AVISO

A música gravada será perdida se você alternar para outra música ou desligar o instrumento sem salvar.

Salvando arquivos

Esta operação permite salvar dados originais (como músicas que você gravou e vozes que editou) em um arquivo. As explicações aqui se aplicam para salvar uma apresentação gravada como arquivo de música.

- 1 Na tela de seleção de música, pressione os botões TAB [◀][▶] para selecionar "USER" ou "USB" como destino de armazenamento.



- 2 Pressione o botão [6▼] (SAVE) para acessar a tela de nomeação de arquivo.



- 3 Insira o nome do arquivo (página 28).
Mesmo que você pule essa etapa, poderá renomear o arquivo a qualquer momento depois de salvar (página 70).
- 4 Pressione o botão [8▲] (OK) para salvar o arquivo.
O arquivo salvo será automaticamente localizado na posição adequada entre os outros arquivos, em ordem alfabética.

OBSERVAÇÃO

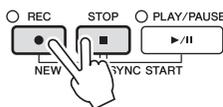
Se quiser cancelar a operação de salvar, pressione o botão [8▼] (CANCEL).

Gravação de várias faixas

Uma música consiste em 16 canais separados. Com o método de gravação de várias faixas, você pode gravar dados para cada canal independentemente, um de cada vez, além de alterar livremente as associações de canais/partes.

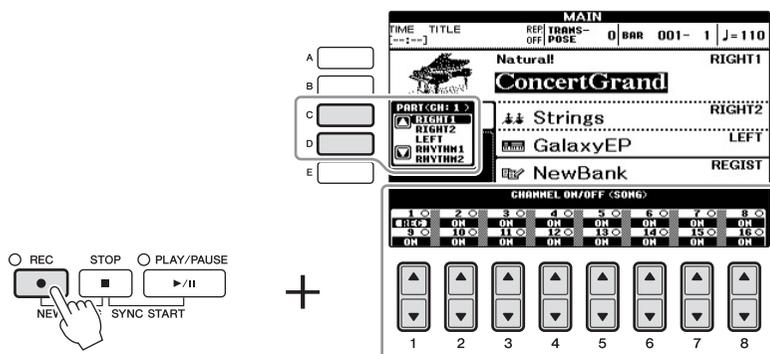
1 Pressione os botões [REC] (em SONG) e [STOP] simultaneamente.

Uma música em branco para gravação é automaticamente definida.



2 Enquanto mantém pressionado o botão [REC] em SONG, pressione os botões [1▲▼]–[8▲▼] para definir os canais desejados em "REC". Em seguida, atribua a parte desejada ao canal usando os botões [C]/[D].

Se você quiser gravar a parte Right 1 no canal 1, por exemplo, pressione o botão [1▲] enquanto mantém pressionado o botão [REC] para definir o canal 1 como "REC". Em seguida, use os botões [C]/[D] para selecionar "RIGHT 1".



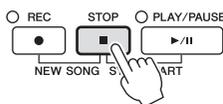
OBSERVAÇÃO

Para cancelar a gravação, pressione o botão SONG [STOP] (MÚSICA [PARAR]).

3 Inicie a gravação.

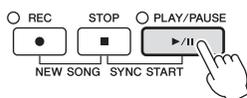
A gravação começará automaticamente assim que você tocar uma nota no teclado ou iniciar uma reprodução de estilo.

4 Pressione o botão [STOP] em SONG para parar a gravação.



É exibida uma mensagem solicitando que você salve a apresentação gravada. Para fechar a mensagem, pressione o botão [EXIT].

5 Pressione o botão [PLAY/PAUSE] em SONG para reproduzir a apresentação gravada.



6 Repita as etapas de 2 a 5 conforme desejado.

7 Salve a apresentação gravada como arquivo.

Pressione o botão [SONG SELECT] para acessar a tela de seleção de música.
A apresentação gravada será salva como arquivo na tela de seleção de música.
Para obter detalhes, consulte a próxima seção.

Gerenciamento de arquivos

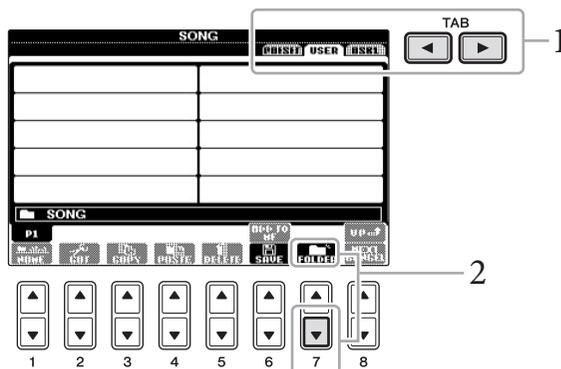
Se você salvou vários arquivos em uma memória Flash USB, ou na unidade USER, talvez seja difícil encontrar rapidamente os arquivos desejados. Para facilitar a localização desses arquivos, é possível organizá-los em pastas, renomeá-los e excluir os que forem desnecessários, entre outras operações que você pode executar na tela de seleção de arquivos.

Criação de uma nova pasta

Esta operação permite criar novas pastas. Pastas podem ser criadas, nomeadas e organizadas como você desejar, facilitando a localização e a seleção dos seus dados originais.

1 Na tela de seleção de arquivo, selecione a guia apropriada (USER ou USB) na qual você deseja salvar os dados, usando os botões TAB [◀][▶].

Se quiser criar uma nova pasta dentro da pasta existente, selecione também essa pasta aqui.



2 Pressione o botão [7▼] (FOLDER) para acessar a tela de nomeação para uma nova pasta.



3 Informe o nome da nova pasta (veja a página 28).

AVISO

A música gravada será perdida se você alternar para outra música ou desligar o instrumento sem salvar.

OBSERVAÇÃO

Não é possível criar uma nova pasta na guia PRESET.

OBSERVAÇÃO

O número máximo de arquivos/pastas que podem ser armazenados em uma pasta é 500.

OBSERVAÇÃO

Na tela da guia USER, os diretórios de pastas podem conter até quatro níveis. O número máximo total de arquivos/pastas que podem ser armazenados varia dependendo do tamanho do arquivo e do comprimento dos nomes de arquivos/pastas.

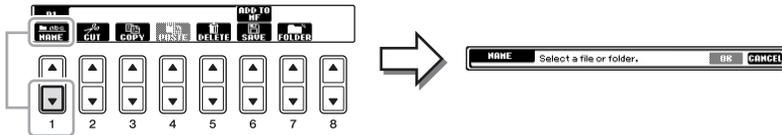
OBSERVAÇÃO

Os sinais a seguir não podem ser usados para o nome de um arquivo/pasta.
¥ / : * ? " < > |

Como renomear arquivos/pastas

Esta operação permite renomear arquivos/pastas.

- 1 **Acesse a tela que contém o arquivo/pasta que você deseja renomear.**
- 2 **Pressione o botão [1▼] (NAME).**
É exibida a janela pop-up na parte inferior da tela para realizar a operação de renomeação.



- 3 **Pressione um dos botões [A]–[J] correspondente ao arquivo/pasta desejado.**
- 4 **Pressione o botão [7▼] (OK) para confirmar a seleção do arquivo/pasta.**
- 5 **Informe o nome (caracteres) do arquivo ou pasta selecionado (página 28).**
O arquivo/pasta renomeado aparece na posição adequada da tela entre os outros arquivos, em ordem alfabética.

OBSERVAÇÃO

Os arquivos na guia PRESET não podem ser renomeados.

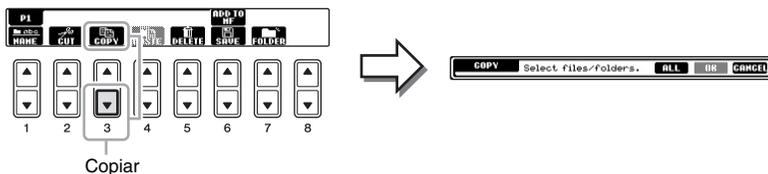
OBSERVAÇÃO

Para cancelar a operação de renomeação, pressione o botão [8▼] (CANCEL).

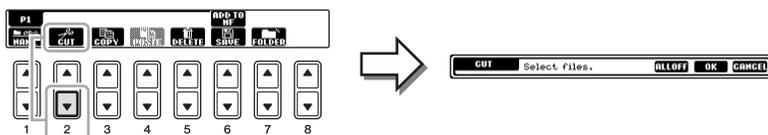
Como copiar ou mover arquivos

Esta operação permite copiar ou recortar um arquivo e colá-lo em outro local (pasta). Você também pode copiar uma pasta (mas não pode movê-la) usando o mesmo procedimento.

- 1 **Acesse a tela com o arquivo/pasta que você deseja copiar.**
- 2 **Pressione o botão [3▼] (COPY) para copiar ou [2▼] (CUT) para mover.**
É exibida a janela pop-up na parte inferior da tela para realizar a operação de copiar/recortar.



Copiar



Recortar

OBSERVAÇÃO

Os arquivos na guia PRESET não podem ser movidos. Eles apenas podem ser copiados.

OBSERVAÇÃO

A cópia dos dados musicais disponíveis comercialmente incluindo, sem limitação, dados MIDI e/ou dados de áudio, é estritamente proibida, exceto para uso pessoal. Dados de músicas comercialmente disponíveis podem ser protegidos para evitar cópias ilegais ou exclusão accidental.

3 Pressione um dos botões [A]–[J] correspondente ao arquivo/pasta desejado.

Para cancelar a seleção, pressione o botão [A]–[J] novamente.

Pressione o botão [6▼] (ALL) para selecionar todos os arquivos/pastas indicados na tela atual, incluindo as outras páginas. Para cancelar a seleção, pressione o botão [6▼] (ALL OFF) novamente.

4 Pressione o botão [7▼] (OK) para confirmar a seleção do arquivo/pasta.

5 Selecione a guia de destino (USER ou USB) para colar o arquivo/pasta, usando os botões TAB [◀][▶].

Se necessário, selecione a pasta de destino usando os botões [A]–[J].

6 Pressione o botão [4▼] (PASTE) para colar o arquivo/pasta selecionado na etapa 3.

O arquivo/pasta colado aparece na posição adequada da tela entre os outros arquivos, em ordem alfabética.

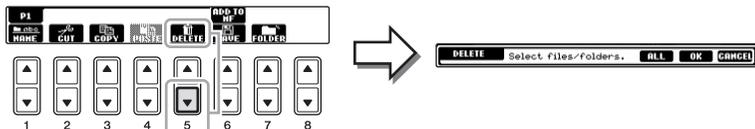
Como excluir arquivos/pastas

Essa operação permite excluir um arquivo/pasta.

1 Acesse a tela que contém o arquivo/pasta que você deseja excluir.

2 Pressione o botão [5▼] (DELETE).

É exibida a janela pop-up na parte inferior da tela para realizar a operação de exclusão.



3 Pressione um dos botões [A]–[J] correspondente ao arquivo/pasta desejado.

Para cancelar a seleção, pressione o botão [A]–[J] novamente.

Pressione o botão [6▼] (ALL) para selecionar todos os arquivos/pastas indicados na tela atual, incluindo as outras páginas. Para cancelar a seleção, pressione o botão [6▼] (ALL OFF) novamente.

4 Pressione o botão [7▼] (OK) para confirmar a seleção do arquivo/pasta.

5 Siga as instruções exibidas no visor.

- YES Excluir o arquivo/pasta
- YES ALL Excluir todos os arquivos/pastas selecionados
- NO Deixar o arquivo/pasta como está, sem excluir
- CANCEL..... Cancelar a operação de exclusão

OBSERVAÇÃO

Para cancelar a operação de cópia, pressione o botão [8▼] (CANCEL).

OBSERVAÇÃO

Os arquivos na guia PRESET não podem ser excluídos.

OBSERVAÇÃO

Para cancelar a operação de exclusão, pressione o botão [8▼] (CANCEL).

Recursos avançados

No Manual de Referência no site, consulte o *Capítulo 5*.

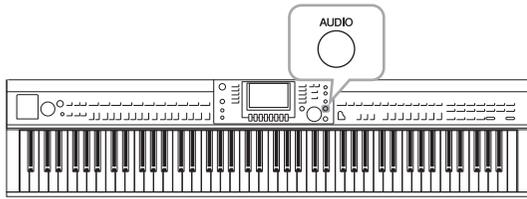


Criação/edição de músicas (Song Creator):

- | | |
|--|---|
| | [FUNCTION] → [F] DIGITAL REC MENU
→ [A] SONG CREATOR |
| • Gravação de melodias
(gravação em etapas): | → TAB [◀][▶] 1-16 |
| • Gravação de acordes
(gravação em etapas): | → TAB [◀][▶] CHORD |
| • Regravação de uma seção específica –
Punch In/Out: | → TAB [◀][▶] REC MODE |
| • Edição de eventos de canal: | → TAB [◀][▶] CHANNEL |
| • Edição de eventos de acorde, notas,
eventos exclusivos do sistema e letras: | → TAB [◀][▶] CHORD, 1-16, SYS/EX.
ou LYRICS |

Áudio USB

– Reprodução e gravação de arquivos de áudio –



A prática função de áudio USB permite reproduzir arquivos de áudio (.WAV) salvos em um dispositivo de memória Flash USB diretamente a partir do instrumento. Além disso, como é possível gravar apresentações e gravações como dados de áudio (.WAV) em um dispositivo de memória Flash USB, você pode reproduzir os respectivos arquivos no computador, compartilhá-los com os seus amigos e gravar os seus próprios CDs como diversão.

Se você quiser gravar várias partes separadamente ou editar os dados das músicas depois de gravar neste instrumento, execute a gravação MIDI (página 65).

Reprodução de arquivos de áudio

Tente reproduzir arquivos de áudio a partir da memória Flash USB neste instrumento.

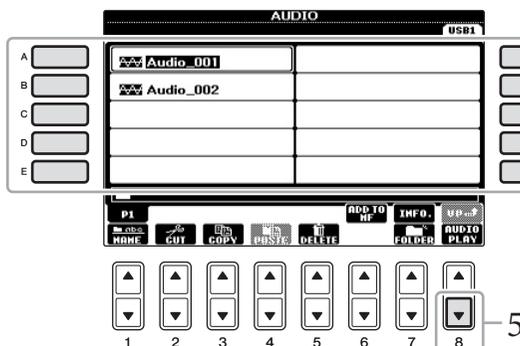
Formato de arquivo que pode ser reproduzido

.wav	Taxa de amostragem de 44,1 kHz, resolução de 16 bits, estéreo
------	---

- 1 Conecte ao terminal [USB TO DEVICE] o dispositivo de memória Flash USB contendo os arquivos de áudio a serem reproduzidos.
- 2 Pressione o botão [AUDIO] para acessar a tela USB AUDIO PLAYER (áudio player USB).



- 3 Pressione o botão [H] (FILE SELECT) para exibir os arquivos de áudio salvos na memória Flash USB conectada.
- 4 Pressione um dos botões [A]–[J] correspondentes ao arquivo que você deseja ouvir.



OBSERVAÇÃO

O instrumento não pode reproduzir arquivos protegidos por DRM.

OBSERVAÇÃO

Antes de usar uma memória Flash USB, lembre-se de ler "Conexão de um dispositivo de memória Flash USB", na página 91.

OBSERVAÇÃO

É possível acessar a tela AUDIO para selecionar um arquivo de áudio (mostrado na etapa 4) pressionando os botões [USB] e [B] (AUDIO).

OBSERVAÇÃO

Para confirmar as informações do arquivo de áudio atualmente selecionado, pressione o botão [7▲] para acessar a tela de informações. Para sair da tela de informações, pressione o botão [F] (OK).

5 Pressione o botão [8▼] (AUDIO PLAY) (REPRODUZIR ÁUDIO) para iniciar a reprodução.

Essa operação retorna automaticamente para a tela USB AUDIO PLAYER.

6 Pressione o botão [2▲▼] (STOP) (PARAR) para parar a reprodução.

Operações relacionadas à reprodução

É possível parar, pausar, selecionar, retroceder e avançar usando os botões [2▲▼]–[7▲▼]. Além disso, também existe a opção de definir o REPEAT MODE (MODO REPEAT) pressionando o botão [D] e ajustar o volume pressionando o botão [8▲▼].



■ Reprodução de arquivos de áudio repetidamente

Pressione o botão [D] (REPEAT MODE) (MODO REPEAT) e defina o MODO REPEAT do arquivo de áudio usando o botão [D].



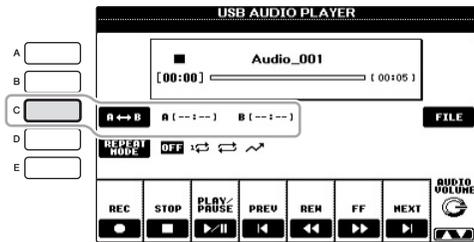
- OFF OFF Reproduz o arquivo selecionado e depois pára.
- SINGLE Reproduz o arquivo selecionado repetidamente.
- ALL Continua repetidamente a reprodução de todos os arquivos na pasta que contém o arquivo atual.
- RANDOM Reproduz aleatória e repetidamente todos os arquivos na pasta que contém o arquivo atual.

AVISO

Nunca tente desconectar a memória Flash USB ou desligar o instrumento durante uma operação de reprodução. Isso pode corromper todos os dados da memória Flash USB.

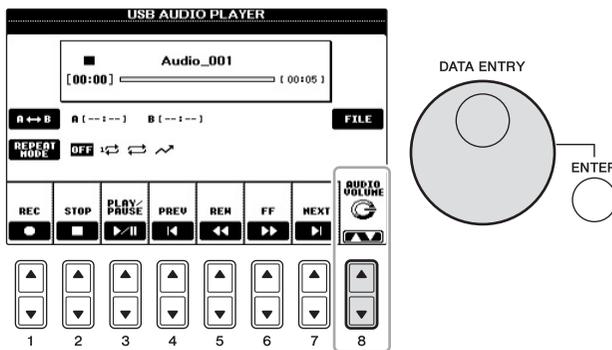
■ Reprodução de um intervalo específico de um arquivo de áudio

Durante a reprodução, pressione o botão [C] (A-B) no ponto inicial (A) e depois pressione o botão [C] (A-B) novamente no ponto final (B) para começar a repetir a reprodução entre os pontos A e B. Para cancelar essa configuração, pressione o botão [C] (A-B) novamente.



■ Ajuste do volume da reprodução de áudio

Pressione o botão [8▲▼] (AUDIO VOLUME) e ajuste o volume dos arquivos de áudio usando o dial.



Gravação de sua apresentação como áudio

Tente gravar a sua apresentação como dados de áudio em uma memória Flash USB.

- **Formato de arquivo que pode ser gravado**
.wav Taxa de amostragem de 44,1 kHz, resolução de 16 bits, estéreo
- **Som de destino para gravação**
Todos os sons produzidos por sua apresentação com o teclado e inseridos via saída AUX IN.
- **Tempo máximo de gravação**
80 minutos por gravação, embora isso possa variar de acordo com a capacidade da memória Flash USB.

- 1 **Conecte a memória Flash USB ao terminal [USB TO DEVICE].**
- 2 **Defina a voz e outras configurações que você deseja usar para a sua apresentação. (Para obter informações sobre como definir a voz, consulte a página 37. Para definir o estilo, consulte a página 48 e, para usar a saída AUX IN, consulte a página 90.)**

OBSERVAÇÃO

Especificar somente o ponto A resultará na repetição da reprodução entre esse ponto e o final do arquivo de áudio.

OBSERVAÇÃO

Para gravar a sua apresentação com a função de áudio USB, use uma memória Flash USB compatível. Antes de usar uma memória Flash USB, lembre-se de ler "Conexão de um dispositivo de memória Flash USB", na página 91.

OBSERVAÇÃO

Músicas protegidas por direitos autorais, como as músicas predefinidas e o som do metrônomo, não podem ser gravadas.

OBSERVAÇÃO

Além das funções de gravação de áudio explicadas aqui, a gravação MIDI (página 65) também está disponível neste instrumento.

- 3 Pressione o botão [AUDIO] para acessar a tela USB AUDIO PLAYER.

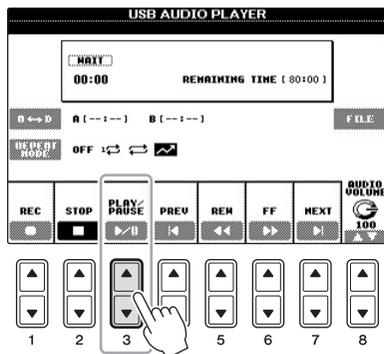


- 4 Pressione o botão [1▲▼] (REC) para ativar o status Record Standby.



- 5 Inicie a gravação pressionando o botão [3▲▼] (PLAY/PAUSE) e comece a sua apresentação.

Quando a gravação começar, o tempo decorrido aparecerá no lado direito da tela Recording.



- 6 Pare a gravação pressionando o botão [2▲▼] (STOP).

O arquivo é automaticamente nomeado, e é exibida uma mensagem indicando esse nome.



OBSERVAÇÃO

A memória Flash USB correspondente a "USB1" é selecionada como o destino de gravação quando vários dispositivos de memória Flash USB estão conectados. Você pode selecionar o conteúdo de "USB1" na tela de seleção de arquivo acessada ao pressionar o botão [H] (FILE SELECT) na tela USB AUDIO PLAYER.

AVISO

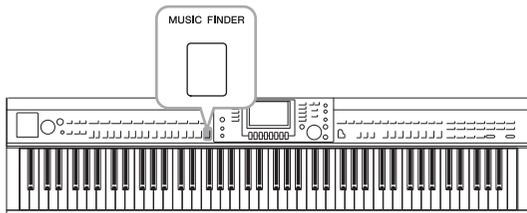
Nunca tente desconectar a memória Flash USB ou desligar o instrumento durante uma operação de reprodução. Isso pode corromper os dados da memória Flash USB ou os dados da gravação.

OBSERVAÇÃO

Mesmo se você fizer um erro durante a apresentação, não poderá substituir um arquivo existente. Exclua o arquivo gravado na tela de seleção de arquivos e grave a sua apresentação.

Music Finder

– Acesso às configurações ideais (voz, estilo, etc.) de cada música –

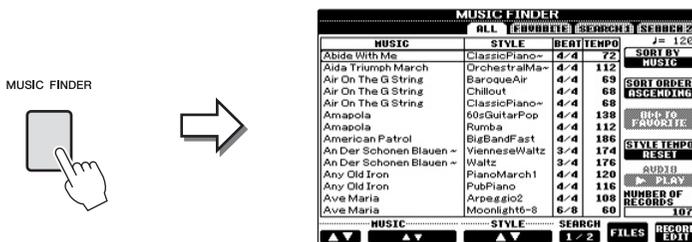


Se você quiser reproduzir um determinado gênero musical, mas não sabe as configurações de estilo e voz que seriam mais adequadas, a função Music Finder poderá ajudá-lo. Basta selecionar o gênero musical (ou o título da música) desejado nas configurações do painel do Music Finder, e o instrumento definirá automaticamente todas as configurações do painel apropriadas para que você possa reproduzir esse estilo de música.

Como baixar gravações (configurações do painel) do site

Como padrão de fábrica, algumas gravações de amostra (configurações do painel) são fornecidas no Music Finder. No entanto, para usar a função Music Finder de forma mais conveniente e eficiente, recomendamos baixar as gravações (configurações do painel) do site a seguir e depois carregá-las neste instrumento.

- 1 Baixe o arquivo de configurações do painel do Music Finder do site e salve-o na memória Flash USB.**
<http://download.yamaha.com/>
- 2 Conecte a memória Flash USB que contém o arquivo de configurações do painel ao terminal [USB TO DEVICE] do instrumento.**
- 3 Pressione o botão [MUSIC FINDER] para acessar a tela MUSIC FINDER.**



- 4 Pressione o botão [7▲▼] (FILES) para acessar a tela de seleção de arquivo.**

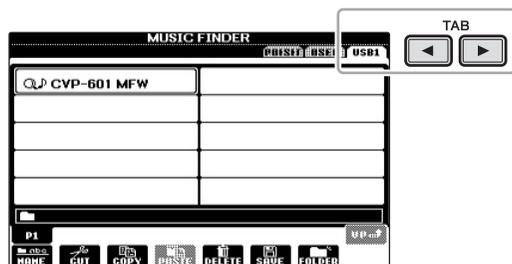
OBSERVAÇÃO

Antes de usar uma memória Flash USB, lembre-se de ler "Conexão de um dispositivo de memória Flash USB", na página 91.

AVISO

A substituição automática sobrescreve todas as suas gravações (configurações do painel/dados de música mostrados na tela MUSIC FINDER). Verifique se todos os dados importantes foram salvos em USER ou USB na tela de seleção de arquivo (mostrada na etapa 4).

- Use os botões TAB [◀][▶] para acessar a tela USB que contém o arquivo de configurações do painel baixado do site.

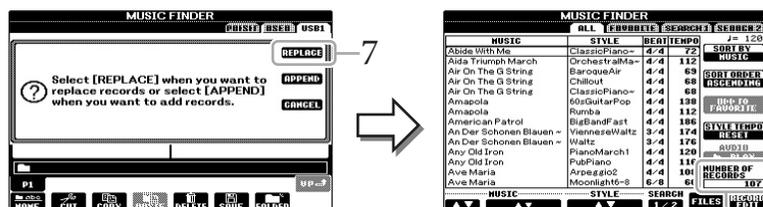


- Pressione o botão correspondente ao arquivo para exibir a mensagem que solicita a seleção da opção para substituir (REPLACE) ou acrescentar (APPEND) as configurações do painel.

- Pressione o botão [F] (REPLACE) para excluir todas as gravações que estão no instrumento e substituí-las pelas gravações do arquivo selecionado.
Pressione o botão [G] (YES) no prompt de confirmação.

- Pressione o botão [F] (YES) na tela da mensagem (indicando a conclusão da operação de substituição) para acessar a tela MUSIC FINDER.

Verificando o número de gravações na tela MUSIC FINDER, você pode confirmar se a gravação foi substituída.



O número de gravações

OBSERVAÇÃO

Mesmo depois de substituir as gravações no Music Finder, você pode restaurar as configurações de fábrica originais selecionando o arquivo "MusicFinderPreset" na tela PRESET da etapa.

■ Sobre as gravações do Music Finder

MUSIC	STYLE	BEAT	TEMPO	J = 120
Abide With Me	ClassicPiano-	4/4	72	SORT BY MUSIC
Aida Triumph March	Orchestra/Mar-	4/4	112	MUSIC
Air On The G String	BaroqueAir	4/4	68	SORT ORDER ASCENDING
Air On The G String	Chillout	4/4	68	BACK TO FAVORITE
Air On The G String	ClassicPiano-	4/4	68	STYLE/TEMPO RESET
Amapola	60sGuitarPop	4/4	138	AUDIO
Amapola	Rumba	4/4	112	NUMBER OF RECORDS 107
American Patrol	BigBandFast	4/4	186	RECORD EDIT
An Der Schönen Blauen ~	VienneseWaltz	3/4	174	
An Der Schönen Blauen ~	Waltz	3/4	176	
Any Old Iron	PianoMarch1	4/4	120	
Any Old Iron	PubPiano	4/4	116	
Ave Maria	Arpeggio2	4/4	108	
Ave Maria	Moonlight-8	6/8	60	

Cada conjunto de dados que pode ser acessado na tela MUSIC FINDER é chamado de "gravação". Existem três gravações diferentes.

- **Configurações do painel**

Dados de configurações, como estilos, vozes etc.

- **Música (SONG)**

Dados de músicas que são registrados no Music Finder a partir da tela de seleção de música (página 58)

- **Áudio (AUDIO)**

Dados de áudio que são registrados no Music Finder a partir da tela de seleção de áudio USB (página 73)

Seleção das configurações desejadas do painel das gravações

- 1 Pressione o botão [MUSIC FINDER] para acessar a tela MUSIC FINDER.

Na tela ALL (Todas), são exibidas todas as gravações.

Mostra o título da música e o estilo/a batida/o tempo apropriado para cada gravação.

MUSIC	STYLE	BEAT	TEMPO
Abide With Me	ClassicPiano	4/4	72
Aida Triumph March	OrchestraMa	4/4	112
Air On The G String	BaroqueAir	4/4	69
Air On The G String	Chillout	4/4	68
Air On The G String	ClassicPiano	4/4	69
Amapola	60sGuitarPop	4/4	130
Amapola	Rumba	4/4	112
American Patrol	BigBandFast	4/4	106
An Der Schonen Blauen ~	VienneseWaltz	3/4	174
An Der Schonen Blauen ~	Waltz	3/4	176
Any Old Iron	PianoMarch1	4/4	120
Any Old Iron	PubPiano	4/4	116
Ave Maria	Arpeggio2	4/4	108
Ave Maria	Moonlight6-8	6/8	60

- 2 Use os botões [2▲▼]/[3▲▼] para selecionar a gravação desejada.

Você também pode selecionar a gravação usando o dial [DATA ENTRY] e pressionando o botão [ENTER].

Classificação das gravações

Pressione o botão [F] (SORT BY) para classificar as gravações por MUSIC, STYLE, BEAT e TEMPO. Pressione o botão [G] (SORT ORDER) para alterar a ordem das gravações (crescente ou decrescente). Ao classificar gravações por MUSIC, use o botão [1▲▼] para navegar pelas músicas em ordem alfabética, para cima ou para baixo. Ao classificar gravações por STYLE, use o botão [4▲▼]/[5▲▼] para navegar pelos estilos em ordem alfabética, para cima ou para baixo. Pressione simultaneamente os botões [▲] e [▼] para mover o cursor até a primeira gravação.

- 3 Toque o estilo tocando os acordes com a mão esquerda e a melodia com a mão direita.

OBSERVAÇÃO

Consulte a página 82 para obter informações sobre como selecionar gravações do tipo SONG e AUDIO.

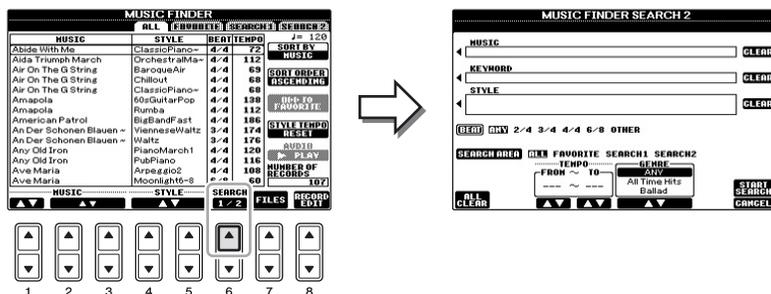
OBSERVAÇÃO

Se você quiser evitar que o tempo seja alterado durante a reprodução do estilo ao selecionar outra gravação, defina a função de tempo de estilo como LOCK ou HOLD pressionando o botão [I] (STYLE TEMPO) (TEMPO DO ESTILO) no visor do localizador de músicas. A configuração de LOCK também pode evitar uma alteração inadvertida do tempo enquanto a reprodução de estilo é parada e outro registro é selecionado.

Pesquisa das configurações do painel

É possível pesquisar as gravações especificando-se o nome ou a palavra-chave de uma música com o uso da função Search do Music Finder.

- 1 Na página ALL da tela MUSIC FINDER, pressione o botão [6▲] (SEARCH 1) para acessar a tela de pesquisa.



- 2 Informe os critérios de pesquisa.

[A]	MUSIC	Pesquisa pelo nome de uma música. Pressione o botão [A] para acessar uma janela pop-up na qual é possível informar o nome da música. Para apagar a música informada, pressione o botão [F] (CLEAR).
[B]	KEYWORD	Pesquisa por palavra-chave. Pressione o botão [B] para acessar uma janela pop-up na qual é possível informar o nome da palavra-chave. Para apagar a palavra-chave inserida, pressione o botão [G] (CLEAR).
[C]	STYLE	Pesquisa por estilo. Pressione o botão [C] para acessar a tela de seleção de estilo. Depois de selecionar o estilo desejado, pressione o botão [EXIT] para retornar à tela de pesquisa. Para apagar o estilo informado, pressione o botão [H] (CLEAR).
[D]	BEAT	Especifica a fórmula de compasso para a pesquisa. Todas as configurações de batida serão incluídas na pesquisa se você selecionar ANY.
[E]	SEARCH AREA	Seleciona um local específico (a guia da parte superior da tela MUSIC FINDER) para a pesquisa.
[1▲▼]	ALL CLEAR	Apaga todos os critérios de pesquisa informados.
[3▲▼]	TEMPO FROM	Define um intervalo de tempo ao qual a pesquisa será limitada.
[4▲▼]	TEMPO TO	
[5▲▼]/ [6▲▼]	GENRE	Seleciona o gênero musical desejado.

Para cancelar a pesquisa, pressione o botão [8▼] (CANCEL).

- 3 Pressione o botão [8▲] (START SEARCH) para iniciar a pesquisa. A tela Search 1 é exibido, mostrando os resultados da sua pesquisa.

OBSERVAÇÃO

É possível pesquisar diversas palavras-chave diferentes ao mesmo tempo, inserindo um separador (vírgula) entre elas.

OBSERVAÇÃO

Se você selecionar uma batida de 2/4 ou 6/8, poderá pesquisar um estilo adequado para a apresentação de uma música em uma dessas batidas, mas o estilo real será criado com o uso de uma batida de 4/4.

OBSERVAÇÃO

Ao pesquisar arquivos de música/áudio (página 79), é necessário definir os critérios de pesquisa da seguinte maneira.

STYLE: em branco
BEAT: ANY
TEMPO: "..." - "..."

OBSERVAÇÃO

Se quiser pesquisar com outros critérios, pressione o botão [6▼] (SEARCH 2) na tela Music Finder. O resultado da pesquisa é exibido em SEARCH 2.

Recursos avançados

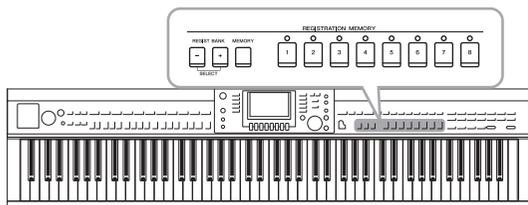
Consulte o *Capítulo 7* do Manual de Referência no site.



Registro de um arquivo de música, áudio ou estilo (SONG/AUDIO/STYLE):	Visor de seleção de arquivo → [A] - [J] → [6▲] (ADD TO MF) → [8▲] (OK) [USB] → [A] SONG/[B] AUDIO/[C] STYLE → [A] - [J] → [6▲] (ADD TO MF) → [8▲] (OK)
Recuperação dos dados registrados no Music Finder:	[MUSIC FINDER] → [2▲▼]/[3▲▼]
<ul style="list-style-type: none"> • Para reproduzir os dados de música recuperados 	[MUSIC FINDER] → [2▲▼]/[3▲▼] → SONG CONTROL [START/PAUSE]
<ul style="list-style-type: none"> • Para reproduzir os dados de áudio recuperados 	[MUSIC FINDER] → [2▲▼]/[3▲▼] → [AUDIO] → [3▲▼] (PLAY/PAUSE) [MUSIC FINDER] → [2▲▼]/[3▲▼] → [J] (AUDIO)
Criar um conjunto de gravações favoritas:	[MUSIC FINDER] → TAB [◀][▶] ALL → [H] (ADD TO FAVORITE)
Editar gravações:	[MUSIC FINDER] → [8▲▼] (RECORD EDIT)
Salvar a gravação como um único arquivo:	[MUSIC FINDER] → [7▲▼] (FILES)

Memória de registro

– Como salvar/recuperar configurações personalizadas do painel –



A função Registration Memory permite salvar (ou "registrar") praticamente todas as configurações do painel em um botão Registration Memory, recuperando-as em seguida com o simples pressionamento de um botão. As configurações registradas para oito botões Registration Memory devem ser salvas como um único banco (arquivo).

Memória de registro – Como salvar/recuperar configurações personalizadas do painel –

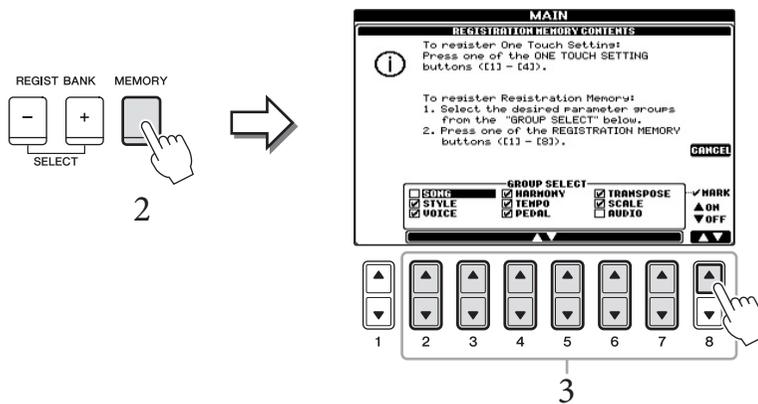
Registrando suas configurações do painel

1 Configure os controles do painel (como voz, estilo e efeitos, entre outros) conforme desejado.

Consulte a Lista de dados separada para obter uma lista de parâmetros que podem ser registrados com a função Registration Memory.

2 Pressione o botão [MEMORY] na seção REGISTRATION MEMORY.

A tela para selecionar os itens que serão registrados é exibida.

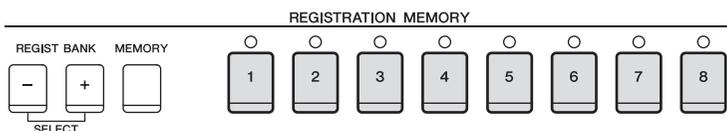


3 Selecione os itens que você deseja registrar.

Selecione o item desejado usando os botões [2▲▼]–[7▲▼] e, em seguida, insira ou remova a marca de seleção usando os botões [8▲] (MARK ON)/[8▼] (MARK OFF).

Para cancelar a operação, pressione o botão [I] (CANCEL).

4 Pressione um dos botões REGISTRATION MEMORY [1]–[8] no qual você deseja memorizar a configuração do painel.



O botão memorizado fica vermelho, indicando que o botão numérico contém dados e seu número está selecionado.

AVISO

Se você selecionar o botão cuja lâmpada está acesa em vermelho ou verde, a configuração do painel anteriormente memorizada no botão será apagada e substituída pelas novas configurações.

Sobre o status da lâmpada

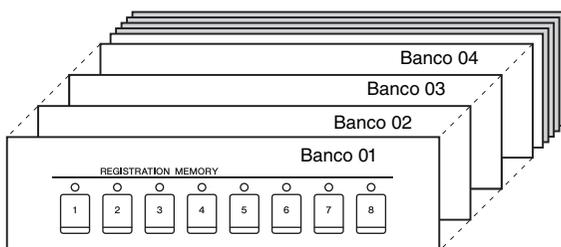
- **Vermelha:** dados registrados e selecionados atualmente
- **Verde:** dados registrados, mas não selecionados atualmente
- **Apagada:** nenhum dado registrado

5 Registre várias configurações do painel em outros botões repetindo as etapas de 1 a 4.

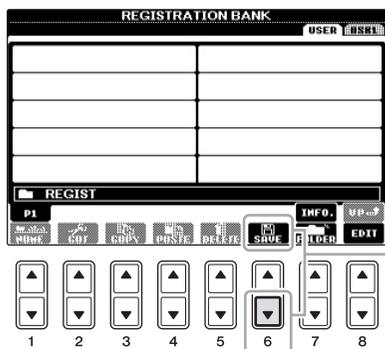
Para recuperar as configurações registradas, basta pressionar o botão numérico desejado.

Como salvar a memória de registro como um arquivo de banco

Você pode salvar todas as oito configurações do painel registradas como um único arquivo do banco de memória de registro.



1 Pressione simultaneamente os botões REGIST BANK [+] e [-] para acessar a tela de seleção do banco de registros.



2 Pressione o botão [6▼] (SAVE) para salvar o arquivo de banco.

Para obter instruções sobre como salvar, consulte a página 67.

OBSERVAÇÃO

As configurações do painel registradas nos botões numerados são preservadas mesmo quando o instrumento é desligado. Para excluir todas as oito configurações do painel atuais, desligue o instrumento enquanto mantém pressionada a tecla B6 (tecla Si na extremidade direita do teclado).

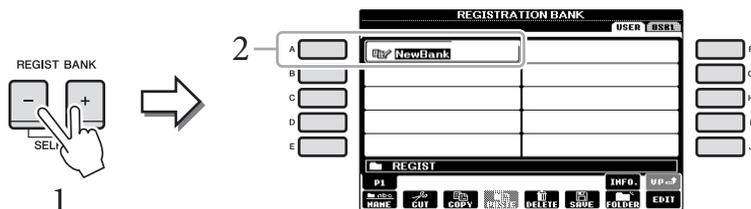
OBSERVAÇÃO

Em geral, os dados da memória de registro (arquivos de banco) são compatíveis entre os modelos CVP-609/605/601. No entanto, talvez os dados não sejam perfeitamente compatíveis, dependendo das especificações de cada modelo.

Recuperando uma configuração do painel registrada

Os arquivos salvos de banco de memória de registro podem ser recuperados com o uso dos botões REGIST BANK [-]/[+] ou do procedimento a seguir.

- 1 Pressione simultaneamente os botões REGIST BANK [+] e [-] para acessar a tela de seleção REGISTRATION BANK.



- 2 Pressione um dos botões [A]–[J] para selecionar um Banco. Também é possível usar o dial [DATA ENTRY] e o botão [ENTER] para selecionar um Banco.
- 3 Pressione um dos botões numerados ([1]–[8]) acesos em verde na seção Registration Memory.

OBSERVAÇÃO

Para acessar instantaneamente a tela de informações do banco de memória de registro atualmente selecionado, pressione o botão [DIRECT ACCESS] e um dos botões REGISTRATION MEMORY [1]–[8] em sequência.

OBSERVAÇÃO

Ao recuperar as configurações, incluindo a seleção de arquivo de música/estilo/áudio em uma memória Flash USB, verifique se a memória adequada, que inclui o arquivo de música/estilo registrado, está conectada ao terminal [USB TO DEVICE].

Recursos avançados

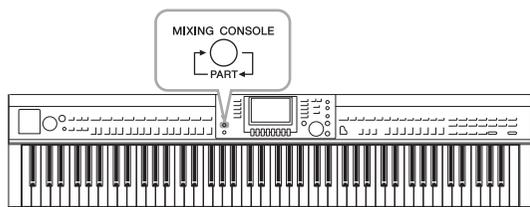
Consulte o *Capítulo 8* do Manual de Referência no site.



Excluindo ou renomeando o registro:	Tela de seleção de banco → [A] – [J] → [8▼] (EDIT)
Confirmação das informações da memória de registro:	Tela de seleção de banco → [A] – [J] → [7▲] (INFO)
Desativação da recuperação de itens específicos:	[FUNCTION] → [E] REGIST SEQUENCE/FREEZE/VOICE SET → TAB [◀][▶] FREEZE
Acesso aos números da memória de registro em ordem:	[FUNCTION] → [E] REGIST SEQUENCE/FREEZE/VOICE SET → TAB [◀][▶] REGISTRATION SEQUENCE

Console de mixagens

– Edição do volume e do equilíbrio tonal –

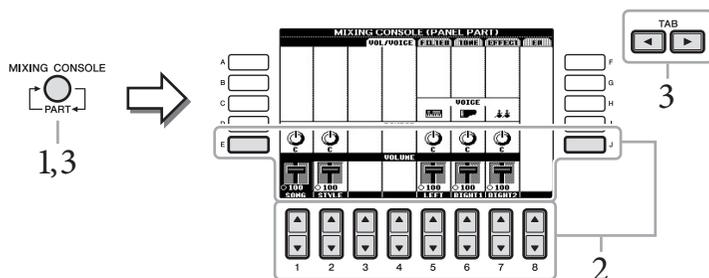


O console de mixagens oferece o controle intuitivo sobre vários aspectos sonoros das partes do teclado e os canais de música/estilo, incluindo o equilíbrio do volume e o timbre dos sons. Ele permite ajustar os níveis e a posição estéreo (panorâmica) de cada voz para definir o melhor equilíbrio e a imagem estéreo e permite definir como os efeitos são aplicados.

Procedimento básico

1 Pressione o botão [MIXING CONSOLE] para acessar a tela MIXING CONSOLE.

O volume e outras configurações de cada parte são mostrados pelo controle deslizante ou os ícones de botão giratório.



2 Use os botões [A]–[J] para selecionar um parâmetro e use os botões [1▲▼]–[8▲▼] para definir o valor de cada parte.

O controle deslizante ou os parâmetros em forma de botão giratório podem ser editados com os botões [1▲▼]–[8▲▼]. Para obter instruções sobre a edição dos outros parâmetros, consulte o Manual de Referência no site.

3 Use o botão [MIXING CONSOLE] para selecionar as partes de destino e os botões TAB [◀][▶] para acessar a tela desejada. Em seguida, defina os valores em cada parte/tela para criar o som desejado.

A operação para definir o valor é a mesma da etapa 2.

■ Para selecionar as partes de destino:

Pressione o botão [MIXING CONSOLE] repetidamente para acessar a tela das partes seguintes na sequência.

• PANEL PART

Use essa tela quando quiser ajustar o equilíbrio entre toda a parte da música, toda a parte do estilo, a parte Right 1, a parte Right 2 e a parte Left.

• STYLE PART

Use essa tela quando quiser ajustar o equilíbrio entre todas as partes do estilo.

• SONG CH 1–8 or SONG CH 9–16

Use essa tela quando quiser ajustar o equilíbrio entre todas as partes da música.

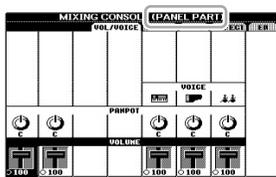
Pressionar o botão [A] (PART) (PARTE) alternará a exibição entre SONG CH 1–8 e SONG CH 9–16.

OBSERVAÇÃO

Embora a função Mixing Console forneça várias telas (veja a próxima página), a tela VOL/VOICE é acessada ao pressionar o botão [MIXING CONSOLE] pela primeira vez depois de ligar o instrumento. Na próxima vez, pressionar o botão [MIXING CONSOLE] abrirá a tela acessada pela última vez.

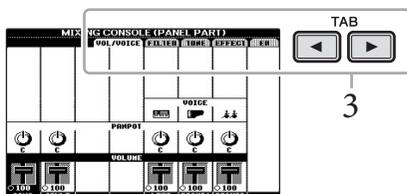
OBSERVAÇÃO

Os componentes da parte de estilo/música são iguais aos que aparecem no visor quando você pressiona o botão [CHANNEL ON/OFF] do painel uma ou duas vezes.



■ **Para acessar a tela desejada**

Pressione os botões TAB [◀][▶] para selecionar a tela desejada dos itens a seguir. Para obter detalhes sobre cada página exibida na tela, consulte o Manual de Referência no site.



VOL/VOICE

Altera a voz de cada parte e ajusta a panorâmica e o volume de cada parte.

FILTER

Ajusta o conteúdo harmônico (ressonância) e o brilho do som.

TUNE

Configurações relacionadas à afinação (ajuste, transposição etc.).

EFFECT

Seleciona o tipo de efeito e ajusta sua intensidade para cada parte (página 88).

EQ

Ajusta parâmetros de equalização para corrigir o tom ou o timbre do som.

4 Salve suas configurações de MIXING CONSOLE.

■ **Para salvar as configurações da tela PANEL PART:**

Registre-as na memória de registro (página 83).

■ **Para salvar as configurações da tela STYLE PART:**

Salve-as como dados de estilo.

- 1 Acesse a tela de operações. [FUNCTION] → [F] DIGITAL REC MENU → [B] STYLE CREATOR
- 2 Pressione o botão [EXIT] para fechar a tela RECORD.
- 3 Pressione o botão [I] (SAVE) para acessar a tela de seleção de estilo para salvar seus dados; em seguida, salve-os (página 67).

■ **Para salvar as configurações da tela SONG CH 1-8 / 9-16:**

Primeiro registre as configurações editadas como parte dos dados de música (SETUP), depois salve a música.

- 1 Acesse a tela de operações. [FUNCTION] → [F] DIGITAL REC MENU → [A] SONG CREATOR
- 2 Use os botões TAB [◀][▶] para selecionar a página CHANNEL.
- 3 Use os botões [A]/[B] para selecionar "SETUP".
- 4 Pressione o botão [D] (EXECUTE).
- 5 Pressione o botão [I] para acessar a tela de seleção de música para salvar seus dados; em seguida, salve-os (página 67).

OBSERVAÇÃO

Ao editar uma parte, você pode definir instantaneamente o mesmo valor para todas as outras partes, mantendo pressionados os botões [A]-[J] e usando os botões [1▲▼]-[8▲▼] (ou o dial DATA ENTRY) simultaneamente.

Recursos avançados

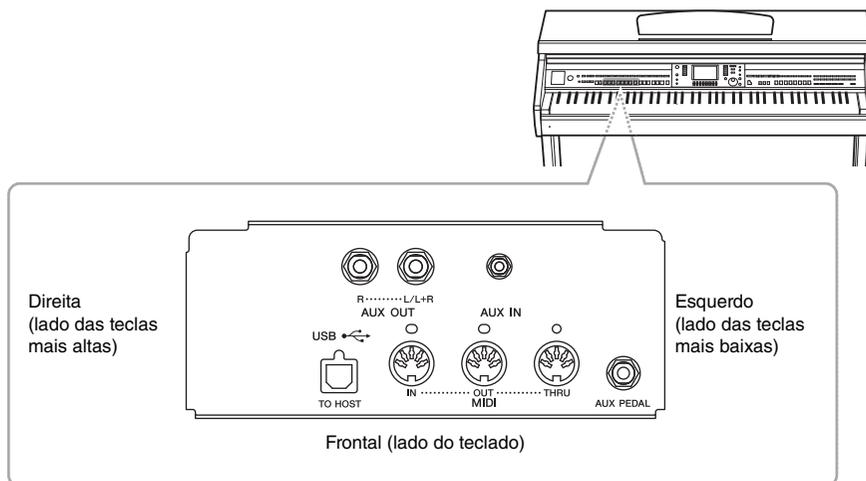
Consulte o *Capítulo 9* do Manual de Referência no site.



Ajustando Panorâmica/Volume:	[MIXING CONSOLE] → TAB [◀][▶] VOL/ VOICE
Mudança da voz:	[MIXING CONSOLE] → TAB [◀][▶] VOL/ VOICE → [C]/[H] → [1▲▼] - [8▲▼] → botões VOICE → [A] - [J]
Edição dos parâmetros de FILTER:	[MIXING CONSOLE] → TAB [◀][▶] FILTER
Edição dos parâmetros de TUNE:	[MIXING CONSOLE] → TAB [◀][▶] TUNE
Alteração de um tipo de efeito:	[MIXING CONSOLE] → TAB [◀][▶] EFFECT → [F] TYPE
Edição dos parâmetros de EQ:	[MIXING CONSOLE] → TAB [◀][▶] EQ

Conexões

– Como usar seu instrumento com outros dispositivos –



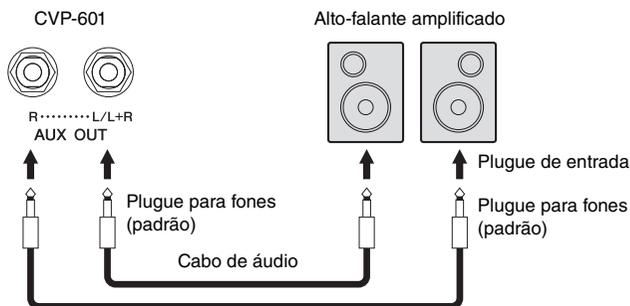
⚠ CUIDADO

Antes de conectar o instrumento a outros componentes eletrônicos, desligue todos os componentes. Além disso, antes de ligar ou desligar qualquer componente, ajuste o volume para o nível mínimo (0). Caso contrário, poderão ocorrer choques elétricos ou danos aos componentes.

Conexão de dispositivos de áudio

Como usar dispositivos de áudio externos para reprodução

Você pode conectar um sistema estéreo para amplificar o som do instrumento, usando as saídas AUX OUT [L/L+R]/[R].



OBSERVAÇÃO

Use cabos de áudio e plugues adaptadores sem resistência (zero).

OBSERVAÇÃO

Use somente a saída [L/L+R] para conexão com um dispositivo monoauricular.

AVISO

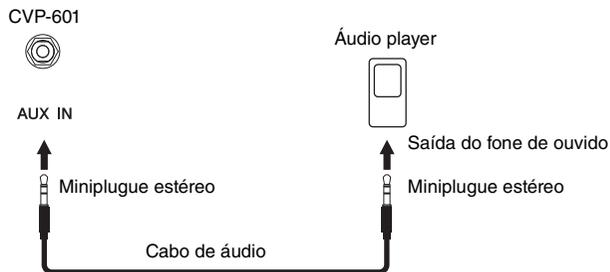
Para evitar danos possíveis aos dispositivos, desligue primeiramente o instrumento e depois o dispositivo externo. Quando for desligar os equipamentos, desligue primeiramente o dispositivo externo e depois o instrumento. Como este instrumento pode ser desligado automaticamente devido à função Auto Power Off (página 16), desligue o dispositivo externo ou desabilite a função Auto Power Off quando não quiser utilizar o instrumento. Se o instrumento for desligado automaticamente por meio da função Auto Power Off, desligue primeiramente o dispositivo externo, ligue o instrumento e volte a ligar o dispositivo externo.

AVISO

Não troque a reprodução das saídas [AUX OUT] para a saída [AUX IN]. Se fizer essa conexão, a entrada de sinal na saída [AUX IN] é reproduzida nas saídas [AUX OUT]. Essas conexões podem resultar em um loop de retorno que impossibilitará o desempenho normal e poderá até danificar as peças do equipamento.

Reprodução de dispositivos de áudio externos com os alto-falantes embutidos

Você pode conectar as saídas de um dispositivo externo, como um áudio player portátil, à saída AUX IN do instrumento e, dessa maneira, ouvir o som desse dispositivo através dos alto-falantes embutidos do instrumento.



AVISO

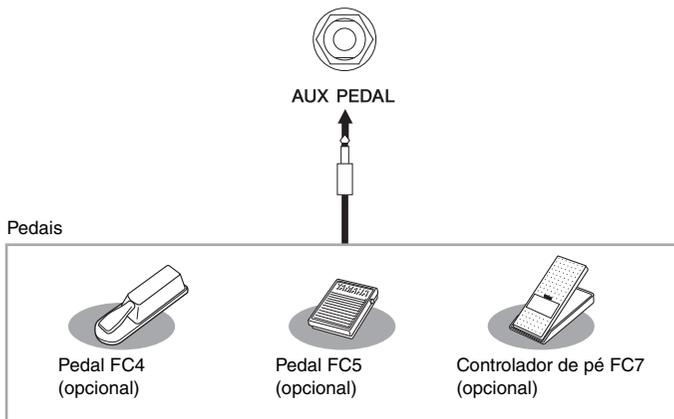
Para evitar danos aos dispositivos, desligue primeiramente o dispositivo externo e depois o instrumento. Quando for desligar os equipamentos, desligue primeiramente o instrumento e depois o dispositivo externo.

OBSERVAÇÃO

A configuração [MASTER VOLUME] do instrumento interfere no sinal de entrada da saída [AUX IN].

Conexão de um pedal/controlador de pedal

Pedais opcionais (Yamaha FC4 ou FC5) e um controlador de pedal opcional (Yamaha FC7) podem ser conectados à saída [AUX PEDAL]. Um pedal pode ser usado para ativar ou desativar funções, enquanto um controlador de pedal controla parâmetros contínuos, como o volume.



OBSERVAÇÃO

Conecte ou desconecte o pedal somente quando o instrumento estiver desligado.

■ Exemplo 1: controle do volume dos dados de apresentação exibidos na tela usando o controlador de pedal

Conecte o controlador de pedal FC7 ao terminal [AUX PEDAL]. Com as configurações iniciais de fábrica, nenhuma configuração especial é necessária.

■ Exemplo 2: controle da operação de iniciar/parar uma música usando o pedal

Conecte um pedal (FC4 ou FC5) à saída [AUX PEDAL]. Para designar a função ao pedal conectado, selecione "SONG PLAY/PAUSE" na tela de operação: [FUNCTION] → [D] CONTROLLER → TAB [◀][▶] PEDAL.

Recursos avançados

Consulte o **Capítulo 10** no Manual de Referência no site.



Atribuição de funções específicas a cada pedal:

[FUNCTION] → [D] CONTROLLER → TAB [◀][▶] PEDAL

Conexão de um dispositivo de memória Flash USB

Ao conectar uma memória Flash USB ao terminal [USB TO DEVICE] do instrumento, é possível salvar no dispositivo os dados que você criou.

Precauções ao usar o terminal [USB TO DEVICE]

Este instrumento apresenta um terminal [USB TO DEVICE] interno. Ao conectar um dispositivo USB ao terminal, manuseie-o com cuidado. Siga estas precauções importantes.

OBSERVAÇÃO

Para obter mais informações sobre o manuseio de dispositivos USB, consulte o manual do proprietário do dispositivo.

■ Dispositivos USB compatíveis

- Memória flash USB
- Hub USB

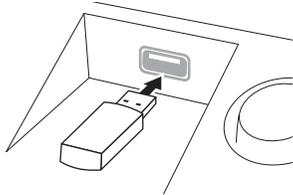
O instrumento não oferece, necessariamente, suporte a todos os dispositivos USB disponíveis no mercado. A Yamaha não pode garantir o funcionamento dos dispositivos USB adquiridos por você. Antes de adquirir um dispositivo USB para uso com este instrumento, visite a seguinte página da Web:
<http://download.yamaha.com/>

OBSERVAÇÃO

Outros dispositivos USB, como mouse ou teclado de computador, não podem ser usados.

■ Conexão de um dispositivo USB

- Quando conectar um dispositivo USB ao terminal [USB TO DEVICE], verifique se você está usando o conector apropriado e se ele está conectado ao dispositivo na direção correta.



AVISO

- Ao conectar um dispositivo USB ao terminal [USB TO DEVICE] do painel superior, remova-o antes de fechar a cobertura das teclas. O dispositivo USB poderá ser danificado se ele estiver conectado quando a cobertura das teclas for fechada.
- Evite conectar ou desconectar o dispositivo de armazenamento USB durante a reprodução/gravação, o gerenciamento de arquivos (como, por exemplo, as operações Salvar, Copiar, Excluir ou Formatar) ou no acesso do dispositivo de armazenamento USB. Se você não fizer isso, o instrumento poderá "congelar" ou o dispositivo de armazenamento USB e os dados poderão ser danificados.
- Ao conectar e desconectar o dispositivo de armazenamento USB (e vice-versa), aguarde alguns segundos entre as duas operações.

OBSERVAÇÃO

- Se você pretende conectar dois dispositivos de memória Flash USB ao mesmo tempo a um terminal, convém usar um dispositivo de hub USB. O hub USB deve ter a sua fonte de energia própria e deve estar ligado. Só é possível usar um único hub USB. Se for exibida uma mensagem de erro quando o hub USB estiver sendo usado, desconecte-o do instrumento, ligue o instrumento e reconecte o hub.
- Ao conectar um cabo USB, verifique se o tamanho é menor do que três metros.
- Embora o instrumento ofereça suporte ao padrão USB 1.1, você também pode conectar e usar dispositivos de armazenamento USB 2.0. No entanto, a velocidade de transferência será a do padrão USB 1.1.

Como usar a memória Flash USB

Ao conectar o instrumento a um dispositivo de memória Flash USB, é possível salvar e ler os dados recentemente criados no dispositivo conectado.

■ O número de dispositivos de memória Flash USB a serem usados

Até dois dispositivos de memória Flash USB podem ser conectados ao terminal [USB TO DEVICE]. (Se necessário, use um hub USB. Podem ser usados, no máximo, dois dispositivos de memória Flash USB simultaneamente com instrumentos musicais, mesmo se houver um hub USB conectado.)

■ Como formatar a memória Flash USB

Quando um dispositivo de memória Flash USB for conectado, poderá ser exibida uma mensagem solicitando a formatação do dispositivo. Nesse caso, execute a operação de formatação (página 92).

AVISO

A operação de formatação substitui todos os dados existentes. Verifique se o dispositivo de memória Flash USB que está sendo formatado não contém dados importantes. prossiga com cuidado, especialmente quando conectar diversos dispositivos de memória Flash USB.

■ Para proteger os dados (proteção contra gravação)

Para impedir que dados importantes sejam apagados acidentalmente, aplique a proteção contra gravação fornecida em cada dispositivo de memória Flash USB. Se você estiver salvando dados no dispositivo de memória Flash USB, desative a proteção contra gravação.

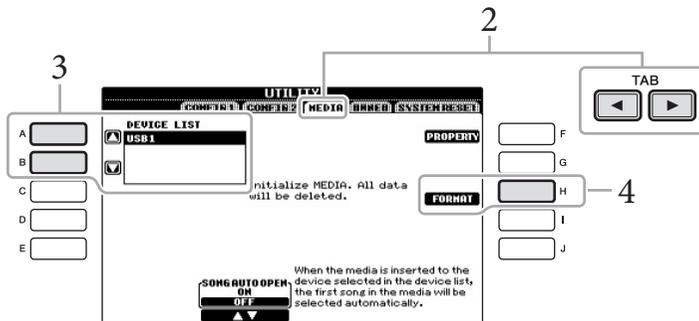
■ Desligando o instrumento

Ao desligar o instrumento, certifique-se de que ele NÃO está acessando a memória Flash USB nos processos de gravação ou gerenciamento de arquivos (como, por exemplo, as operações Salvar, Copiar, Excluir ou Formatar). Se você não fizer isso, a memória Flash USB e os dados poderão ser danificados.

Formatação da memória Flash USB

Quando um dispositivo de memória Flash USB for conectado, poderá ser exibida uma mensagem solicitando a formatação. Nesse caso, execute a operação de formatação.

- 1 **Insira um dispositivo de memória Flash USB para formatação em [USB TO DEVICE].**
- 2 **Acesse a tela de operações.**
[FUNCTION] → [J] UTILITY → TAB [◀][▶] MEDIA



- 3 **Pressione os botões [A]/[B] para selecionar na lista de dispositivos a memória Flash USB que será formatada.**

As indicações USB 1 e USB 2 serão exibidas dependendo do número de dispositivos conectados.

- 4 **Pressione o botão [H] (FORMAT) para executar a operação Format.**

Confirmação da memória restante

Você pode verificar a memória restante do dispositivo de memória Flash USB conectado, pressionando o botão [F] (PROPERTY) na etapa 4 anterior.

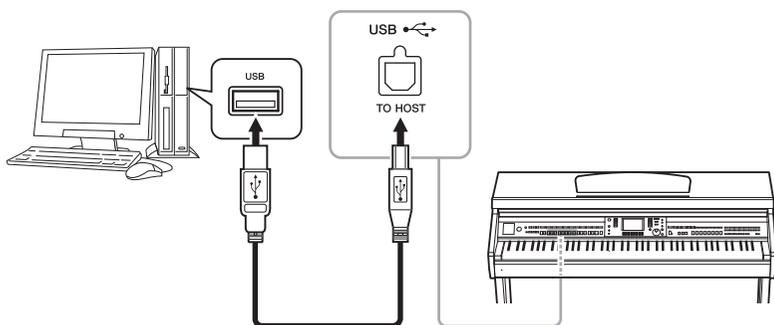
AVISO

A operação de formatação exclui todos os dados já existentes. Verifique se o dispositivo de memória Flash USB que está sendo formatado não contém dados importantes. Prosiga com cuidado, especialmente quando conectar diversos dispositivos de memória Flash USB.

Conexão a um computador

Ao conectar um computador ao terminal [USB TO HOST], você poderá transferir dados entre o instrumento e o computador via MIDI.

Para obter detalhes sobre como usar um computador com este instrumento, consulte "Computer-related Operations" (Operações relacionadas a computadores) no site. Acesse a Biblioteca de manuais da Yamaha e insira o nome do seu modelo (por exemplo, CVP-601) na área Model Name (Nome do modelo) para pesquisar o manual. <http://www.yamaha.co.jp/manual/>



AVISO

Use um cabo USB do tipo AB de menos de três metros. Não podem ser usados cabos USB 3.0.

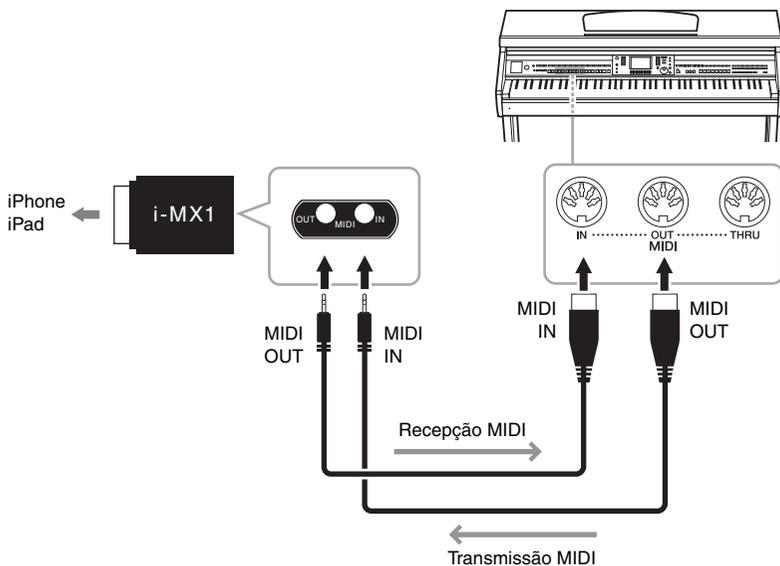
OBSERVAÇÃO

- O instrumento iniciará a transmissão logo depois que a conexão USB tiver sido feita.
- Ao utilizar um cabo USB para conectar o instrumento ao computador, faça a conexão diretamente, sem passar por um hub USB.
- Para obter informações sobre como configurar o software sequenciador, consulte o manual do proprietário do software relevante.

Conexão a um iPhone/iPad

Você pode conectar seu dispositivo inteligente, como iPhone e iPad, aos terminais MIDI deste instrumento por meio do Yamaha i-MX1 (opcional). Com os aplicativos apropriados no iPhone ou no iPad, você pode aproveitar a comodidade dos recursos e apreciar melhor o instrumento.

Para obter detalhes, consulte "Conexão manual de iPhone ou iPad" no site (página 10). Para obter informações sobre as ferramentas de aplicativo disponíveis, acesse a página: <http://www.yamaha.com/kbdapps/>



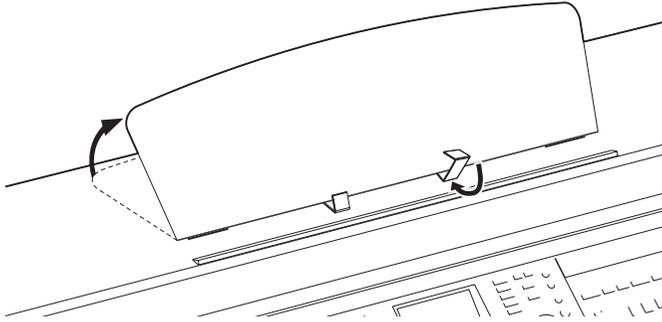
OBSERVAÇÃO

Quando você usar o instrumento com o aplicativo no seu iPhone/iPad, recomendamos que você defina o "Modo Avião" para "ATIVADO" no seu iPhone/iPad para evitar o ruído causado pela comunicação.

Conexão de um iPad à estante para partitura

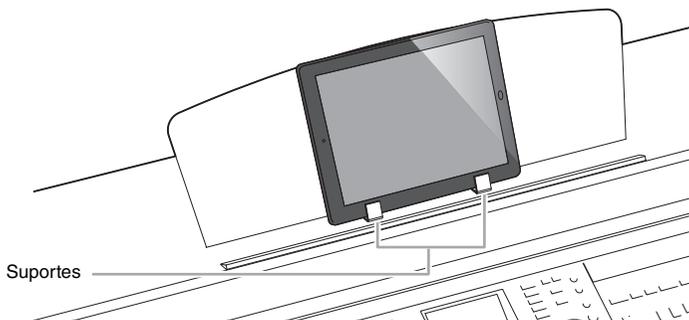
Coloque os suportes (acessórios incluídos) embaixo da estante para partitura e coloque seu iPad nos suportes.

- 1 Primeiramente, puxe a estante para partitura para cima e na sua direção para que haja um vão na parte inferior da estante, e depois coloque os suportes conforme ilustrado.



- 2 Dobre os dois suportes de metal à esquerda e à direita da traseira da estante e abaixe a estante para que ela fique apoiada nos suportes de metal (página 17).

- 3 Ajuste a posição dos suportes na largura do iPad e coloque-o nos suportes.



AVISO

Para evitar que o iPad caia, observe os seguintes pontos:

- Nunca submeta o instrumento nem o iPad a impactos fortes. Isso poderá fazer com que o iPad caia da estante para partitura, mesmo que o iPad esteja bem preso.
- Verifique se a estante para partitura está bem presa.
- Antes de mover o instrumento, remova o iPad da estante para partitura.
- Nunca deslize o iPad pela estante para partitura e evite choques, como empurrar ou bater nele enquanto estiver na estante para partitura.
- Nunca coloque nada na estante para partitura além do iPad, como um folheto de músicas ou outro iPad. Se você fizer isso, a estante para partitura poderá ficar instável.
- Nunca deixe o iPad em uma posição instável.

Conexão de dispositivos MIDI externos

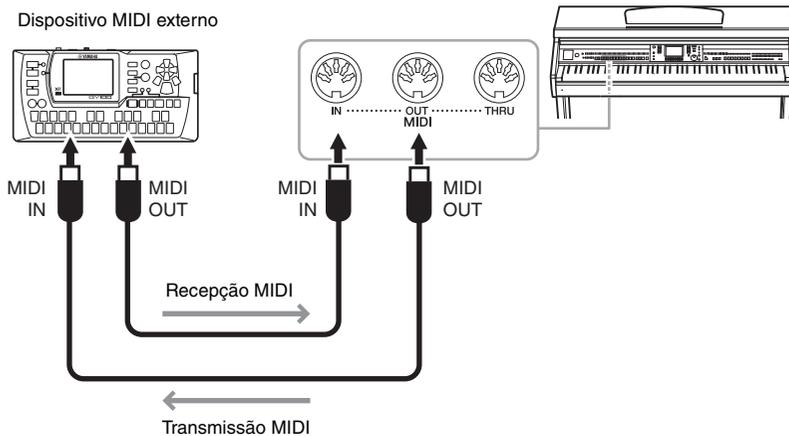
Use os terminais [MIDI] e os cabos MIDI padrão para conectar dispositivos MIDI externos (teclado, sequenciador etc.).

Noções básicas sobre MIDI

Para saber mais sobre o MIDI e como usá-lo, consulte este manual de introdução. As noções básicas sobre MIDI estão disponíveis para download na Biblioteca de Manuais da Yamaha. Acesse a Biblioteca de manuais da Yamaha e insira o nome do seu modelo (por exemplo, CVP-601) na área Model Name (Nome do modelo) para pesquisar os manuais.

<http://www.yamaha.co.jp/manual/>

- **MIDI IN**..... Recebe mensagens MIDI de outro dispositivo MIDI.
- **MIDI OUT** Transmite mensagens MIDI geradas pelo instrumento a outro dispositivo MIDI.
- **MIDI THRU** Simplesmente retransmite as mensagens MIDI recebidas em MIDI IN.



Para obter informações detalhadas sobre as configurações MIDI do instrumento, consulte o Manual de Referência no site.

Recursos avançados

Consulte o *Capítulo 10* do Manual de Referência no site.

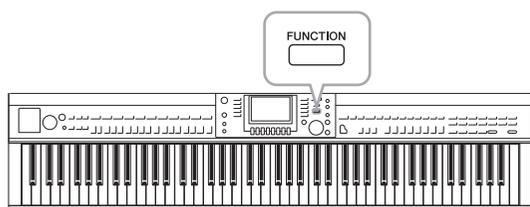


Configurações MIDI:

[FUNCTION] → [1] MIDI → [8▼] EDIT

Utility

– Como fazer configurações globais –

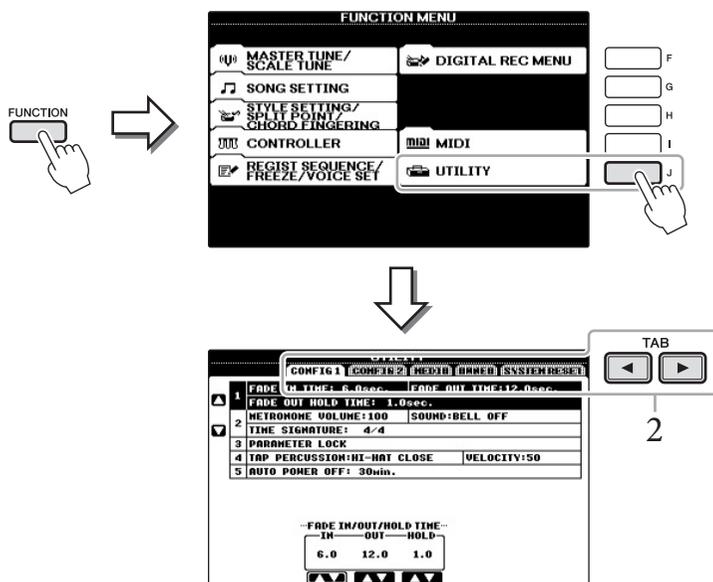


A seção Utility (Utilitário) no menu Function fornece várias ferramentas e configurações práticas para o instrumento. Ela inclui configurações gerais que afetam o instrumento inteiro e configurações detalhadas para funções específicas. Também estão incluídos funções de redefinição de dados e controle da memória Flash USB.

Procedimento básico

1 Acesse a tela de operações.

[FUNCTION] → [J] UTILITY



2 Use os botões TAB [◀][▶] para acessar a página desejada.

■ CONFIG 1

Configurações gerais, como tempo de aparecimento/desaparecimento gradual, som do metrônomo, som do tempo da batida etc.

■ CONFIG 2

Configurações gerais, como saída de alto-falante, IAC (controle acústico inteligente), tempo das telas pop-up etc.

■ MEDIA

Configurações relacionadas a uma memória Flash USB conectada, como formatação (página 92) e confirmação do tamanho da memória.

■ OWNER

Configurações do nome do proprietário (página 19) e idioma das mensagens (página 18). Operações de backup/restauração de configurações de parâmetros (página 30) também podem ser feitas nessa página.

■ SYSTEM RESET

Redefine as configurações do instrumento.

- 3 Se necessário, use os botões [A]/[B] para selecionar o parâmetro desejado.**
- 4 Altere as configurações usando os botões [1▲▼]–[8▲▼] ou execute a operação usando os botões [A]–[J].**

Para obter detalhes sobre as configurações em Utility, consulte o Manual de Referência no site.

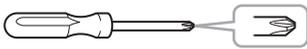
Montagem

Preparação antes da montagem

⚠ CUIDADO

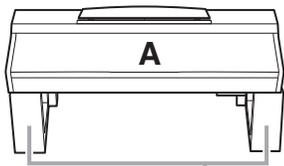
- Monte a base em uma superfície plana com espaço amplo.
- Tenha cuidado para não confundir as peças e verifique se todas elas estão instaladas na direção correta. Monte de acordo com a sequência apresentada abaixo.
- A montagem deve ser realizada pelo menos por duas pessoas.
- Use o tamanho de parafuso correto, conforme as indicações abaixo. O uso de parafusos incorretos poderá causar danos.
- Aperte todos os parafusos antes de concluir a montagem de cada unidade.
- Para desmontar, basta inverter a sequência de montagem apresentada a seguir.

Tenha à mão uma chave Phillips (+) de tamanho adequado.



Remova os blocos de isopor da embalagem, coloque-os no chão e coloque A sobre eles. Coloque os blocos de forma que eles não ocluem os conectores na parte inferior de A. Remova todas as peças da caixa. Confirme se todas as peças mostradas na ilustração foram fornecidas.

Unidade principal



Blocos de isopor

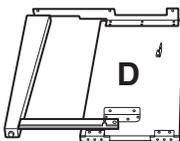
Painel traseiro



Caixa do pedal



Painel lateral (esquerdo)



Painel lateral (direito)



Peças de montagem



4 parafusos longos de 6 x 20 mm



4 parafusos de rosca de 4 x 20 mm



6 parafusos curtos de 6 x 16 mm



2 parafusos finos de 4 x 12 mm



2 prendedores de cabo



Cabo de força

Prendedor de fone de ouvido



Prendedor de fone de ouvido



2 parafusos finos de 4 x 10 mm

Montagem dos suportes

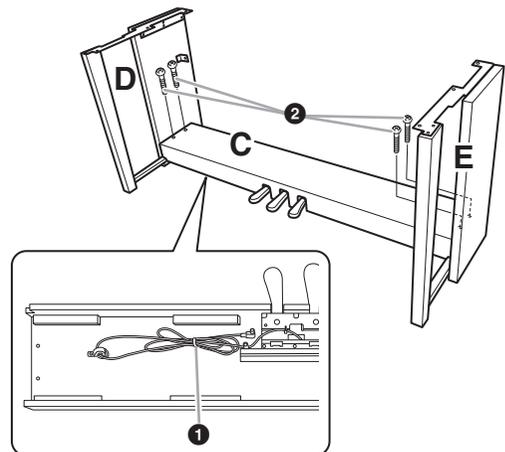
Para obter detalhes sobre como montar os suportes, consulte a página 94.



Montagem

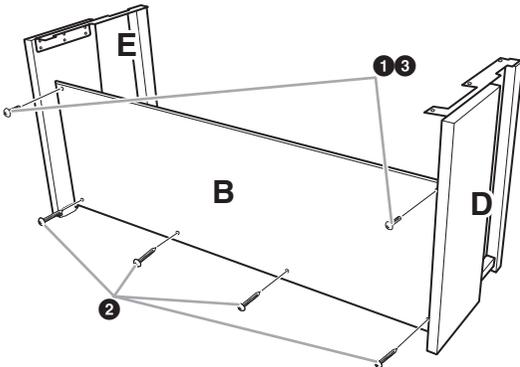
1 Conecte C a D e E.

- 1 Desamarre e estique o cabo enrolado do pedal. Não jogue fora o cordão de vinil. Ele será necessário posteriormente na etapa 5.
- 2 Prenda D e E a C apertando os quatro parafusos longos (6 x 20 mm).



2 Conecte B.

- 1 Alinhe os orifícios dos parafusos no lado superior de B aos orifícios do suporte em D e E. Em seguida, prenda os cantos superiores de B a D e E apertando os dois parafusos finos com os dedos (4 x 12 mm).
- 2 Prenda a extremidade inferior de B usando os quatro parafusos de rosca (4 x 20 mm).
- 3 Aperte com firmeza os parafusos na parte superior da unidade B, conectados na etapa 2-1.



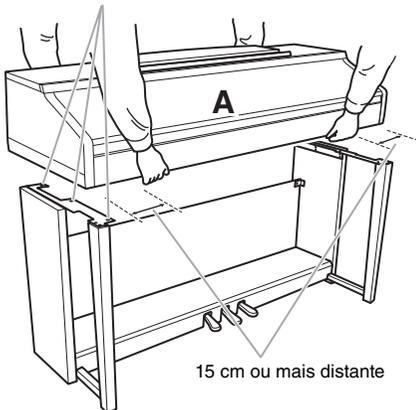
3 Monte a unidade A.

⚠ CUIDADO

- Cuidado para não deixar a unidade principal cair ou para não prender os dedos na unidade principal.
- Não segure a unidade principal em nenhuma outra posição além da especificada.

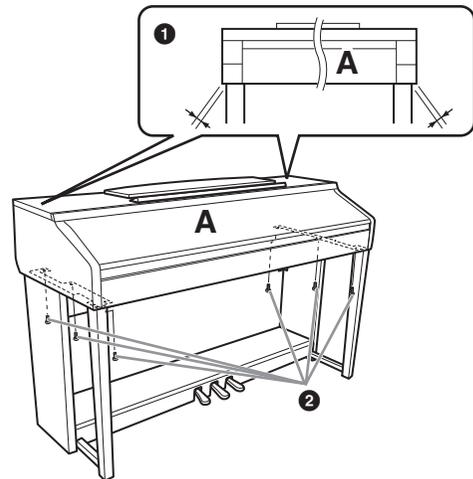
Coloque suas mãos a pelo menos 15 cm de distância de cada extremidade da unidade principal ao posicioná-la.

Alinhe os orifícios dos parafusos



4 Prenda a unidade A.

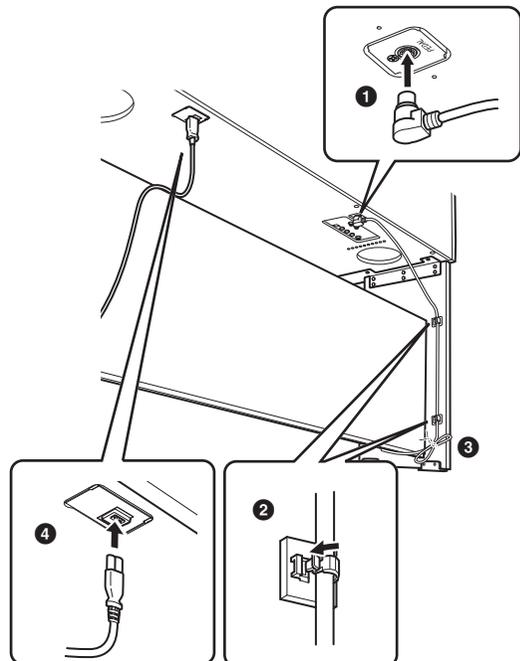
- 1 Ajuste a posição de A, de modo que as extremidades esquerda e direita de A se projetem para além de D e E igualmente (quando vistas de frente).
- 2 Prenda A apertando os seis parafusos curtos (6 x 16 mm) pela frente.



5 Conecte o cabo do pedal e o cabo de força.

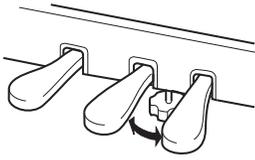
- 1 Insira o plugue do cabo do pedal no seu respectivo conector.
- 2 Conecte os prendedores do cabo ao painel traseiro, como mostra a ilustração, e encaixe o cabo nesses prendedores.
- 3 Use um cordão de vinil para eliminar qualquer folga no cabo do pedal.
- 4 Insira o plugue do cabo de força no seu respectivo conector.

Insira o cabo do pedal firmemente até que a parte de metal do plugue do cabo desapareça. Caso contrário, talvez o pedal não funcione corretamente.



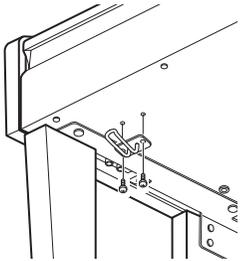
6 Acerte o ajustador.

Gire o ajustador até que a caixa do pedal fique apoiada com firmeza sobre o chão.



7 Conecte o prendedor de fone de ouvido.

Use os dois parafusos incluídos (4 x 10 mm) para prender o prendedor, como mostra a ilustração.



Depois de concluir a montagem, verifique os seguintes tópicos:

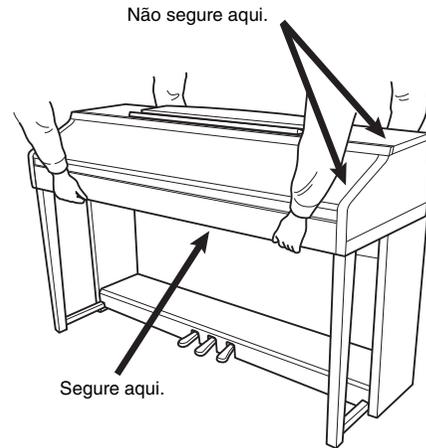
- **Sobrou alguma peça?**
→ Revise o procedimento de montagem e corrija quaisquer erros.
- **O instrumento está longe de portas e outros utensílios móveis?**
→ Mova o instrumento para um local apropriado.
- **O instrumento emite um ruído de chocalho quando sacudido?**
→ Aperte todos os parafusos.
- **A caixa do pedal emite ruídos ou cede quando você pisa nos pedais?**
→ Gire o ajustador até ficar firme no chão.
- **Os cabos de força e o pedal estão inseridos corretamente nos soquetes?**
→ Verifique a conexão.

Se a unidade principal estalar ou parecer instável quando você usar o teclado, consulte os diagramas de montagem e aperte novamente todos os parafusos.

Ao movimentar o instrumento após a montagem, segure sempre pela parte inferior da unidade principal.

⚠ CUIDADO

Não segure pela cobertura das teclas ou pela parte superior. O manuseio incorreto pode resultar em danos ao instrumento ou em ferimentos pessoais.



Solução de problemas

Geral	
Você ouvirá um som de clique quando a alimentação for ligada ou desligada.	A corrente elétrica está sendo aplicada ao instrumento. Isso é normal.
A energia é desligada automaticamente.	Isso é normal e ocorre devido à função de desligamento automático. Se necessário, defina o parâmetro da função de desligamento automático (página 16).
Os alto-falantes do instrumento emitem um ruído.	Esse ruído pode ser ouvido quando um telefone celular é usado próximo do instrumento ou quando o telefone está tocando. Desligue o telefone celular ou use-o longe do instrumento.
Ruídos são ouvidos nos alto-falantes ou nos fones de ouvido quando o instrumento está sendo usado com o aplicativo no iPhone/iPad.	Quando você usar o instrumento com o aplicativo no seu iPhone/iPad, recomendamos que você defina o "Modo Avião" para "ATIVADO" no seu iPhone/iPad para evitar o ruído causado pela comunicação.
Ouve-se o ruído mecânico durante a apresentação.	O mecanismo do teclado deste instrumento simula o mecanismo do teclado de um piano real. Em um piano, também se ouve o ruído mecânico.
Há uma ligeira diferença de qualidade de som entre diferentes notas tocadas no teclado.	Isso é normal e é resultado do sistema de amostragem do instrumento.
Algumas vozes estão com som de retorno.	
Você poderá perceber algum ruído ou vibrato em afinação alta, dependendo da voz.	
O volume geral está muito baixo ou nenhum som é ouvido.	<p>O volume principal pode estar definido como baixo. Defina-o para o nível apropriado com o dial [MASTER VOLUME].</p> <p>Todas as partes do teclado estão desativadas. Utilize o botão [RIGHT 1]/[RIGHT 2]/[LEFT] em PART ON/OFF para ativá-la.</p> <p>O volume das partes individuais pode estar com uma definição muito baixa. Aumente-o na tela BALANCE (página 57).</p> <p>Verifique se o canal desejado está ativado (páginas 56, 62).</p> <p>Os fones de ouvido estão conectados, desativando a saída do alto-falante. Desconecte os fones de ouvido.</p> <p>Verifique se o parâmetro do alto-falante está ativado na tela Utility (página 96). Para obter detalhes, consulte o Manual de Referência no site.</p>
O som está distorcido ou com muito ruído.	<p>O volume pode estar muito alto. Verifique se todas as configurações de volume relevantes estão corretas.</p> <p>Isso pode ser causado por certos efeitos ou por configurações de ressonância de filtros. Verifique as configurações de efeitos ou filtros para alterá-las de acordo, consultando o Manual de Referência no site.</p>
Nem todas as notas tocadas simultaneamente são ouvidas.	Provavelmente, você excedeu a polifonia máxima (página 107) do instrumento. Quando a polifonia máxima é excedida, as primeiras notas tocadas param de tocar, permitindo que as últimas sejam ouvidas.
O volume do teclado é mais baixo do que o volume de reprodução da música/estilo.	O volume das partes do teclado pode estar com uma definição muito baixa. Aumente-o na tela BALANCE (página 57).
A tela principal não é exibida, nem mesmo quando a alimentação é ligada.	Isso ocorrerá se uma memória Flash USB tiver sido conectada ao instrumento. A conexão de uma memória Flash USB pode resultar em um longo intervalo entre a ligação e a exibição da tela principal. Para evitar isso, ligue o equipamento depois de desconectar a memória Flash USB.
Alguns caracteres do nome do arquivo/pasta estão truncados.	As configurações de idioma foram alteradas. Defina o idioma apropriado para o nome do arquivo/pasta (página 18).

Geral	
Um arquivo existente não é mostrado no visor.	A extensão de arquivo (.MID etc.) pode ter sido alterada ou excluída. Renomeie manualmente o arquivo, adicionando a extensão correta, em um computador.
	Nomes de arquivos de dados com mais de 50 caracteres não podem ser controlados pelo instrumento. Renomeie o arquivo, reduzindo o número de caracteres para 50 ou menos.

Voz	
A voz selecionada na tela de seleção de voz não é reproduzida.	Verifique se a parte selecionada está ativada ou não (página 40). Se necessário, pressione o botão PART ON/OFF para ativar a parte.
É emitido um som "ecoante" ou "duplicado" estranho ou o som é um pouco diferente cada vez que as teclas são tocadas.	As partes RIGHT 1 e RIGHT 2 estão definidas como "ON" e ambas estão definidas para tocar a mesma voz. Desative a parte RIGHT 2 ou altere a voz de uma das partes.
Algumas vozes pulam uma oitava na afinação quando tocadas em registros altos ou baixos.	Isso é normal. Algumas vozes têm um limite de afinação que, ao ser alcançado, causa esse tipo de deslocamento de afinação.

Estilo	
O estilo não começa a tocar, mesmo quando o botão [START/STOP] é pressionado.	O canal de ritmo do estilo selecionado pode não conter dados. Ative o botão [ACMP ON/OFF] e toque na seção da mão esquerda no teclado para reproduzir a parte de acompanhamento do estilo.
Somente o canal de ritmo é tocado.	Verifique se a função de acompanhamento automático está ativada; pressione o botão [ACMP ON/OFF].
	Você pode estar tocando as teclas na faixa da mão direita do teclado. Toque as teclas na faixa de acorde do teclado.
Não é possível selecionar estilos em um dispositivo de armazenamento USB.	Se o tamanho dos dados do estilo for grande (cerca de 120 KB ou mais), o estilo não poderá ser selecionado porque os dados são muito grandes para serem manipulados pelo instrumento.

Música	
Não é possível selecionar músicas.	Isso pode acontecer porque as configurações de idioma foram alteradas. Defina o idioma apropriado para o nome do arquivo de música (página 18).
	Se o tamanho dos dados da música for grande (cerca de 300 KB ou mais), a música não poderá ser selecionada porque os dados são muito grandes para serem manipulados pelo instrumento.
A reprodução da música não é iniciada.	A música foi parada no final dos dados da música. Volte ao início da música pressionando o botão [STOP] em SONG.
	No caso de uma música à qual foi aplicada uma proteção contra gravação ("Prot. 2 Edit" é exibido na parte superior esquerda do nome da música), talvez o arquivo original não esteja na mesma pasta. Ela não poderá ser reproduzida, a menos que o arquivo original (exibindo "Prot.2 Orig" na parte superior esquerda do nome da música) esteja na mesma pasta.
	No caso de uma música à qual foi aplicada uma proteção contra gravação ("Prot. 2 Edit" é exibido na parte superior esquerda do nome da música), talvez o nome original do arquivo tenha sido alterado. Renomeie o arquivo com o nome do arquivo original ("Prot.2 Orig" aparece na parte superior esquerda do nome da música).
	No caso de uma música à qual foi aplicada uma proteção contra gravação ("Prot. 2 Edit" é exibido na parte superior esquerda do nome da música), talvez o ícone do arquivo tenha sido alterado. As músicas às quais foi aplicada a proteção contra gravação não podem ser reproduzidas quando o ícone do arquivo do original foi alterado.
A reprodução da música é parada antes do final da música.	A função Orientação está ativada. (Nesse caso, a reprodução está "aguardando" que a tecla correta seja tocada.) Pressione o botão [GUIDE] para desativar essa função.

Música	
O número de compasso é diferente da partitura na tela de posição da música, exibido ao pressionar os botões [REW]/[FF].	Isso acontece ao reproduzir os dados da música de reprodução para a qual um tempo fixo e específico estiver definido.
Ao reproduzir uma música, alguns canais não tocam.	A reprodução desses canais pode estar desativada (OFF). Ative a reprodução dos canais definidos como "OFF" (página 62).
As luzes Indicadoras não acendem durante a reprodução da música, mesmo depois de pressionar o botão [GUIDE].	Qualquer nota fora do intervalo de 88 teclas não pode ser revelada pelas luzes indicadoras.
Essas luzes acendem uma oitava ou duas vezes abaixo/acima da afinação real.	Às vezes, as luzes Indicadoras acendem uma oitava ou duas abaixo/acima da afinação real dependendo da voz selecionada.
O tempo, batida, compasso ou notação musical não é exibido corretamente.	Alguns dados da música para o instrumento foram gravados com configurações especiais "sem definição de tempo". Para cada dado da música, a notação de tempo, batida, compasso e música não será exibida corretamente.

Função de áudio USB	
A mensagem "This drive is busy now." (Esta unidade está ocupada no momento) é exibida e, em seguida, a gravação é anulada.	Não se esqueça de usar uma memória Flash USB compatível (página 91).
	Verifique se a memória Flash USB tem memória suficiente (página 92).
	Se você estiver usando uma memória Flash USB na qual os dados já foram registrados, verifique primeiro se não há dados importantes no dispositivo e, em seguida, formate-o (página 92) e tente gravar novamente.
Arquivos de áudio não podem ser selecionados.	O formato do arquivo pode não ser compatível com o instrumento. O único formato compatível é WAV. Não é possível reproduzir arquivos protegidos por DRM (gerenciamento de direitos digitais).
O arquivo gravado é reproduzido com um volume diferente do original.	O volume de reprodução de áudio foi alterado. A definição do valor de volume como 100 reproduz o arquivo no mesmo volume usado na sua gravação (página 75).

Console de mixagens	
O som parece estranho ou diferente do esperado ao alterar uma voz de ritmo (conjunto de percussão etc.) do estilo ou música do Mixer.	Ao alterar as vozes de percussão/ritmo (conjuntos de percussão etc.) do estilo e música do parâmetro VOICE, as configurações detalhadas relacionadas à voz de percussão são redefinidas e, em alguns casos, talvez não seja possível restaurar o som original. No caso de reprodução de música, é possível restaurar o som original retornando ao início da música e reproduzindo a partir desse ponto. No caso de produção de estilo, é possível restaurar o som original selecionando o mesmo estilo novamente.

Pedal/Pedal auxiliar	
As funções de sustentação, pedal tonal e uma corda não funcionam em pedais relevantes.	O plugue do cabo do pedal não está conectado. Insira com firmeza o plugue do cabo do pedal na saída adequada (página 99).
	Verifique se cada pedal está atribuído corretamente a SUSTAIN, SOSTENUTO e SOFT (página 34).
A configuração de ativação/desativação do pedal conectado à saída AUX PEDAL está invertida.	Desligue o instrumento e ligue-o novamente sem pressionar o pedal.

Saída [AUX IN]	
O som que entra pela saída AUX IN é interrompido.	O volume de saída do dispositivo externo conectado a este instrumento está muito baixo. Aumente o volume de saída do dispositivo externo. O nível de volume reproduzido através dos alto-falantes deste instrumento pode ser ajustado com o uso do controle [MASTER VOLUME].

Tabela de botões do painel

N°..... Corresponde ao número em "Controles do painel", na página 12.

Botão/Controle..... Indica o botão/controlador que você deve usar primeiro para acessar a função correspondente.

Tela..... Indica o título da tela (e o título da guia) acessada pela operação do botão/controlador.

Manual de Referência..... "SIM" indica que informações detalhadas estão descritas no Manual de Referência (que pode ser baixado do site).

N°	Botão/Controle	Tela	Página	Manual de Referência	
1	Terminal [USB TO DEVICE]	NÃO	91	NÃO	
2	Controle MASTER VOLUME	NÃO	15	NÃO	
3	[⏻] Chave (Standby/On)	Tela de abertura	14	NÃO	
4	[DEMO]	Tela DEMO	20	NÃO	
5	[METRONOME ON/OFF]	NÃO	35	NÃO	
6	TRANSPOSE [-]/[+]	TRANSPOSE (pop-up)	42	NÃO	
7	[TAP TEMPO]	NÃO	53	NÃO	
	TEMPO [-]/[+]	TEMPO (pop-up)	53	NÃO	
8	STYLE CONTROL	[POP & ROCK] - [PIANIST]	Tela de seleção de estilo	48	NÃO
		[ACMP ON/OFF]	NÃO	49	NÃO
		[AUTO FILL IN]	NÃO	53	NÃO
		INTRO [I]-[III]	NÃO	52	NÃO
		MAIN VARIATION [A]-[D]	NÃO	53	NÃO
		[BREAK]	NÃO	53	NÃO
		ENDING/rit. [I]-[III]	NÃO	52	NÃO
		[SYNC STOP]	NÃO	52	NÃO
		[SYNC START]	NÃO	52	NÃO
	[START/STOP]	NÃO	52	NÃO	
9	[MUSIC FINDER]	Tela MUSIC FINDER	ALL	80	NÃO
			FAVORITE	82	SIM
			SEARCH 1	81	NÃO
			SEARCH 2	81	NÃO
10	Botão giratório [LCD CONTRAST]	NÃO	18	NÃO	
11	[MIXING CONSOLE]	Tela MIXING CONSOLE	VOL/VOICE	87	SIM
			FILTER	87	SIM
			TUNE	87	SIM
			EFFECT	87	SIM
			EQ	87	SIM
12	[CHANNEL ON/OFF]	CHANNEL ON/OFF (SONG) (pop-up)	SONG	62	NÃO
			STYLE	57	NÃO

N°	Botão/Controle	Tela	Página	Manual de Referência	
13	TAB [◀][▶]	NÃO	22	NÃO	
	[A]-[J]	NÃO	21	NÃO	
	[DIRECT ACCESS]	(mensagem)	24	NÃO	
	[EXIT]	NÃO	23	NÃO	
	Botões [1▲▼]-[8▲▼]	NÃO	22	NÃO	
	Dial [DATA ENTRY]	NÃO	23	NÃO	
	[ENTER]	NÃO	23	NÃO	
14	[USB]	Tela USB	27	NÃO	
15	[FUNCTION]	MASTER TUNE/ SCALE TUNE	MASTER TUNE	47	SIM
			SCALE TUNE	47	SIM
		SONG SETTING		64	SIM
		STYLE SETTING/ SPLIT POINT/ CHORD FINGERING	STYLE SETTING	57	SIM
			SPLIT POINT	57	SIM
			CHORD FINGERING	51, 57	SIM
		CONTROLLER	PEDAL	90	SIM
			KEYBOARD/PANEL	46, 47	SIM
		REGIST SEQUENCE/ FREEZE/ VOICE SET	REGISTRATION SEQUENCE	85	NÃO
			FREEZE	47	SIM
			VOICE SET	85	SIM
		DIGITAL REC MENU	SONG CREATOR	64, 87	SIM
			STYLE CREATOR	57, 87	SIM
		MIDI	Tela de seleção de modelo MIDI	95	SIM
UTILITY	CONFIG 1	96	SIM		
	CONFIG 2	96	SIM		
	MEDIA	96	SIM		
	OWNER	18, 30, 96	SIM		
	SYSTEM RESET	96	SIM		
16	PART ON/OFF [RIGHT1]/[RIGHT2]/[LEFT]	NÃO	40	NÃO	
17	[AUDIO]	Tela USB AUDIO PLAYER	73	SIM	
18	[SONG SELECT]	Tela de seleção de música	58	NÃO	
	[REC]	CHANNEL ON/OFF (pop-up)	65	NÃO	
	[STOP]	NÃO	59	NÃO	
	[PLAY/PAUSE]	NÃO	59	NÃO	
	[REW]/[FF]	SONG POSITION (pop-up)	60	NÃO	
	[EXTRA TRACKS]	NÃO	62	NÃO	
	[TRACK 2 (L)]	NÃO	62	NÃO	
	[TRACK 1 (R)]	NÃO	62	NÃO	

N°	Botão/Controle	Tela	Página	Manual de Referência		
18	SONG CONTROL	[SCORE]	Tela SCORE	61	SIM	
		[LYRICS]	Tela LYRICS	61	NÃO	
		[GUIDE]	NÃO	62	SIM	
		[REPEAT]	NÃO	62	NÃO	
19	[PIANO ROOM]	Tela PIANO ROOM	31	NÃO		
20	REGISTRATION MEMORY	REGIST BANK [-]/[+]	REGISTRATION BANK (pop-up)	84	NÃO	
		[MEMORY]	Tela REGISTRATION MEMORY CONTENTS	83	NÃO	
		[1]–[8]	NÃO	83	NÃO	
21	VOICE CONTROL	[PIANO] – [PERC. & DRUM KIT]	Tela de seleção de voz	37	NÃO	
		[ORGAN FLUTES]	Tela VOICE SET para Organ Flutes	FOOTAGE	45	NÃO
			VOLUME/ATTACK	46	SIM	
			EFFECT/EQ	46	SIM	
22	ONE TOUCH SETTING	[1]–[4]	NÃO	54	SIM	
		[OTS LINK]	NÃO	54	NÃO	
23	[VOICE EFFECT]	Tela VOICE EFFECT	43	SIM		

Especificações

Tamanho/Peso	Largura [no caso de um modelo com acabamento polido]		1.352 mm (53-1/4") [1.355 mm (53-3/8")]	
	Altura [no caso de um modelo com acabamento polido]	Sem estante para partitura	918 mm (36-1/8") [921 mm (36-1/4")]	
		Com estante para partitura	1.065 mm (41-15/16") [1.066 mm (42")]	
	Profundidade [no caso de um modelo com acabamento polido]	Sem estante para partitura	595 mm [596 mm]	
		Com estante para partitura	595 mm [596 mm]	
Peso [no caso de um modelo com acabamento polido]		58 kg [61 kg]		
Interface de controle	Teclado	Número de teclas	88	
		Tipo	Teclado Graded Hammer 3 (GH3)	
		Sensibilidade ao toque	Hard2, Hard1, Medium, Soft1, Soft2	
	Pedal	Número de pedais	3	
		Meio pedal	Sim	
		Funções	Volume, Sustain, Sostenuto, Soft, Glide, Song Play/Pause, Style Start/Stop, etc.	
	Tela	Tipo	LCD QVGA monocromático	
		Tamanho	320 x 240 pontos; 4,6 polegadas	
		Contraste	Sim	
		Função de exibição de partitura	Sim	
		Função de exibição de letras de música	Sim	
	Painel	Idioma	Inglês, japonês, alemão, francês, espanhol e italiano	
		Idioma	Inglês	
	Gabinete	Cobertura das teclas		Deslizamento
		Estante para partitura		Sim
Voices	Geração de tons	Tecnologia de geração de tons	RGE (Real Grand Expression)	
		Amostras de sustentação estéreo	Sim	
		Amostras de tecla desativada	Sim	
		Ressonância de cordas	Sim	
		Liberação suave	Sim	
		Ressonância de sustentação	Sim	
	Polifonia	Número de polifonias (máx.)	128	
	Predefinição	Número de vozes	387 vozes + 22 conjuntos de percussão/SFX + 480 vozes XG + GM2 + GS (para reprodução de músicas GS)	
		Vozes especiais	12 S. Vozes Articulation, 9 Vozes Mega, 6 Natural! Vozes, 12 Sweet! , 24 vozes Cool!, 25 vozes Live! e 10 Organ Flutes!	
	Personalizado	Conjunto de vozes	Sim	

Voices	Compatibilidade	XG	Sim
		XF	Sim
		GS	Sim
		GM	Sim
		GM2	Sim
Efeitos	Tipos	Reverberação	44 predefinições + 3 do usuário
		Coro	71 predefinições + 3 do usuário
		Mono/Poly	Sim
		DSP	DSP 1: 295 predefinições + 3 do usuário DSP 2-4: 130 predefinições + 10 do usuário
		Equalizador principal	5 predefinições + 2 do usuário
		EQ de partes	27 partes
	Controle acústico inteligente (IAC)	Sim	
	Parte	Dupla/Camadas (partes direitas 1 e 2)	Sim
Divisão (partes direita + esquerda)		Sim	
Estilos de acompanhamento	Predefinição	Número de estilos predefinidos	257
		Estilos especiais	204 estilos profissionais, 17 estilos de sessão, 36 estilos de pianista
		Formato de arquivo	Formato de arquivo de estilo GE (Guitar Edition)
		Dedilhado	Single Finger, Fingered, Fingered On Bass, Multi Finger, AI Fingered, Full Keyboard, AI Full Keyboard
		Controle de estilo	INTRO x 3, MAIN VARIATION x 4, FILL x 4, BREAK, ENDING x 3
	Personalizado	Style Creator	Sim
	Outros recursos	Music Finder (máx.)	1.200 gravações
		Configuração de um toque (OTS)	4 para cada estilo
Style Recommender		Sim	
Músicas	Predefinição	Número de músicas predefinidas	65
	Gravação	Número de faixas	16
		Capacidade de dados	300 KB
		Função de gravação	Sim
	Formato de dados compatível	Reprodução	SMF (Formato 0 e 1), ESEQ, XF
Gravação		SMF (Formato 0)	
USB AUDIO	Duração da gravação (máx)		80 minutos por música
	Formato de dados compatível	Reprodução	.wav
		gravação	.wav

Funções	Memória de registro	Número de botões	8
		Controle	Regist. Sequence, Freeze
	Lição/orientação	Lição/orientação	Follow Lights, Any Key, Karao-Key, Your Tempo
		Luz indicadora	Sim
		Performance Assistant	Sim
	Demo	Demo	Sim
	Controles gerais	Metrônomo	Campaina ligada/desligada, vozes humanas (5 idiomas)
		Intervalo de tempo	5-500, Tap Tempo
		Transposição	-12 - 0 - +12
		Afinação	414,8-440-466,8 Hz
		Tipo de escala	9
Miscelânea	PIANO ROOM	Sim	
Armazenamento e conectividade	Armazenamento	Memória interna	cerca de 2,8 MB
		Unidades externas (opcionais)	Memória Flash USB
	Conectividade	Fones de ouvido	x 2
		MIDI	In/Out/Thru
		AUX IN	Mini estéreo
		AUX OUT	L/L+R, R
		Pedal auxiliar	Sim
		USB TO DEVICE	x 1
USB TO HOST	Sim		
Sistema de som	Amplificadores	25 W x 2	
	Alto-falantes	16 cm x 2	
	Melhorador acústico	Sim	
Acessórios		<ul style="list-style-type: none"> • Manual do Proprietário • Lista de dados • Livro de partituras "50 Greats for the Piano" (50 grandes sucessos para piano) • Registro de produto de membro on-line* • Cabo de força CA • Banco** • Suportes <p>* O ID DO PRODUTO contido na folha será necessário no preenchimento do formulário Registro do usuário. ** Pode ser fornecido ou opcional, dependendo da sua localidade.</p>	
Acessórios opcionais	Fones de ouvido	HPE-160	
	Pedais	FC4/FC5	
	Controlador de pedal	FC7	
	Interface MIDI	i-MX1	

* As especificações e as descrições contidas neste manual do proprietário têm apenas fins informativos. A Yamaha Corp. reserva-se o direito de alterar ou modificar produtos ou especificações a qualquer momento, sem notificação prévia. Como as especificações, os equipamentos ou as opções podem não ser iguais em todas as localidades, verifique esses itens com o revendedor Yamaha.

Índice

A

A-B, Repetir	63
Acesso direto	24
ACMP ON/OFF (Acompanhamento ativado/ desativado)	48
Acompanhamento automático	49
Acordes	51
ADD TO MF	82
Afinação	42
ALL	74
ALL CLEAR	81
Amostragem de tecla solta	32
Arquivo	69
Arquivos de áudio	73
AUDIO	12, 73
Áudio	73
Áudio, gravação de	73
AUTO FILL	53
AUX IN	90
AUX OUT	89
AUX PEDAL	90
Avanço rápido	60

B

Backup	30
Balanco de volume	25
Banco	7
Banco de memória do registro	85
Bank (banco)	84
BAR	25
BEAT	25, 81
Bloqueio do piano	33
BREAK	53

C

CA, cabo de força	7
cabo de força	15
Caixa do pedal	98
Canais de estilo	56
Canais de música	62
Canais de ritmo	48
caractere	28
Características do estilo	50
CASE	28
case	28
CHANNEL ON/OFF	12, 56, 62
Classificação de registros	80

cobertura das teclas	14
Compatibilidade de arquivos de estilo	50
Comprimento em pés	45
Computador	93
Conectores de E/S	13
Conexão manual de iPhone ou iPad	10
Conexões	89
CONFIG 1	96
CONFIG 2	96
Configurações programadas de fábrica	29
Conjunto de estilos	57
Conjunto de percussão	12, 41
Console de mixagens	86
Contraste	18
controlador	90
Controlador de pedal	90
Controle acústico inteligente (IAC)	96
Cópia	70
Cordas, ressonância de	33
CUT	70

D

DATA ENTRY	21
Data List (Lista de dados)	10
Definição de toque único	54
DEMO	12, 20
Desligamento automático	16
Desligamento forçado do instrumento	15
dial	21
DSP	44

E

ECHO	44
Edição de voz	47
EFFECT	87
ENDING	52
Enfileiramento	59
ENTER	21
ENVIRONMENT	32
EQ	87
Estante para partitura	17, 94
Estilo	48
Etapas, gravação em	57, 72
Eventos exclusivos do sistema	72
Exclusão	71
EXIT	21

F	
FILTER	87, 88
Fontes de ouvido	17
Formato do arquivo de estilo (SFF)	7
Formatos de arquivo que podem ser gravados (Áudio)	75
Formatos de arquivo que podem ser reproduzidos (Áudio)	73
FUNCTION	12
G	
GENRE	81
GM (General MIDI)	7
Gravação	65
Gravar	77
GS	7
H	
HARMONY	44
Hz (Hertz)	42
I	
Idioma	18
i-MX1	93
indicador de alimentação	14
Informações sobre áudio USB	26
Início sincronizado	59
Inserção de caracteres	28
INTRO	52
iPad	93
iPhone	93
L	
LCD	12
LCD CONTRAST	12, 18
LEFT	40
LEFT HOLD	44
Letra	61
LID POSITION	32
Limpeza dos pedais	36
Localizador de músicas	77
Luzes indicadoras	13, 62
M	
MAIN VARIATION	53
Manual de Referência	10
Manutenção	36
Marcas de frase	60
MASTER VOLUME	12, 15
MEDIA	96
Meio pedal	34
Memória de registro	83
Memória flash USB	91
METRONOME ON/OFF	12, 35
Metronômo	35
MIDI	65
MIDI IN	95
MIDI OUT	95
MIDI THRU	95
MIDI, gravação	65
MONO	44
Montagem	98
Montagem dos suportes	7, 98
Movimento	70
MUSIC	81
Música	58
músicas protegidas	60
N	
Nome da música	25
nome do acorde	25
Nome do banco de memória de registros	25
Nome do estilo	25
Nome do proprietário	19
Notação musical	61
número de versão	19
O	
OFF	74
OWNER	96
P	
Painel lateral	98
Painel traseiro	98
PANEL PART	86
PART ON/OFF	12, 40
Partes do teclado	40
Partitura	61
Pasta	69
Pausa	59
Pedal	34, 90
Pedal central	34
Pedal de sustentação	34
Pedal direito	34
Pedal esquerdo	34
Pedal tonal	34
Percussão	41
Pianista	50
Piano Reset	31
Piano Room	31
POLY	44
Ponto de divisão	57
Portamento	44
Prendedor de fone de ouvido	17, 98

Prendedores de cabo	98
PRESET	27
PRESETS	45
Pro	50
Prot. 1	60
Prot. 2 Edit	60
Prot. 2 Orig	60
Punch In/Out	72

R

RANDOM	74
Rápida, gravação	65
Real Grand Expression (RGE)	8
Referência MIDI	10
Renomeação	70
Repertório	57
Repetir reprodução	63
Retroceder	60
RIGHT 1	40
RIGHT 2	40
rit.	52
ROTARY SP SPEED	45

S

SEARCH AREA	81
Sensibilidade ao toque	46
Sequência de registro	26
Sessão	50
SINGLE	74
Single Finger	51
Sintonia	32
Sintonia de escala	47
Sintonização	36, 42
Solução de problemas	101
Som de destino para gravação (Áudio)	75
SONG CH	86
SONG CONTROL	12, 58
Song Creator	72
SONG SELECT	58
Standby/On	12, 14
START/STOP	52
STYLE	81
STYLE PART	86
Style Recommender	55
Sustentação, ressonância de	33
SYNC START	52
SYNC STOP	52
SYSTEM RESET	96

T

TAB	22
Tabela de botões do painel	104
TAP TEMPO	12, 53
Teclado completo AI	51
Tecnologia do Assistente de apresentação	64
TEMPO	12, 53
Tempo	35, 53
Tempo de gravação máximo (Áudio)	75
TEMPO FROM	81
Tempo Real, gravação em	57
TEMPO TO	81
Tipo de dedilhado de acordes	51, 57
Tipos de harmonia/eco	47
Toque	32
Transporte	36
TRANSPOSE	12, 42
Transposição	25
TUNE	87, 88

U

Uma parte específica, gravação de	65
Unidade principal	98
USB	12, 27, 73
USB AUDIO	73
USB TO DEVICE	91
USB TO HOST	93
USER	27
Utilitário	96

V

Várias faixas, gravação de	68
VIBRATO	45
Visor de seleção de arquivos	27
VOICE EFFECT	12, 43
VOL/VOICE	87
Voz	37
Voz, nome da	25
Vozes de flauta do órgão	45
Vozes de percussão	41
Vozes Super Articulation	42
Vozes, conjunto de	47
Vozes, tipos de	41

W

WAV	73
-----------	----

X

XF	7
XG	7

Important Notice: Guarantee Information for customers in European Economic Area (EEA) and Switzerland

Important Notice: Guarantee Information for customers in EEA* and Switzerland	English
For detailed guarantee information about this Yamaha product, and Pan-EEA* and Switzerland warranty service, please either visit the website address below (Printable file is available at our website) or contact the Yamaha representative office for your country. * EEA: European Economic Area	
Wichtiger Hinweis: Garantie-Information für Kunden in der EWR* und der Schweiz	Deutsch
Für nähere Garantie-Information über dieses Produkt von Yamaha, sowie über den Pan-EWR*- und Schweizer Garantieservice, besuchen Sie bitte entweder die folgende angegebene Internetadresse (eine druckfähige Version befindet sich auch auf unserer Webseite), oder wenden Sie sich an den für Ihr Land zuständigen Yamaha-Vertrieb. *EWR: Europäischer Wirtschaftsraum	
Remarque importante: informations de garantie pour les clients de l'EEE et la Suisse	Français
Pour des informations plus détaillées sur la garantie de ce produit Yamaha et sur le service de garantie applicable dans l'ensemble de l'EEE ainsi qu'en Suisse, consultez notre site Web à l'adresse ci-dessous (le fichier imprimable est disponible sur notre site Web) ou contactez directement Yamaha dans votre pays de résidence. * EEE : Espace Economique Européen	
Belangrijke mededeling: Garantie-informatie voor klanten in de EER* en Zwitserland	Nederlands
Voor gedetailleerde garantie-informatie over dit Yamaha-product en de garantieservice in heel de EER* en Zwitserland, gaat u naar de onderstaande website (u vindt een afdrukbaar bestand op onze website) of neemt u contact op met de vertegenwoordiging van Yamaha in uw land. * EER: Europese Economische Ruimte	
Aviso importante: información sobre la garantía para los clientes del EEE* y Suiza	Español
Para una información detallada sobre este producto Yamaha y sobre el soporte de garantía en la zona EEE* y Suiza, visite la dirección web que se incluye más abajo (la versión del archivo para imprimir esta disponible en nuestro sitio web) o póngase en contacto con el representante de Yamaha en su país. * EEE: Espacio Económico Europeo	
Avviso importante: informazioni sulla garanzia per i clienti residenti nell'EEA* e in Svizzera	Italiano
Per informazioni dettagliate sulla garanzia relativa a questo prodotto Yamaha e l'assistenza in garanzia nei paesi EEA* e in Svizzera, potete consultare il sito Web all'indirizzo riportato di seguito (è disponibile il file in formato stampabile) oppure contattare l'ufficio di rappresentanza locale della Yamaha. * EEA: Area Economica Europea	
Aviso importante: informações sobre as garantias para clientes da AEE* e da Suíça	Português
Para obter uma informação pormenorizada sobre este produto da Yamaha e sobre o serviço de garantia na AEE* e na Suíça, visite o site a seguir (o arquivo para impressão está disponível no nosso site) ou entre em contato com o escritório de representação da Yamaha no seu país. * AEE: Área Económica Europeia	
Σημαντική σημείωση: Πληροφορίες εγγύησης για τους πελάτες στον EOX* και Ελλάδα	Ελληνικά
Για λεπτομερείς πληροφορίες εγγύησης σχετικά με το παρόν προϊόν της Yamaha και την κάλυψη εγγύησης σε όλες τις χώρες του EOX και την Ελλάδα, επισκεφτείτε την παρακάτω ιστοσελίδα (Εκτυπώσιμη μορφή είναι διαθέσιμη στην ιστοσελίδα μας) ή απευθυνθείτε στην αντιπροσωπεία της Yamaha στη χώρα σας. * EOX: Ευρωπαϊκός Οικονομικός Χώρος	
Viktigt: Garantiinformation för kunder i EES-området* och Schweiz	Svenska
För detaljerad information om denna Yamaha-produkt samt garantiservice i hela EES-området* och Schweiz kan du antingen besöka nedanstående webbadress (en utskriftsvänlig fil finns på webbplatsen) eller kontakta Yamahas officiella representant i ditt land. * EES: Europeiska Ekonomiska Samarbetsområdet	
Viktig merknad: Garantiinformasjon for kunder i EØS* og Sveits	Norsk
Detaljert garantiinformasjon om dette Yamaha-produktet og garantiservice for hele EØS-området* og Sveits kan fås enten ved å besøke nettstedene nedenfor (utskriftsversjon finnes på våre nettsider) eller kontakte Yamahas kontaktpunkt i landet der du bor. *EØS: Det europeiske økonomiske samarbeidsområdet	
Vigtig oplysning: Garantioplysninger til kunder i EØO* og Schweiz	Dansk
De kan finde detaljerede garantioplysninger om dette Yamaha-produkt og den fælles garantiserviceordning for EØO* (og Schweiz) ved at besøge det websted, der er angivet nedenfor (der findes en fil, som kan udskrives, på vores websted), eller ved at kontakte Yamahas nationale repræsentationskontor i det land, hvor De bor. * EØO: Det Europæiske Økonomiske Område	
Tärkeä ilmoitus: Takuutiedot Euroopan talousalueen (ETA)* ja Sveitsin asiakkaille	Suomi
Tämän Yamaha-tuotteen sekä ETA-alueen ja Sveitsin takuuta koskevat yksityiskohtaiset tiedot saatte olla olevasta nettiosoitteesta. (Tulostettava tiedosto saatavissa sivustollamme.) Voitte myös ottaa yhteyttä paikalliseen Yamaha-edustajaan. *ETA: Euroopan talousalue	
Ważne: Warunki gwarancyjne obowiązujące w EOG* i Szwajcarii	Polski
Aby dowiedzieć się więcej na temat warunków gwarancyjnych tego produktu firmy Yamaha i serwisu gwarancyjnego w całym EOG* i Szwajcarii, należy odwiedzić wskazaną poniżej stronę internetową (Plik gotowy do wydruku znajduje się na naszej stronie internetowej) lub skontaktować się z przedstawicielstwem firmy Yamaha w swoim kraju. * EOG — Europejski Obszar Gospodarczy	
Důležité oznámení: Záruční informace pro zákazníky v EHS* a ve Švýcarsku	Česky
Podrobné záruční informace o tomto produktu Yamaha a záručním servisu v celém EHS* a ve Švýcarsku naleznete na níže uvedené webové adrese (soubor k tisku je dostupný na našich webových stránkách) nebo se můžete obrátit na zástupce firmy Yamaha ve své zemi. * EHS: Evropský hospodářský prostor	
Fontos figyelmeztetés: Garancia-információk az EGT* területén és Svájcban élő vásárlók számára	Magyar
A jelen Yamaha termékre vonatkozó részletes garancia-információk, valamint az EGT*-re és Svájcra kiterjedő garanciális szolgáltatás tekintetében keressék fel webhelyünket az alábbi címen (a webhelyen nyomtatható fájl is talál), vagy pedig lépjen kapcsolatba az országában működő Yamaha képviselői irodával. * EGT: Európai Gazdasági Térség	
Oluline märkus: Garantiteave Euroopa Majanduspiirkonna (EMP)* ja Šveitsi klientidele	Eesti keel
Täpsema teabe saamiseks selle Yamaha toote garantii ning kogu Euroopa Majanduspiirkonna ja Šveitsi garantiteeninduse kohta, külastage palun veebisaiti alljärgneval aadressil (meie saidil on saadaval printitav fail) või pöörduge Teie regiooni Yamaha esinduse poole. * EMP: Euroopa Majanduspiirkond	
Svarīgs paziņojums: garantijas informācija klientiem EEZ* un Šveicē	Latviešu
Lai saņemtu detalizētu garantijas informāciju par šo Yamaha produktu, kā arī garantijas apkalpošanu EEZ* un Šveicē, lūdzam, apmeklējiet zemāk norādīto tīmekļa vietnes adresi (tīmekļa vietnē ir pieejams drukājams fails) vai sazinieties ar jūsu valsti apkalpojošo Yamaha pārstāvnīcību. * EEZ: Eiropas Ekonomikas zona	
Dēmesio: informacija dėl garantijos pirkėjams EEE* ir Šveicarijoje	Lietuvių kalba
Jei reikia išsamios informacijos apie šį „Yamaha“ produktą ir jo techninę priežiūrą visoje EEE* ir Šveicarijoje, apsilankykite mūsų svetainėje toliau nurodytu adresu (svetainėje yra spausdinamas failas) arba kreipkitės į „Yamaha“ atstovybę savo šalyje. *EEE – Europos ekonominė erdvė	
Dôležité upozornenie: Informácie o záruke pre zákazníkov v EHP* a Švajčiarsku	Slovenčina
Podrobnejšie informácie o záruke týkajúce sa tohto produktu od spoločnosti Yamaha a garancionom servise v EHP* a Švajčiarsku nájdete na webovej stránke uvedenej nižšie (na našej webovej stránke je k dispozícii súbor na tlač) alebo sa obráťte na zástupcu spoločnosti Yamaha vo svojej krajine. * EHP: Európsky hospodársky priestor	
Pomembno obvestilo: Informacije o garanciji za kupce v EGP* in Švici	Slovenščina
Za podrobnejše informacije o tem Yamahinem izdelku ter garancijskem servisu v celotnem EGP in Švici, obiščite spletno mesto, ki je navedeno spodaj (natisljiva datoteka je na voljo na našem spletnem mestu), ali se obrnite na Yamahinega predstavnika v svoji državi. * EGP: Evropski gospodarski prostor	
Важно съобщение: Информация за гаранцията за клиенти в ЕИП* и Швейцария	Български език
За подробна информация за гаранцията за този продукт на Yamaha и гаранционното обслужване в паневропейската зона на ЕИП* и Швейцария или посетете посочения по-долу уеб сайт (на нашия уеб сайт има файл за печат), или се свържете с представителния офис на Yamaha във вашата страна. * ЕИП: Европейско икономическо пространство	
Notificare importantă: Informații despre garanție pentru clienții din SEE* și Elveția	Limba română
Pentru informații detaliate privind acest produs Yamaha și serviciul de garanție Pan-SEE* și Elveția, vizitați site-ul la adresa de mai jos (fișierul imprimabil este disponibil pe site-ul nostru) sau contactați biroul reprezentanței Yamaha din țara dumneavoastră. * SEE: Spațiul Economic European	

<http://europe.yamaha.com/warranty/>



Informações para usuários sobre a coleta e o descarte de equipamentos antigos

Este símbolo, exibido em produtos, pacotes e/ou em documentos auxiliares, significa que os produtos elétricos e eletrônicos usados não devem ser misturados ao lixo doméstico geral.

Para tratamento, recuperação e reciclagem apropriados de produtos antigos, leve-os até os pontos de coleta aplicáveis de acordo com a sua legislação nacional e com as Diretivas 2002/96/EC.

Ao descartar estes produtos corretamente, você ajudará a economizar valiosos recursos e evitará qualquer potencial efeito negativo sobre a saúde humana e sobre o ambiente que, caso contrário, poderia ocorrer devido à manipulação inadequada do lixo.

Para obter mais informações sobre a coleta e a reciclagem de produtos antigos, entre em contato com a sua câmara municipal, com o serviço de coleta e de tratamento de lixo ou com o ponto de venda onde os itens foram adquiridos.

[Para usuários comerciais da União Européia]

Se você deseja descartar equipamento elétrico ou eletrônico, entre em contato com o seu fornecedor para obter mais informações.

[Informações sobre descarte em outros países fora da União Européia]

Este símbolo só é válido na União Européia. Se você deseja descartar estes itens, entre em contato com as autoridades locais ou com o seu fornecedor e pergunte qual é o método de descarte correto.

(weee_eu_pt_01)

OBSERVERA!

Apparaten kopplas inte ur växelströmskällan (nätet) så länge som den är ansluten till vägguttaget, även om själva apparaten har stängts av.

ADVARSEL: Netspændingen til dette apparat er IKKE afbrudt, så længe netledningen sidder i en stikkontakt, som er tændt — også selvom der er slukket på apparatets afbryder.

VAROITUS: Laitteen toisiopiiriin kytketty käyttökytkin ei irroita koko laitetta verkosta.

(standby)

Para obter detalhes de produtos, entre em contato com o representante mais próximo da Yamaha ou com o distribuidor autorizado relacionado a seguir.

NORTH AMERICA

CANADA

Yamaha Canada Music Ltd.
135 Milner Avenue, Scarborough, Ontario,
M1S 3R1, Canada
Tel: 416-298-1311

U.S.A.

Yamaha Corporation of America
6600 Orangethorpe Ave., Buena Park, Calif. 90620,
U.S.A.
Tel: 714-522-9011

CENTRAL & SOUTH AMERICA

MEXICO

Yamaha de México S.A. de C.V.
Avenida Insurgentes número 1647,
Col. San José Insurgentes, C.P. 03900,
Deleg. Benito Juárez, México, D.F.
Tel: 55-5804-0600

BRAZIL

Yamaha Musical do Brasil Ltda.
Rua Joaquim Floriano, 913 - 4º andar, Itaim Bibi,
CEP 04534-013 Sao Paulo, SP. BRAZIL
Tel: 011-3704-1377

ARGENTINA

Yamaha Music Latin America, S.A.
Sucursal de Argentina
Olga Cossettini 1553, Piso 4 Norte
Madero Este-C1107CEK
Buenos Aires, Argentina
Tel: 011-4119-7000

PANAMA AND OTHER LATIN AMERICAN COUNTRIES/ CARIBBEAN COUNTRIES

Yamaha Music Latin America, S.A.
Torre Banco General, Piso 7, Urbanización Marbella,
Calle 47 y Aquilino de la Guardia,
Ciudad de Panamá, Panamá
Tel: +507-269-5311

EUROPE

THE UNITED KINGDOM/IRELAND

Yamaha Music Europe GmbH (UK)
Sherbourne Drive, Tilbrook, Milton Keynes,
MK7 8BL, England
Tel: 01908-366700

GERMANY

Yamaha Music Europe GmbH
Siemensstraße 22-34, 25462 Rellingen, Germany
Tel: 04101-3030

SWITZERLAND/LIECHTENSTEIN

Yamaha Music Europe GmbH
Branch Switzerland in Zürich
Seefeldstrasse 94, 8008 Zürich, Switzerland
Tel: 044-387-8080

AUSTRIA

Yamaha Music Europe GmbH Branch Austria
Schleiergasse 20, A-1100 Wien, Austria
Tel: 01-60203900

CZECH REPUBLIC/HUNGARY/ ROMANIA/SLOVAKIA/SLOVENIA

Yamaha Music Europe GmbH
Branch Austria (Central Eastern Europe Office)
Schleiergasse 20, A-1100 Wien, Austria
Tel: 01-602039025

POLAND/LITHUANIA/LATVIA/ESTONIA

Yamaha Music Europe GmbH
Branch Poland Office
ul. Wrotkowa 14 02-553 Warsaw, Poland
Tel: 022-500-2925

BULGARIA

Dinacord Bulgaria LTD.
Bul. Iskarsko Schose 7 Targowski Zentar Ewropa
1528 Sofia, Bulgaria
Tel: 02-978-20-25

MALTA

Olimpus Music Ltd.
The Emporium, Level 3, St. Louis Street Msida
MSD06
Tel: 02133-2144

THE NETHERLANDS/ BELGIUM/LUXEMBOURG

Yamaha Music Europe Branch Benelux
Clarissenhof 5-b, 4133 AB Vianen, The Netherlands
Tel: 0347-358 040

FRANCE

Yamaha Music Europe
7 rue Ambroise Croizat, Zone d'activités Pariest,
77183 Croissy-Beaubourg, France
Tel: 01-64-61-4000

ITALY

Yamaha Music Europe GmbH, Branch Italy
Viale Italia 88, 20020 Lainate (Milano), Italy
Tel: 02-935-771

SPAIN/PORTUGAL

Yamaha Music Europe GmbH Ibérica, Sucursal en España
Ctra. de la Coruna km. 17, 200, 28230
Las Rozas (Madrid), Spain
Tel: 91-639-8888

GREECE

Philippos Nakas S.A. The Music House
147 Skiathou Street, 112-55 Athens, Greece
Tel: 01-228 2160

SWEDEN

Yamaha Music Europe GmbH Germany filial Scandinavia
J. A. Wettergrens Gata 1, Box 30053
S-400 43 Göteborg, Sweden
Tel: 031 89 34 00

DENMARK

Yamaha Music Europe GmbH, Tyskland - filial Denmark
Generatorvej 6A, DK-2730 Herlev, Denmark
Tel: 44 92 49 00

FINLAND

F-Musiikki Oy
Kluuvikatu 6, P.O. Box 260,
SF-00101 Helsinki, Finland
Tel: 09 618511

NORWAY

Yamaha Music Europe GmbH Germany - Norwegian Branch
Grini Næringspark 1, N-1345 Østerås, Norway
Tel: 67 16 77 70

ICELAND

Skifan HF
Skeifan 17 P.O. Box 8120, IS-128 Reykjavik, Iceland
Tel: 525 5000

RUSSIA

Yamaha Music (Russia)
Room 37, bld. 7, Kievskaya street, Moscow,
121059, Russia
Tel: 495 626 5005

OTHER EUROPEAN COUNTRIES

Yamaha Music Europe GmbH
Siemensstraße 22-34, 25462 Rellingen, Germany
Tel: +49-4101-3030

AFRICA

Yamaha Corporation,
Asia-Pacific Sales & Marketing Group
Nakazawa-cho 10-1, Naka-ku, Hamamatsu,
Japan 430-8650
Tel: +81-53-460-2313

MIDDLE EAST

TURKEY/CYPRUS

Yamaha Music Europe GmbH
Siemensstraße 22-34, 25462 Rellingen, Germany
Tel: 04101-3030

OTHER COUNTRIES

Yamaha Music Gulf FZE
LOB 16-513, P.O.Box 17328, Jubel Ali,
Dubai, United Arab Emirates
Tel: +971-4-881-5868

ASIA

THE PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA

Yamaha Music & Electronics (China) Co., Ltd.
2F, Yunhedasha, 1818 Xinzha-lu, Jingan-qu,
Shanghai, China
Tel: 021-6247-2211

HONG KONG

Tom Lee Music Co., Ltd.
11/F., Silvercord Tower 1, 30 Canton Road,
Tsimshatsui, Kowloon, Hong Kong
Tel: 2737-7688

INDIA

Yamaha Music India Pvt. Ltd.
Spazedge building, Ground Floor, Tower A, Sector
47, Gurgaon- Sohna Road, Gurgaon, Haryana, India
Tel: 0124-485-3300

INDONESIA

PT. Yamaha Musik Indonesia (Distributor)
PT. Nusantik
Gedung Yamaha Music Center, Jalan Jend. Gatot
Subroto Kav. 4, Jakarta 12930, Indonesia
Tel: 021-520-2577

KOREA

Yamaha Music Korea Ltd.
8F, 9F, Dongsung Bldg. 158-9 Samsung-Dong,
Kangnam-Gu, Seoul, Korea
Tel: 02-3467-3300

MALAYSIA

Yamaha Music (Malaysia) Sdn., Bhd.
Lot 8, Jalan Perbandaran, 47301 Kelana Jaya,
Petaling Jaya, Selangor, Malaysia
Tel: 03-78030900

PHILIPPINES

Yupango Music Corporation
339 Gil J. Puyat Avenue, P.O. Box 885 MCPO,
Makati, Metro Manila, Philippines
Tel: 819-7551

SINGAPORE

Yamaha Music (Asia) PRIVATE LIMITED
Blk 202 Hougang Street 21, #02-00,
Singapore 530202, Singapore
Tel: 6747-4374

TAIWAN

Yamaha KHS Music Co., Ltd.
3F, #6, Sec.2, Nan Jing E. Rd. Taipei.
Taiwan 104, R.O.C.
Tel: 02-2511-8688

THAILAND

Siam Music Yamaha Co., Ltd.
4, 6, 15 and 16th floor, Siam Motors Building,
891/1 Rama 1 Road, Wangmai,
Pathumwan, Bangkok 10330, Thailand
Tel: 02-215-2622

OTHER ASIAN COUNTRIES

Yamaha Corporation,
Asia-Pacific Sales & Marketing Group
Nakazawa-cho 10-1, Naka-ku, Hamamatsu,
Japan 430-8650
Tel: +81-53-460-2313

OCEANIA

AUSTRALIA

Yamaha Music Australia Pty. Ltd.
Level 1, 99 Queensbridge Street, Southbank,
Victoria 3006, Australia
Tel: 3-9693-5111

NEW ZEALAND

Musik Works LTD
P.O.BOX 6246 Wellesley, Auckland 4680,
New Zealand
Tel: 9-634-0099

COUNTRIES AND TRUST TERRITORIES IN PACIFIC OCEAN

Yamaha Corporation,
Asia-Pacific Sales & Marketing Group
Nakazawa-cho 10-1, Naka-ku, Hamamatsu,
Japan 430-8650
Tel: +81-53-460-2313



Yamaha Global Site
<http://www.yamaha.com/>

Yamaha Downloads
<http://download.yamaha.com/>

Yamaha Manual Library
<http://www.yamaha.co.jp/manual/>

U.R.G., Digital Musical Instruments Division
© 2012 Yamaha Corporation

ZA83690

211LBZC***-01B0
Printed in Indonesia